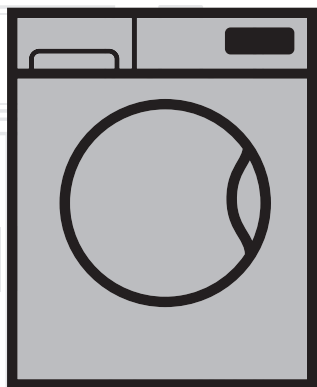


Пералня-Сушилня

Ръководство за употреба



WDA 96143 H

BG | HU

номер документа= 2820524546_BG / 21-11-16.(18:51)

beko



Този продукт е произведен с помощта на последните технологии в екологично чиста среда.

1 Важни указания за безопасност и опазване на околната среда

Този раздел съдържа важни указания, които ще ви помогнат да предотвратите риска от нараняване или щети върху имуществото ви. Неспазването на тези указания правят невалидна гаранцията.

1.1 Обща безопасност

ВНИМАНИЕ



- Този продукт може да се ползва от деца над 8 години включително, както и от лица с физически, сензорни или умствени недъзи или необучени и неопитни хора, но само ако те са наглеждани ли обучени от лице, което ги е инструктирало относно безопасната употреба на уреда и свързаните рискове. Децата не бива да си играят с уреда. Почистването и поддръжката, извършвана от потребителя, не бива да се извършват от деца, освен ако те не са надзирани от възрастен.

ВНИМАНИЕ



- Не поставяйте уреда върху покрит с килим под. В противен случай, блокираният приток на въздух отдолу ще доведе до пренагряване на електрическите части на машината. Това може да доведе до проблеми с уреда.

ЗАБЕЛЕЖКА



- *Монтаж и ремонт на уреда трябва да се извършва само от представител на оторизирания сервис. Производителят не носи отговорност за щети, причинени от процедури, извършени от неквалифицирани лица.*

1.1.1 Електробезопасност

ОПАСНОСТ



- **Ако уредът е повреден, той не бива да се ползва преди да е поправен от представител на оторизиран сервис. Съществува риск от електрически удар!**
- **Никога не мийте уреда с изливане или пръскане на вода отгоре му! Съществува риск от електрически удар!**

ВНИМАНИЕ



- Ако захранващият кабел е повреден, той трябва да бъде подменен от производителя, следпродажбения сервис или лице с подобна квалификация (за предпочитане електротеник) или друго определено от вносителя лице, с цел да се избегнат всякакви рискове.

ВНИМАНИЕ



- Изключете уреда от контакта когато не го ползвате.
- Никога не пипайте щепсела с мокри ръце! Никога не изваждайте щепсела като дърпате за кабела, винаги хващайте за щепсела.
- Уредът трябва да бъде изключен от контакта при монтаж, поддръжка, почистване и ремонт.
- Не свързвайте уреда чрез удължител или разклонител.

ЗАБЕЛЕЖКА



- *Уредът е програмиран да продължи работа в случай на прекъсване на електрозахранването. Ако желаете да откажете програмата, вижте раздел "Отказ на програмата".*

1.1.2 Продуктобезопасност

ОПАСНОСТ



- **Никога не отваряйте вратата на пералнята за да извадите филтъра ако в резервоара има останала вода. В противен случай съществува риск от наводнение и изгаряне с горещата вода.**

ВНИМАНИЕ



- Водопроводът и отточните тръби трябва да са добре затегнати и да не са повредени. В противен случай съществува риск от протичане.

Важни указания за безопасност и опазване на околната среда

ЗАБЕЛЕЖКА



- Не насилвайте заключената врата за да я отворите. Вратата е готова за отваряне само няколко минути след завършване на перилния цикъл. Люк-вратата няма да се отвори ако пералнята не се е охладила достатъчно след края на програмата. Машината може да се охлади по-бързо ако пуснете 10-минутна сушилна програма, или просто изчакайте да се охлади от само себе си. Не насилвайте вратата за да я отворите. Вратата и заключващият механизъм може да се повредят.
- На мястото на монтажа на продукта не бива да има заключвана, плъзгаща се врата или врата на панти, която да пречи на люк-вратата да се отвори докрай.
- Следвайте указанията върху етикетите на дрехите и върху опаковката на препаратата.
- Използвайте единствено препарати, омекотители и добавки, подходящи за автоматична перална машина.
- Не монтирайте и не оставяйте уреда на места, където ще бъде изложен на атмосферно влияние.
- С контролните копчета не бива да се играе.

1.1.3 Предупреждения за сушилната

ОПАСНОСТ



- Тъй като прането почиствано, прано или зацапано с бензин/дизел, сухи почистващи препарати или други възпламеними и експлозивни материали ще излъчва огнеопасна пара, то не бива да се суши в машината. Това може да доведе до риск от пожар.
- Дрехите, зацапани с готварско олио, ацетон, алкохол, бензин, газ, препарат за почистване на петна, терпентин или восък трябва първо да се изперат с топла вода и много перилен препарат преди да бъдат сушени. Това може да доведе до риск от пожар.
- Дрехи или възглавници с пълнеж от дунапен (латекс), шапки за плуване, водонепропускливи текстилни продукти, материали на гумена основа и подпътници не бива да се сушат в машината. Това може да доведе до риск от пожар.
- Ако при прането в пералнята използвате перилни топки, измерители за препарат или пластмасови предпазители за дрехи, те може да се стопят при сушенето. Не използвайте тези продукти ако ще ползвате функция сушене. Това може да доведе до риск от пожар.
- Никога не използвайте функцията сушене ако използвате промишлени почистващи препарати. Това може да доведе до риск от пожар.

ОПАСНОСТ



- След сушенето не пипайте стъклото на вратата с голи ръце. Това може да доведе до риск от изгаряне.
- С цел прането да се поддържа при температура, която няма да го повреди, последната фаза е охлаждаща. Ако отворите вратата преди приключване на охлаждащата фаза, може да се изложите на гореща пара. Това може да доведе до риск от изгаряне.
- При външно прекъсване на програмата (отказ на програма или спиране на тока), прането в машината може да е силно нагорещено. Бъдете внимателни.

ВНИМАНИЕ



- Не спирате машината преди приключване на сушилната програма. Ако се налага да я спрете, извадете прането незабавно и го разстелете на място, където може да се охлади.
- Не сушете тюлени пердетата, черки и одеала в машината.
- Подходящата температура на околната среда за работа на уреда е между 0°C и +35°C.
- Идеалната температура на околната среда е между 15°C и +25°C.
- Внимавайте домашните ви любимци да не влизат в уреда. Преди употреба проверявайте вътрешността на уреда.
- Не пускайте сушилния цикъл при презаредена машина. Следвайте указанията за максимални количества за сушене.

ВНИМАНИЕ



- Кожени и съдържащи кожа дрехи (напр кожени етикети на дънки и т.н.) не бива да се сушат в машината. Кожата може да пусне боя.
- При повреда, която не може да се отстрани използвайки дадените указания за безопасност, изключете машината от копчето и от контакта и се свържете с оторизирания сервис.
- Пералнята-сушилня ви дава възможност както само да изперете, така и само да изсушите прането, или да извършите и двете действия накуп. Не пускайте за продължително сушене в машината леко влажно пране. Ако машината се използва само като сушилна, след всеки 15 цикъла на сушене трябва да пускате кратка перилна програма без да слагате пране в машината.
- Проверявайте всички дрехи преди да ги пуснете в машината за да няма в джобовете им или между дрехите останали запалки, монети, игли или други метални елементи.
- Бельо с метални части не бива да се суши в машината. Металните части може да се разхлабят или счупят при сушенето, което да повреди платата.
- Не сушете обемисто пране като например юрган в машината. То може да се повреди.

Важни указания за безопасност и опазване на околната среда

ЗАБЕЛЕЖКА



- Не сушете неизпрано пране в машината.
- Не използвайте омекотители и антистатичи в машината, освен ако не са изрично препоръчани от производителите си.
- Омекотителите за дрехи и другите подобни продукти трябва да се използват съгласно дадените от производителя инструкции за ползване.
- Не сушете деликатни дрехи от коприна, вълна и т.н. в машината. В противен случай, вълнените дрехи може да се свият, а другите деликатни дрехи може да се повредят.
- Преди пране или сушене, проверявайте символите върху етикетите на дрехите.

1.2 Предназначение на уреда

ЗАБЕЛЕЖКА



- Този уред е предназначен за битова употреба. Уредът не е предназначен за комерсиална употреба и не бива да се ползва за други цели освен предназначението му.
- Използвайте уреда само за пране, изплакване и сушене на текстилни продукти, обозначени по съответния начин.
- Производителят не носи отговорност в случай на неправилна употреба или транспортиране.
- Сервизният живот на уреда е 10 години. През този период са налични оригиналните резервни части за уреда.

1.3 Безопасност на децата

ВНИМАНИЕ



- Дръжте деца под 3-годишна възраст далеч от уреда, освен ако не са постоянно надзиравани.
- Опаковъчните материали са опасни за децата. Дръжте опаковъчните материали на безопасно място, далеч от достъпа на деца.
- Електрическите уреди са опасни за децата. Дръжте децата далеч от уреда когато той работи. Не им позволявайте да си играят с уреда. Използвайте защитата от деца за да предпазите децата от игра с уреда.
- Не забравяйте да затворите вратата на уреда когато напускате помещението, в което е разположен.
- Съхранявайте всички препарати и добавки на безопасно място, далеч от достъпа на деца, като покриете контейнера или залепите пакета на препарата.

1.4 Спазването на Директивата за WEEE



- Този продукт носи символа за разделно събиране на отпадъчно електрическо и електронно оборудване (WEEE).
- Това означава, че при рециклиране или разглобяване продуктът трябва да се третира съобразно Директива 2002/96/ЕС с цел минимални последствия за околната среда. За повече информация се свържете с местните или регионалните власти.
- Електронните продукти, които не са включени в разделното събиране на отпадъци, са потенциално опасни за околната среда и здравето поради наличието на опасни вещества.

1.5 Информация за опаковъчните материали

- Опаковъчните материали на продукта са произведени от рециклируеми материали в съответствие с наредбите за опазване на националната околна среда. Не изхвърляйте опаковъчните материали заедно с останалите битови отпадъци. Занесете ги в пункт за събиране на опаковъчни материали, определен от местните власти.

Модели	WDA 96143 H
Максимален капацитет на сушене (кг)	9
Максимален капацитет за сухо пране (кг) Сушене	6
Височина (см)	84
Широчина (см)	60
Дълбочина (см)	63
Нетно тегло (±4 кг)	87
Електричество (V/Hz)	230 V / 50 Hz
Общ ел.поток (A)	10
Обща мощност (W)	2200
Скорост на центрофугиране (об/мин макс.)	1400

ЗАБЕЛЕЖКА



- Техническите спецификации може да бъдат променени без предварително предупреждение с цел подобряване качеството на продукта.
- Илюстрациите в това ръководство са схематични и може да не съвпадат точно с тези на вашия уред.
- Стойностите, означени върху табелката с данни на уреда или в придружителната документация към него, са получени в лабораторни условия в съответствие със съответните стандарти. Тези стойности може да варират в зависимост от условията на експлоатация и съхранение на уреда.

3 Монтаж

За монтажа на уреда се обърнете към най-близкия оторизиран сервиз. За да подготвите уреда за употреба, прегледайте информацията в това ръководство за употреба и проверете дали електрозахранването, водоподаването и канализацията са наред преди да повикате представителя на оторизирания сервиз. Ако не са, се обадете на квалифициран техник и водопроводчик за да ги оправя.

ОПАСНОСТ



- Монтажът и свързването към ел. мрежа на уреда трябва да бъдат извършени от представител на оторизирания сервиз. Производителят не носи отговорност за щети, причинени от процедури, извършени от неквалифицирани лица.

ОПАСНОСТ



- Продукт Теглото на уреда не е подходящо за носене от един човек.

ВНИМАНИЕ



- Преди монтажа огледайте уреда за видими дефекти. Ако има такива, не го монтирайте. Повредените уреди носят риск за безопасността ви.

ВНИМАНИЕ



- Подготовка на мястото и електрическата, водната и канализационната инсталация са задължение на клиента.
- Проверете дали входящия и изходящия маркуч, както и захранващия кабел не са прегнати, затиснати или премазани при наместването на продукта на мястото му след монтажа или почистването.

3.1 Подходящо място за инсталиране

- Поставете машината върху твърд под. Не поставяйте машината върху черга или подобна повърхност.
- Не поставяйте уреда върху захранващия кабел.
- Не монтирайте уреда на място, където температурата може да падне под 0°C. (Виж: Предупреждения за сушилнята)
- Поставете уреда на разстояние от поне 1.5 см от ръба на други мебели.
- На мястото на монтажа на продукта не бива да има заключвана, плъзгаща се врата или врата на панти, която да пречи на люк-вратата да се отвори докрай.
- Използвайте уреда в добре проветрено и незапращено помещение.

3.2 Отстраняване на подсилващите опаковъчни материали



Наклонете машината назад за да отстраните подсилващите опаковъчни материали. Отстранете подсилващите опаковъчни материали като издърпате опаковъчната лента.

ОПАСНОСТ



- Уредът е тежък. Свалете опаковъчните материали както е показано на илюстрацията. Внимавайте да неприклещите ръката си под уреда при извършване на тази процедура.

3.3 Сваляне на болтовете за транспортиране

ВНИМАНИЕ



- Не сваляйте болтовете за транспортиране преди да сте свалили подсилващите опаковъчни материали.
- Отстранете обезопасяващите болтове за транспортиране преди да използвате пералнята! В противен случай ще повредите уреда.



- 1 Разхлабете всички болтове с предоставения за целта уред в торбичката към ръководството за употреба, докато започнат да се въртят свободно. (C)

Монтаж

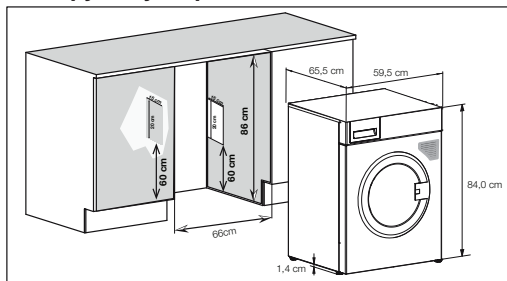
- Отстранете винтовете за обезопасено пренасяне като ги развиете внимателно.
- Наместете пластмасовите капачки, доставени в пакета с ръководството за употреба, в дупките от винтовете на задния панел. (P)

ЗАБЕЛЕЖКА



- Съхранете обезопасителните болтове за транспортиране, за да може да ги ползвате отново ако се наложи пренасяне на машината в бъдеще.
- Никога не пренасяйте пералнята без да сте завили правилно болтовете по местата им!

3.4 Струйна употреба с тезгяха



ВНИМАНИЕ



- Уредът не бива никога да бъде използван без горния плот.
- Когато пералнята-сушилня е поставена под тезгях, предната ѝ част никога не бива да се блокира от вратата на шкафа.
- При поставяне на пералнята-сушилня под тезгях, от лявата и дясна страна на шкафа трябва да се пробият отвори.

ЗАБЕЛЕЖКА



- При монтиране на уреда под тезгях трябва да се спазват горепосочените разстояния. Тези разстояния са необходими за нормалната работа на уреда.
- Пералнята-сушилня може да се използва под тезгях ако височината му го позволява.
- Отстрани и отзад на уреда пред стената трябва да се остави поне 3 см разстояние, когато уредът се монтира под тезгях или в шкафа.

3.5 Свързване на водопровода

ЗАБЕЛЕЖКА

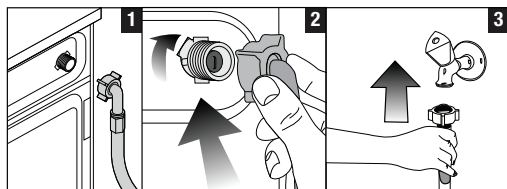


- Водното налягане, необходимо за работата на уреда, трябва да е между 1 и 10 бара (0.1 – 1 MPa). За да работи машината нормално, са необходими 10 – 80 литра вода изтичащи от отворения докрай кран за една минута. Ако водното налягане е твърде високо, монтирайте понижаваща налягането клапа.
- Ако ще ползвате уреда само в един вход за вода (студена вода) вместо два, трябва да монтирате тапата на клапата за топлата вода преди да пуснете уреда. (Важи за уреди, оборудвани с капачка.)

ВНИМАНИЕ



- Моделите с единично водно захранване не се свързват с кран с топла вода. В този случай прането ще се повреди или уредът ще премине в режим на безопасност и няма да работи.
- Не използвайте стари или употребявани маркучи с новия уред. Те може да направят петна по дрехите.



- Свържете специалните маркучи, доставени заедно с уреда, към входящите отвори за водно захранване, разположени върху уреда. Червеният маркуч (вляво) (макс. 90 °C) е за топлата вода, синият маркуч (вдясно) (макс. 25 °C) е за студената вода.

Монтаж

ВНИМАНИЕ



- Уверете се, че отводите за топла и студена вода са свързани правилно при монтажа. В противен случай в края на перилния цикъл прането може да е горещо и повредено.

- Завийте всички гайки на маркуча с ръка. Никога не използвайте уред за затягането им.
- Отворете крановете докрай след като свържете маркучите и проверете за изтичане в точките на свързване. Ако има изтичане на вода, затворете крана и свалете гайката. Проверете уплътнението и затегнете добре уплътнението. За да не се стигне до изтичане на вода, дръжте крановете затворени когато машината не е в употреба.

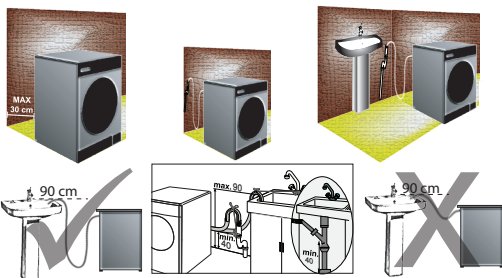
3.6 Свързване към отводнителната система

- Свържете края на дренажния маркуч към канализационната тръба или мивката.

ВНИМАНИЕ

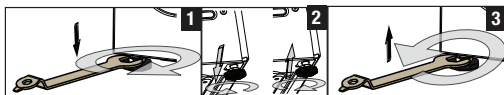
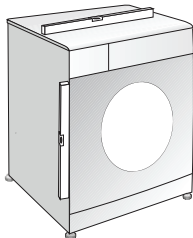


- Може да наводните дома си ако маркучът се изтръгне от гнездото си по време на източване на водата. Освен това съществува риск от изгаряне поради високата температура на водата! За да избегнете подобни рискове и да осигурите безопасно наточване и източване на водата в машината, затегнете крайникът на маркуча добре, така че да не може да се изтръгне.



- Разстоянието на машината от стената до която е разположена трябва да е до 30 см.
- Маркучът трябва да се монтира на минимум 40 см и максимум 90 см височина.
- В случай, че маркучът е повдигнат след като е поставен на нивото на земята (по-малко от 40см над земята), източването на водата се затруднява и прането може да остане твърде мокро. Затова спазвайте височините описани на фигурата.
- За да се избегне вливането на мръсна вода обратно в машината и да се осигури лесното ѝ източване, не пъхайте маркуча в мръсната вода и не го вкарвайте в канала по-дълбоко от 15 см. Ако е твърде дълъг, го срежете.
- Внимавайте да не огънете края на маркуча, да не стъпите върху него или да се заклещи между канала и машината.
- Ако маркучът е твърде къс, използвайте оригинално удължение. Дължината на маркуча не бива да надвишава 3.2 м. За да избегнете протичане на вода, свързването на удължението и дренажния маркуч на уреда трябва да бъде направено с подходяща скоба за да не може да се откъсе и протече.

3.7 Регулiranje на крачетата



ВНИМАНИЕ



- За да работи уредът безшумно, без да вибрира, трябва да стои в равно и балансирано положение на крачетата. Балансирайте машината с тяхна помощ. В противен случай уредът може да се размести и да започне да вибрира или да нанесе щети.

- 1 Разхлабете винтовете на крачетата в посоката на стрелката с помощта на предоставения за целта уред в торбичката към ръководството за употреба.
- 2 Регулирайте крачетата така, че уредът да е нивелиран и балансиран. Можете да придвижите крачетата надолу като ги завъртите обратно на часовниковата стрелка или нагоре като ги завъртите по посока на часовниковата стрелка.
- 3 Затегнете отново всички заключващи винтове в посоката на стрелката с предоставения за целта уред. Можете да придвижите винтовете нагоре като ги завъртите обратно на часовниковата стрелка или надолу като ги завъртите по посока на часовниковата стрелка.

3.8 Свързване на електричеството

Свържете уреда към заземен контакт, защитен с 16-амперов бушон. Фирмата ни не носи отговорност за щети по причина на ползване на уреда без заземяване направено съгласно местните наредби.

- Свързването трябва да е направено в съответствие с държавните стандарти.
- След монтажа захранващият кабел трябва да е леснодостъпен.
- Ако бушонът или прекъсвачът са под 16 ампера, то извикайте квалифициран техник да монтира 16-амперов бушон или прекъсвач.
- Волтажът, обозначен в "Техническите спецификации" трябва да отговаря на вашето захранване.

ОПАСНОСТ



- Повреденият захранващ кабел трябва да се подмени от представител на оторизирания сервис.

3.9 Транспортиране на уреда

- 1 Изключете уреда от контакта преди транспортиране.
- 2 Свалете маркучите за източване и за входяща вода.
- 3 Източете всичката вода, останала в уреда. Вижте 6,6.
- 4 Монтирайте безопасителните болтове в обратен ред на свалянето им; вижте 3,3.

ОПАСНОСТ



- Теглото на уреда не е подходящо за носене от един човек.
- Уредът е тежък; трябва да се пренася от две лица, като много се внимава по стълбите. Ако уредът падне върху ви може да се стигне до осакатяване.

ВНИМАНИЕ



- Опаковъчните материали са опасни за децата. Дръжте опаковъчните материали на безопасно място, далеч от достъпа на деца.

ЗАБЕЛЕЖКА



- Никога не пренасяйте пералнята без да сте завили правилно болтовете по местата им!

4.1 Сортиране на прането

- Сортирайте прането според вида на тъканите, цвета, степента на замърсяване и допустимата температура на пране.
- Винаги спазвайте указанията върху етикета на дрехите.

4.2 Подготовка на дрехите за пране

- Металните части в прането, като банели на сутieni или катарамии на колани могат да повредят пералнята Ви. Свалете металните части или перете дрехите в торбичка за пране или в памучна калъфка за възглавница. Освен това, тези дрехи могат да се нагорещат прекомерно по време на сушенето и да се повредят. Затова най-добре не ги сушете в машината.
- Поставете малки по размер дрешки като бебешки чорапки или найлонови чорапи в торбичка за пране или памучна калъфка за възглавница.
- Поставете пердетата в машината без да ги притискате. Свалете окачалките на пердетата. Не сушете тюлени пердетата в машината.
- Заколчайте циповете, зашийте разхлабени копчета и скъсани и разпорени места.
- Перете дрехи, означени с етикети "за машинно пране" или "за ръчно пране", само със съответната за тях програма. Не сушете такива дрехи в сушилниятa, проснете ги или ги разстелете за да се изсушат.
- Не перете цветно и бяло пране заедно. Нови, тъмни дрехи могат да пуснат много боя. Перете ги отделно.
- Използвайте бои, оцветители и избелващи вещества, подходящи за машинно пране. Винаги спазвайте инструкциите върху опаковката им.

ЗАБЕЛЕЖКА



- *Пране, силно напращено с материали от рода на брашно, вар, мляко на прах и др., трябва добре да се изтупа преди поставяне в машината. В противен случай, тези прахообразни вещества се натрупват по вътрешните части на машината и може да я повредят.*
- *Сложете дрехите от ангорска вълна във фризера за няколко часа преди пране. Това ще намали заваляването на дрехите.*
- *Перете панталоните и деликатното пране обрънати от опаката страна.*
- *Упоритите петна трябва да се почистят добре преди изпирането. Ако не сте сигурни, проверете със сух препарат за петна.*
- *Изпразнете джобовете от монети, химикалки, кламери и други подобни, изкарайте джобовете навън и изчеткайте. Тези предмети могат да повредят машината и да предизвикат шум при прането.*

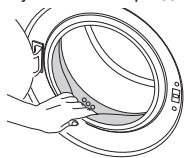
4.3 Какво да направите за да спестите енергия

Слеващата информация ще ви помогне да използвате уреда по екологичен и енергийно ефективен начин.

- Пускайте уреда на максималния капацитет, позволен от програмата, която сте избрали, но не го претоварвайте. Виж, "Таблица с програми и консумация".
- Винаги спазвайте инструкциите на опаковката на перилния препарат.
- Перете слабо замърсеното пране на ниска температура.
- Използвайте бързи програми за малки количества леко замърсено пране.
- Не използвайте предпране и висока температура за пране, което не е силно замърсено и по него няма петна.
- Ако планирате да сушите прането си в машината, при изпирането изберете най-високата препоръчана скорост на центрофугиране.
- Не използвайте повече препарат от препоръчаното върху пакета му.

4.4 Първоначална употреба

Преди да започнете употребата на уреда, се уверете, че всички подготвителни дейности са направени в съответствие с указанията в раздели "Важни указания за безопасност" и "Монтаж".



За да подготвите уреда за пускане на пране, го пуснете в програмата Почистване на барабана първия път. Ако машината ви не е оборудвана с тази програма, приложете метода описан в 6.2.

ЗАБЕЛЕЖКА



- *Използвайте препарат срещу котлен камък, подходящ за перални машини.*
- *В машината може да е останала малко вода в следствие на процедурите по качествен контрол в процеса на производство. Това не вреди на уреда.*

4.5 Спазване капацитета на прането

Максималният капацитет на зареждане зависи от типа на прането, степента на замърсяване и желаната програмата за изпиране.

Машината автоматично регулира количеството вода според теллото на зареденото пране.

Подготовка

ОПАСНОСТ



- Спазвайте информацията в “Таблица с програми и консумация!”. Ако е претоварена, качеството на изпиране на машината се понижава. Освен това може да се получи шум или вибриране. За да получите добри резултати при сушенето, не надвишавайте посочените количества.

Тип пране	Тегло (g)	Тип пране	Тегло (g)
Халат за баня	1200	Кърпа за ръце	100
Салфетка	100	Вечерна рокля	200
Калъф за юрган	700	Бельо	100
Чаршаф	500	Мъжки гащеризон	600
Калъфка за възглавница	200	Мъжка риза	200
Покривка за маса	250	Мъжка пижама	500
Кърпа	200	Блузи	100

4.6 Зареждане на прането

- 1 Отворете вратата.
- 2 Поставете прането отделно едно от друго в машината.
- 3 Натиснете вратата за да я затворите докато чуете звук от заключване. Внимавайте прането да не бъде защитано от вратата.

ЗАБЕЛЕЖКА



- Вратата е заключена през време на работа на програмата. Вратата може да бъде отворена известно време след като програмата свърши. Ако вътрешността на машината е нагорещена, вратата няма да се отвори докато температурата не се понижи достатъчно след края на програмата.



ВНИМАНИЕ

- В случай на неравномерно разпределение на прането, може да се появи шум или вибрация в машината.

4.7 Употреба на перилен препарат и омекотител

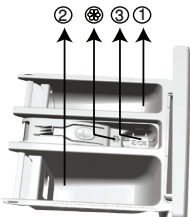
ЗАБЕЛЕЖКА



- При използване на препарат, омекотител, колосан, фабрична боя, белина или препарат срещу котлен камък, прочитайте внимателно указанията върху опаковката им и следвайте посочените препоръчителни дози. По възможност използвайте измервателна чашка.

4.7.1 Чекмедже за препарат

Чекмеджето за перилен препарат се състои от три отделения:



- (1) за предпране
- (2) за основно пране
- (3) за омекотител
- (*) в отделението за омекотител има допълнителен сифон.

4.7.2 Перилни препарати, омекотители и други почистващи препарати

- Сипете перилен препарат или омекотител преди започването на програмата.
- Никога не оставяйте чекмеджето за перилен препарат отворено по време на работа на програмата!
- При ползване на програма без предпране, не сипвайте никакъв перилен препарат в отделението за предпране (отделение No. "1").
- При ползване на програма с предпране, не сипвайте течен перилен препарат в отделението за предпране (отделение No. "1").

Подготовка

- Не ползвайте програми с предпране ако използвате торбичка за перилен препарат или топка за пране. Поставете торбичката с перилен препарат или топката за пране директно в прането в машината.
- Ако използвате течен перилен препарат, не забравяйте да поставите чашката с течен препарат в отделението за основно пране (отделение No. "2").
- Do not add any washing chemicals (течен препарат, омекотител и т.н.) когато машината е в стъпка сушене.

4.7.3 Избор на типа перилен препарат

Видът перилен препарат зависи от типа и цвета на тъканите.

- Използвайте различни препарати за цветно и за бяло пране.
- Перете деликатните дрехи само със специални препарати (течен перилен препарат, шампоан за вълна и др.) предназначени за деликатни тъкани.
- При пране на тъмни дрехи или юргани се препоръчва използването на течен перилен препарат.
- Перете вълнените дрехи със специални препарати, предназначени само за вълнени тъкани.

ВНИМАНИЕ



- Използвайте само препарати, предназначени за перални машини.
- Не използвайте сапун на прах.

4.7.4 Регулиране количеството на препаратата

Количеството на използвания перилен препарат зависи от количеството и степента на замърсяване на прането, както и твърдостта на водата.

- Не надвишавайте количеството, означено на пакета, за да избегнете прекомерно пенене и недоизплакване. По този начин не само пестите пари, но и спомогате за опазването на околната среда.
- Използвайте по-малко количество препарат за малко количество или леко замърсени дрехи.

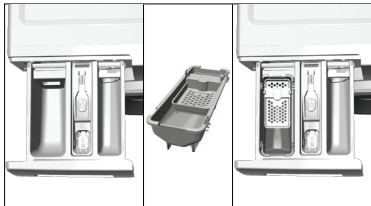
4.7.5 Употреба на омекотители

Сипете омекотителя в отделението за омекотител на чекмеджето за препарати.

- Не надвишавайте нивото на маркировката (>max<)/в отделението за омекотител.
- Ако омекотителят се е състил, го разредете с вода преди да го сложите в чекмеджето за препарати.

4.7.6 Използване на течни перилни препарати

4.7.6.1 Ако уредът има измервателна чашка за течен перилен препарат:



- Поставете чашката за течен перилен препарат в отделение No. "2".
- Ако течният перилен препарат се е състил, го разредете с вода преди да го сложите в чашката за перилен препарат.

4.7.6.2 Ако уредът няма чашка за течен перилен препарат

- Не използвайте течен перилен препарат за предпране в програма с предпране.
- Течният перилен препарат прави петна по дрехите ви ако се използва с функцията Забавяне на старта. Ако желаете да използвате функцията Забавяне на старта, то не използвайте течен перилен препарат.

4.7.7 Употреба на гелообразен перилен препарат и препарат на таблетки

- Ако гелообразният перилен препарат е с течна консистенция и машината ви не е оборудвана със специална чашка за течен перилен препарат, сипете гелообразният препарат в отделението за основно пране при първото вливане на вода в машината. Ако машината ви е оборудвана с чашка за течен перилен препарат, сипете препаратата в чашката преди да стартирате програмата.
- Ако консистенцията на гелообразния перилен препарат не е течна или е във формата на капсулообразна течна таблетка, го поставете директно в барабана преди прането.
- Перилният препарат на таблетки се поставя в отделението за основно пране (отделение No. "2") или директно в барабана преди пране.

ЗАБЕЛЕЖКА



- Препаратите на таблетки може да оставят остатъци в отделението за перилен препарат. В такъв случай при следващото пране пхнете таблетката в прането в долната част на барабана.
- При ползване на таблетки за пране или гелообразни перилни препарати не използвайте функцията предпране.

Подготовка

4.78 Употреба на колофан

- Добавете течен колосан, колосан на прах или фабрична боя в отделението за омекотител.
- Не използвайте омекотител и препарат за колосване едновременно в един перилен цикъл.
- Забършете вътрешността на машината с чист влажен парцал след използване на препарат за колосване.

4.79 Употреба на белина

- Изберете програма с предпране и добавете белината в началото на предпрането. Не слагайте перилен препарат в отделението за предпране. Алтернативен начин на приложение е да изберете програма с допълнителен цикъл на изплакване и да добавите избелващия препарат през празното отделение на чекмеджето за перилни препарати веднага щом първата стъпка на изплакване се появи на дисплея, след което добавите 1 чаша вода в същото отделение.
- Не смесвайте белина и перилен препарат.
- Използвайте малко количество (около 50 мл) белина и изплаквайте дрехите много добре тъй като тя предизвиква кожни раздразнения. Не изливайте белината директно при дрехите и не ползвайте белина с цветно пране.
- Когато използвате белина на кислородна основа, изберете програма която пере на ниска температура.
- Белините на кислородна основа могат да се ползват заедно с перилни препарати; ако обаче консистенцията на белината не е еднаква с тази на перилния препарат, първо си лете перилния препарат в отделение No. "2" на чекмеджето за препарати и изчакайте машината да поеме препаратата с входящата вода. Добавете белината през същото отделение докато машината все още налива вода.

4.710 Използване на препарат против отлагане на варовик

- При необходимост използвайте препарати против котлен камък пригодени специално за перални машини.

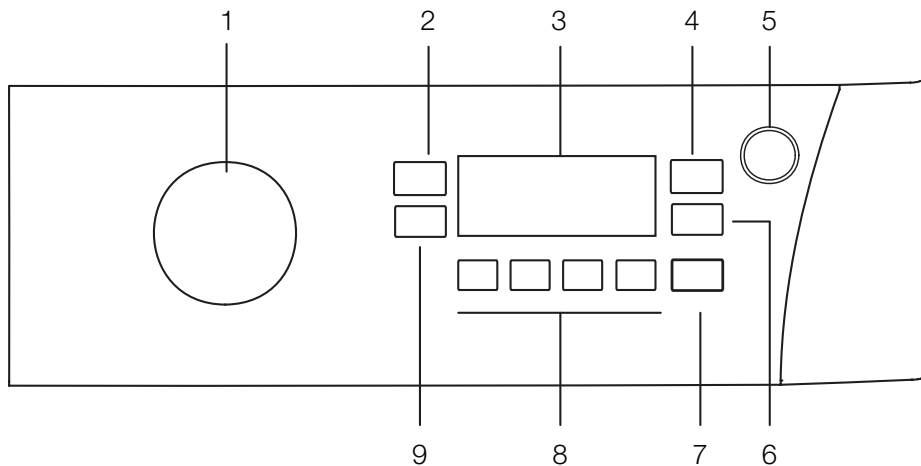
4.8 Съвети за ефективно изпиране

		Дрехи			
		Светли и бели на цвят	Цветни	Тъмни цветове	Деликатни/ Вълнени/Коприна
		(Препоръчителен диапазон на температурата в зависимост от степента на замърсеност: 40-90 °C)	(Препоръчителен диапазон на температурата в зависимост от степента на замърсеност: студено -40 °C)	(Препоръчителен диапазон на температурата в зависимост от степента на замърсеност: студено -40 °C)	(Препоръчителен диапазон на температурата в зависимост от степента на замърсеност: студено -30 °C)
Ниво на замърсеност	Силно замърсени (трудни за изпиране петна, напр. от трева, кафе, плодове и кръв.)	Може да се наложи да обработите предварително петната или да използвате предпране. Течните и прахообразни перилни препарати за бели дрехи може да се използват в дозите, препоръчани за силно замърсено пране. Препоръчително е използването на прахообразни перилни препарати за петна от глина и пръст, както и петна, чувствителни към белина.	Течните и прахообразни перилни препарати за цветни дрехи може да се използват в дозите, препоръчани за силно замърсено пране. Препоръчително е използването на прахообразни перилни препарати за петна от глина и пръст, както и петна, чувствителни към белина. Използвайте перилни препарати без белина.	Течните перилни препарати за цветни и тъмни дрехи може да се използват в дозите, препоръчани за силно замърсено пране.	Предпочетете течни препарати за деликатни дрехи. Вълнените и копринени дрехи трябва да се перат със специални препарати за вълна.
	Средно замърсени (Например петна от допира на тялото с яки и ръкави)	Течните и прахообразни перилни препарати за бели дрехи може да се използват в дозите, препоръчани за средно замърсено пране.	Течните и прахообразни перилни препарати за цветни дрехи може да се използват в дозите, препоръчани за средно замърсено пране. Използвайте перилни препарати без белина.	Течните перилни препарати за цветни и тъмни дрехи може да се използват в дозите, препоръчани за средно замърсено пране.	Предпочетете течни препарати за деликатни дрехи. Вълнените и копринени дрехи трябва да се перат със специални препарати за вълна.
	Леко замърсени (Няма видими петна.)	Течните и прахообразни перилни препарати за бели дрехи може да се използват в дозите, препоръчани за леко замърсено пране.	Течните и прахообразни перилни препарати за цветни дрехи може да се използват в дозите, препоръчани за леко замърсено пране. Използвайте перилни препарати без белина.	Течните перилни препарати за цветни и тъмни дрехи може да се използват в дозите, препоръчани за леко замърсено пране.	Предпочетете течни препарати за деликатни дрехи. Вълнените и копринени дрехи трябва да се перат със специални препарати за вълна.

4.9 Съвети за ефективно сушене

		Програми				
		Сушене памучни	Сушене синтетични	Грижа за бетебто+	Пране и сушене	Изпери и носии
Видове дрехи	Издръжливи дрехи от смесени памучни матери	Чаршафи, калъфи за юргани, бебешки дрешки, тениски, суитчъри, плетива, дънки, платнени панталони, ризи, памучни чорапи, и др. подобни.	Не се препоръчва!	Пере и суши директно! Чаршафи, калъфи за юргани, бебешки дрешки, тениски, суитчъри, плетива, дънки, платнени панталони, ризи, памучни чорапи, и др. подобни.	Пере и суши директно! Чаршафи, калъфи за юргани, бебешки дрешки, тениски, суитчъри, плетива, дънки, платнени панталони, ризи, памучни чорапи, и др. подобни.	Леко замърсени и без петна: ризи, тениски, суитчъри, и др. Количеството дрехи трябва да е много малко.
	Синтетични (Полиестер, найлон и др.):	Не се препоръчва!	Препоръчва се за полиестер, полиамид (найлон), полиацетат, акрилни смесени дрехи. Сушенето не се препоръчва за дрехи за смес от вискоза. Инструкциите за сушене от етикета на дрехите трябва винаги да се спазват.	Като спазвате и указанията за пране и сушене, указани върху етикетите, е препоръчително да ползвате по-ниски температури за полиестер, полиамид (найлон), полиацетат, акрилни смесени дрехи.	Като спазвате и указанията за пране и сушене, указани върху етикетите, е препоръчително да ползвате по-ниски температури за полиестер, полиамид (найлон), полиацетат, акрилни смесени дрехи.	Леко замърсени и без петна дрехи от синтетични смеси като ризи, тениски, суитчъри, и др. Количеството дрехи трябва да е много малко.
	Деликатни (коприна, вълна, кашмир, ангора и др.) дрехи	Не се препоръчва!	Не се препоръчва!	Не се препоръчва!	Не се препоръчва!	Не се препоръчва!
	Юрган, яке, перде и пр. обемисто пране	Не се препоръчва! Машината не е подходяща за сушене на обемисто пране. Изсушете ги като ги прострете или разстелите.	Не се препоръчва! Машината не е подходяща за сушене на обемисто пране. Изсушете ги като ги прострете или разстелите.	Не се препоръчва! Машината не е подходяща за сушене на обемисто пране. Изсушете ги като ги прострете или разстелите.	Не се препоръчва! Машината не е подходяща за сушене на обемисто пране. Изсушете ги като ги прострете или разстелите.	Не се препоръчва! Машината не е подходяща за сушене на обемисто пране. Изсушете ги като ги прострете или разстелите.

5.1 Контролен панел



1 - Селектор на програмите

2 - Бутон за регулиране на температурата

3 - Дисплей

4 - Селектор на сушилната

5 - Бутон Вкл / Изкл

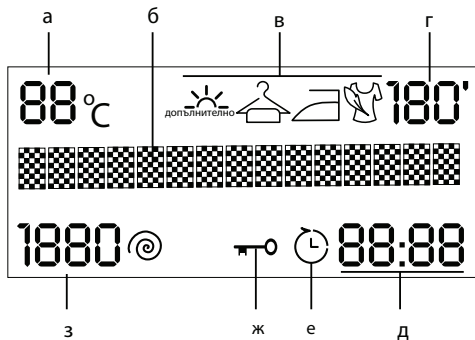
6 - Бутон за настройка на краен час

7 - Бутон Старт/Пауза

8 - Бутони за допълнителни функции

9 - Бутон за настройка на скоростта на центрофугиране

5.2 Символи на дисплея



а. - Температурен индикатор (°C)

б - Ред за информация

в - Индикатор на степените на сушене

г - Индикатор на времето на сушене (минути)

д - Индикатор на часа (часове:минути)

е - Индикатор за краен час

ж - Индикатор на заключването

з - Индикатор на скоростта на центрофугиране (об/мин)

5.3 Подготовка на машината

1. Проверете дали маркучите са плътно свързани.
2. Включете пералнята в контакта.
3. Завъртете крана докрай.
4. Поставете прането в пералната машина.
5. Сложете перилен препарат и омекотител.

5.4 Избор на перилна програма

1. Изберете програмата, която съответства на типа, количеството и нивото на замърсеност на прането в съответствие с "Таблицата с програми и консумация" и таблицата за температурите по-долу.

90 C	Силно замърсени, бели памучни тъкани и спално бельо. (покривки за кухненски и холни маси, кърпи, спални чаршафи и др.)
60 C	Нормално замърсени, цветни, непускащи боя памучни или синтетични дрехи (ризи, нощници, пижами и др.) и леко замърсено бельо.
40 C- 30 C- студено	Смесено пране, включващо деликатни (драпирани завеси и др.), синтетични и вълнени тъкани.

2. Изберете желаната програма чрез копчето за **избор на програма**

ЗАБЕЛЕЖКА



- Програмите са с ограничение до най-високата скорост на центрофугиране подходяща за съответния вид тъкани.
- При избора на програма винаги вземайте предвид вида материя, цвета, степента на замърсеност и допустимата температура на водата.
- Винаги избирайте възможно най-ниската необходима температура. По-високата температура означава по-висока консумация на електроенергия.

5.5 Перилни програми

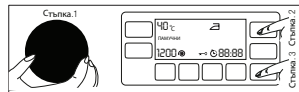
В зависимост от вида тъкан, използвайте следните основни програми.

ЗАБЕЛЕЖКА



- Можете да изсушите прането веднага след изпирането му като натиснете бутон "Сушене" след като сте избрали програмата с която да изперете прането. Стъпката в която ще се извърши сушенето се изписва в информационното прозорче при всяко натискане на бутона, а съответният символ светва. Ако желаете можете да сушите за максимално допустимия период от време като продължите да натискате бутона.
- Фигурите и надписите от програмните стъпки са схематични и може да не отговарят напълно на уреда ви.
- Името на програмата, която сте избрали от копчето за избор на програма се появява на дисплея на машината.
- Ако не желаете сушенето да се извърши след избраната перилна програма, натискайте бутон "Сушене" докато на дисплея се изпише "Сушенето отказано".
- Заредете максимум 6 кг пране ако ще перете и сушите едновременно чрез функция сушилня на машината. Ако машината е претоварена, прането няма да се изсуши добре, а машината ще работи по-дълго и ще изхаби повече електроенергия.

• Памучни материи



Използвайте тази програма за памучно пране (като спални чаршафи, калъфки за юргани и възглавници, кърпи, хавлии, долно бельо и др.) Прането ще бъде изпрано чрез активни перилни движения при по-дълъг перилен цикъл.

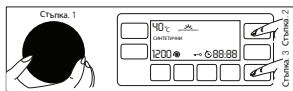
ЗАБЕЛЕЖКА



- Можете да изсушите прането веднага след изпирането му (Автоматичното или планирано сушене може да се пусне след прането). За целта преди стартирането на перилната програма трябва да изберете и функцията сушене.

Работа с уреда

• Синтетични тъкани



Използвайте тази програма за пране на синтетичните ви дрехи (ризи, блузи, смес синтетични/памучни и т.н.). Програмата пере с по-нежни движения и е с по-къс перилен цикъл по сравнение с програмата Памучни.

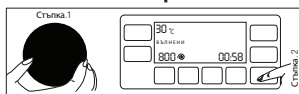
За пердата и тют използвайте програмата Синтетични 40 C с избрани функции предпране и предпазване от намачкване. Тъй като мрежестата им структура предизвиква прекалено пенене, при прането на драперии/тют ползвайте малко препарат в отделението за основно пране. Не слагайте перилен препарат в отделението за предпране.

ЗАБЕЛЕЖКА



- Можете да изсушите прането веднага след изпирането му (Автоматичното или планирано сушене може да се пусне след прането). За целта преди стартирането на перилната програма трябва да изберете и функцията сушене.

• Вълнени материи



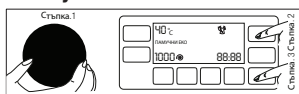
Използвайте тази програма за пране на вълнените ви дрехи. Използвайте подходящата температура съобразно етикета на дрехите ви. Използвайте подходящи препарати за пране на вълнени тъкани.

ЗАБЕЛЕЖКА



- Функция сушене не може да се избере заедно с програмата за пране на вълнени дрехи.

• Памук Еко



Използвайте тази програма за пране на нормално замърсено, издръжлив памучно и лено пране. Въпреки че пере по-дълго от всички останали програми, тя пести много електроенергия и вода. Действителната температура на водата може да се различава от посочената температура на изпиране. Когато заредите машината с по-малко пране (напр. или по-малко от капацитета), продължителността на програмата може автоматично да се скъси. В този случай разходът на енергия и вода ще бъде допълнително понижен, осигурявайки по-икономично пране. Тази програма е налична при определени модели с дисплей на остатъчното време.

ЗАБЕЛЕЖКА

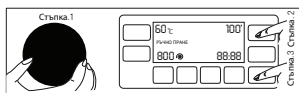


- Можете да изсушите прането веднага след изпирането му (Автоматичното или планирано сушене може да се пусне след прането). За целта преди стартирането на перилната програма трябва да изберете и функцията сушене.

Деликатни материи

Използвайте тази програма за пране на деликатните ви дрехи. Пере с по-нежни движения в сравнение с програмата за синтетично пране.

• Ръчно пране



Използвайте тази програма за пране на вълнени/деликатни дрехи, обозначени с етикет "Да не се пере в машина", при които се препоръчва пране на ръка. Програмата пере с много нежни движения с цел да не повреди дрехите.

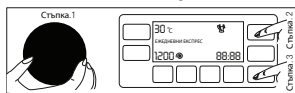
ЗАБЕЛЕЖКА



- Можете да изсушите прането веднага след изпирането му (Автоматичното или планирано сушене може да се пусне след прането). За целта преди стартирането на перилната програма трябва да изберете и функцията сушене.

Работа с уреда

• Ежедневни експрес



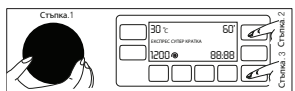
Използвайте тази програма за бързо изпиране на леко замърсено памучно пране без петна.

ЗАБЕЛЕЖКА



- Можете да изсушите прането веднага след изпирането му (Автоматичното или планирано сушене може да се пусне след прането). За целта преди стартирането на перилната програма трябва да изберете и функция сушене.

• Супер кратка експрес



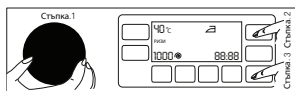
Използвайте тази програма за бързо пране на малко количество леко замърсени памучно пране. Изпира прането ви само за 14 минути.

ЗАБЕЛЕЖКА



- Можете да изсушите прането веднага след изпирането му (Автоматичното или планирано сушене може да се пусне след прането). За целта преди стартирането на перилната програма трябва да изберете и функция сушене.
- При избор на функция сушене, допълнителното време за сушене се изписва на дисплея в края на сушенето.

• Ризи



Използвайте тази програма за едновременно пране на ризи от памучни, синтетични и комбинирани тъкани.

ЗАБЕЛЕЖКА



- Можете да изсушите прането веднага след изпирането му (Автоматичното или планирано сушене може да се пусне след прането). За целта преди стартирането на перилната програма трябва да изберете и функция сушене.

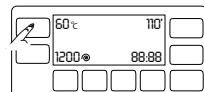
• Изплакване

Използвайте тази програма когато искате да изплакнете или колосате отделно.

• Центрофугиране+Изцеждане

Използвайте тази програма за източване на водата от машината.

5.6 Избор на температура



Когато избирате нова програма, температурният индикатор показва препоръчителната за нея температура. Възможно е препоръчителната стойност на температурата да не е максималната температура, която може да бъде избрана за текущата програма.

Натиснете отново бутона за **регулиране на температурата** да да я намалите. Температурата се понижава на интервали от 10 °C.

ЗАБЕЛЕЖКА

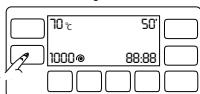


- Бутонът за регулиране на температурата работи само назад. Ако например искате да изберете 60°C когато на дисплея е изписано 40°C, трябва да натиснете бутона неколккратно докато се върнете назад от 40°C до 60°C.
- Осветлението на температурния индикатор е изключено при програми, които не разрешават настройка на температурата.
- Ако стигнете до опция студено пране и натиснете отново бутона за регулиране на температурата, на дисплея се изписва препоръчителната максимална температура за избраната програма. Натиснете отново бутона за регулиране на температурата за да я намалите.

Най-накрая на дисплея се появява символ “-”, обозначаващ студено изпиране. На дисплея се появява надпис “Cold Wash” (Студено изпиране).

Можете да промените температурата и след стартиране на изпирането. Ако осветлението на температурния индикатор свети след като перилният цикъл е стартирал, можете да изберете желаната температура. Ако перилният цикъл е достигнал до точка, в която не можете да промените температурата, осветлението на температурния индикатор изгасва.

5.7 Избиране на скорост на центрофугиране



При избора на нова програма, индикаторът за **скорост на центрофугиране** показва препоръчителната скорост на центрофугиране за избраната програма.

ЗАБЕЛЕЖКА



- Възможно е препоръчителната стойност на въртене да не е максималната, която може да бъде избрана за текущата програма.

Натиснете отново бутона за **регулиране на скоростта на въртене** за да я намалите. Скоростта на центрофугиране постепенно намалява.

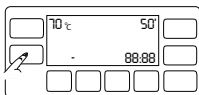
След това, в зависимост от модела на уред, на дисплея се изписва “Задържане на изплакването” и “Без центрофугиране”.

ЗАБЕЛЕЖКА



- Бутонът за регулиране на скоростта на центрофугиране работи само назад. Ако например искате да изберете 1000 об/мин когато на дисплея е изписано 800 об/мин, трябва да натиснете бутона неколккратно докато се върнете назад от 800 до 1000.
- Опция задържане на изплакването се обозначава със символ “_I_”, а опция без центрофугиране със символ “_”.

5.7.1 Ако желаете да центрофугирате прането след функция “Задържане на изплакването”:



- Регулирайте **Скоростта на въртене**.

- Натиснете бутон **Старт / Пауза / Отказ**. Програмата продължава. Машината източва водата и центрофугира прането. Ако желаете да източите водата в края на програмата без да центрофугирате, използвайте функция **Без центрофугиране**.

ЗАБЕЛЕЖКА



- Осветлението на индикатора за скорост на въртене не свети при програми, които не позволяват регулиране на скоростта на въртене. При натискане на бутона за регулиране на скоростта, на дисплея се появява надпис “Неизбираемо”.

Можете да промените скоростта на въртене и след стартиране на изпирането. Ако осветлението на индикатора за скорост на въртене свети след като перилният цикъл е стартирал, то можете да изберете желаната скорост на центрофугиране. Ако перилният цикъл е достигнал до точка, в която не можете да промените скоростта на центрофугиране, осветлението на индикатора му изгасва.

Работа с уреда

5.8 Сушилни програми

ВНИМАНИЕ



- Наслагвания, получени от дрехите при сушенето се почистват автоматично от машината. Машината автоматично пуска вода за да извърши почистването. Затова кранът на водоподаването трябва да е отворен и по време на сушилните програми.

ЗАБЕЛЕЖКА



- Стъпка центрофугиране вече съществува в сушилните програми. Машината извършва този процес за да скъси времето за сушене. При избиране на функция сушене, скоростта на центрофугиране е 1200 - максималният брой обороти в минута.

• Сушене синтетични



Използвайте тази програма за сушене на влажни или мокри синтетични дрехи, чието сухо тегло е 4 кг. Тази програма извършва само сушене.

ЗАБЕЛЕЖКА



- За сухо тегло на прането, виж раздел 4, стъпка 4.5

• Сушене памучни

Използвайте тази програма за сушене на влажни или мокри синтетични дрехи, чието сухо тегло е 6 кг. Тази програма извършва само сушене.

ЗАБЕЛЕЖКА



- Заредете 4.5 кг ако сушите само хавлиени кърпи и халати.
- За сухо тегло на прането, виж раздел 4, стъпка 4.5

5.9 Програми за пране и сушене

ВНИМАНИЕ



- Наслагвания, получени от дрехите при сушенето се почистват автоматично от машината. Машината автоматично пуска вода за да извърши почистването. Затова кранът на водоподаването трябва да е отворен и по време на сушилните програми.

• 6 кг пране и сушене

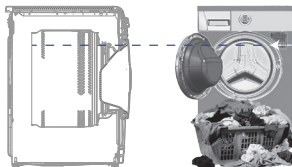


Използвайте тази програма за пране на памучни дрехи до 6 кг и да ги изсушите веднага след това без да правите допълнителни настройки.

ЗАБЕЛЕЖКА



- При избиране на тази програма не може да се избере допълнително функция сушене.



За цикъла 6 кг пране и 6кг сушене, ви съветваме да заредите машината до нивото, посочено в горната фигура (стрелката за нивото е показана при отворена врата на уреда) за идеални условия при сушенето.

Работа с уреда

• Изпери и облечи



Използвайте тази програма за да изперете и изсушите 0.5 кг пране (2 ризи) за 35 минути. Максималното количество пране, което може да бъде изпрано с тази програма е 1 кг (5 ризи).

ЗАБЕЛЕЖКА



- Използвайте тази програма за бързо изпиране и сушене на ежедневни дрехи, носени за кратко и свалени наскоро. Подходяща е за тънки, бързо сушими материи. (риза, тениска)
- За груби и бавносушими дрехи трябва да се използват други опции или програми.

• Защита за бебето+

До 2 кг, използвайте тази програма за да изперете и незабавно да изсушите пране, което изисква анти алергични и хигиенни резултати (бебешки дрешки, спално бельо, калъфки за юргани, бельо и др).

ЗАБЕЛЕЖКА



- Програма Грижа за бебето+ Пране и сушене 60°C е тествана и одобрена от "Британската фондация по алергиите" (Allergy UK) във Великобритания

Работа с уреда

5.10 Таблица с програми и консумация

(При пране)

BG		допълнителна функция										Избираема настройка на температурата °C	
Програма (°C)	Максимално натоварване (кг)	Консумация на вода (л)	Консумация на енергия (кВтч)	Макс. скорост***	Предпране	Бързо изпиране	Допълнително изплакване	Предпазване от намачкване	Задържане на изплакването	Сушене	Отстраняване на косми от домашни любимци		
Памучни материи	90	9	95	2.55	1600	•	•	•	•	•	•	•	90-Студена вода
Памучни материи	60	9	95	2.05	1600	•	•	•	•	•	•	•	90-Студена вода
Памучни материи	40	9	95	1.35	1600	•	•	•	•	•	•	•	90-Студена вода
Памук Еко	60**	9	53	1.03	1600					•			60-Студена вода
Памук Еко	40	9	53	0.80	1600					•			60-Студена вода
Синтетични тъкани	60	4	65	1.20	1200	•	•	•	•	•	•	•	60-Студена вода
Синтетични тъкани	40	4	65	0.65	1200	•	•	•	•	•	•	•	60-Студена вода
Вълнени материи	40	2	45	0.30	1200			•		•			40-Студена вода
Деликатни материи	40	4	50	0.40	1000	•							40-Студена вода
Ръчно пране	30	1.5	40	0.21	1200								30-Студена вода
Супер бърз експрес	30	2	35	0.10	1400			•		•	•		30-Студена вода
Ежедневни експрес	90	9	60	2.00	1400			•		•	•		90-Студена вода
Ежедневни експрес	60	9	60	1.15	1400			•		•	•		90-Студена вода
Ежедневни експрес	30	9	50	0.15	1400			•		•	•		90-Студена вода
Ризи	60	4	70	1.40	800	•	•	•	*	•	•	•	60-Студена вода

• : Избираемо.

** : Автоматично избрано, не могат да се откаже.

** : Програма за енергийно етикетирание (EN 50229)

***: Ако максималната скорост на въртене на пералнята ви е по-ниска от тази стойност, може да изберете само до максималната възможна скорост.

****: Програмата разпознава типа и количеството пране и автоматично регулира разхода на вода електроенергия и продължителността на програмата.

- : Виж описанието на програмата за максималния капацитет на зареждане.

Работа с уреда

Таблица с програми и консумация
(При сушене)

BG						допълнителна функция					Степен на сушене					Избираема настройка на температурата °C		
	Програма (°C)	Максимално натоварване (кг)	Консумация на вода (л)	Консумация на енергия (кВч)	Макс скорост***	Предиране	Бързо изпиране	Допълнително изплакване	Предпазване от намачкване	Задържане на изплакването	Отстраняване на косми от домашни любимци	Сушене	Екстра сухо за гардероба	Сухо за гардероба	Сухо за гладене		Деликатно сушене	Сушене за опред. време - минути
Сушене памучни	-	6	4	2.7	1600							*	•	•	•	•	•	-
Сушене синтетични	-	4	4	2.45	-							*	•	•	•	•	•	-
Защита за бебето+	60	2	84	2.9	1600			*				*	•	•	•	•	•	90-30
6Kg Пране+6Kg сушене	60	6	64	5.3	1600							*	•	•	•	•	•	60-Студена вода
Изпери и носи	30	0.5	28	0.6	1000			•				*					•	30-Студена вода
Изпери и носи	30	1	28	1	1000			•				*					•	30-Студена вода

ЗАБЕЛЕЖКА

- *******. Ако максималната скорост на въртене на пералнята ви е по-ниска от тази стойност, може да изберете само до максималната възможна скорост.
- Допълнителните функции в таблицата варират в зависимост от модела на пералнята.
- Консумацията на енергия и вода и продължителността на програмата може да варират в зависимост от налягането, твърдостта и температурата на водата, външната температура, вида и количеството на прането, избора на допълнителни функции и промените в електрическото напрежение.
- Може да проследите времето за изпиране на програмата която сте избрали, на дисплея на пералнята. Нормално е да има малки разлики между времето, показано на дисплея, и реалното време на изпиране.



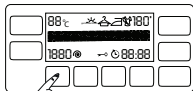
Информация за тествачи институции;

Изпълнението на тестовете, съгласно EN 50229 стартира с пране в Памучни еко 60 °C програма с 9 кг зареждане. След перилния цикъл, се сушат първо 4 кг, а след това 5 кг пране.

Сушенето на 4 кг пране се извършва с избиране на 120 минути в програмата **Сушене памучни. 4 кг** пране трябва да съдържа само 2 чаршафа и кърпи за ръце.

Сушенето на 5 кг пране се извършва с избиране на 150 минути в програмата **Сушене памучни. 5 кг** пране трябва да съдържа само 1 чаршаф и калъфки за възглавници.

5.11 Избор на допълнителни функции



Изберете необходимите допълнителни функции преди стартиране на програмата. Когато се избере програма, рамките на символите на допълнителните функции, които могат да бъдат избрани с нея се осветяват. Когато изберете дадена допълнителна функция, вътрешността на символа ѝ също се осветява, а името на функцията се изписва на дисплея за 3 секунди.

ЗАБЕЛЕЖКА



- Рамката на допълнителна функция, която не може да бъде избрана с текущата програма, не свети. При натискане на бутона на такава допълнителна функция, на дисплея се изписва "Неизбираемо".

Рамките на допълнителните функции, подходящи за текущата програма остават осветени след стартиране на изпирането. Можете да изберете или да откажете допълнителните функции, чиито рамки светят. Ако перилният цикъл е достигнал до фаза, в която не можете да промените дадена допълнителна функция, рамката на тази функция изгасва.

ЗАБЕЛЕЖКА



- Някои функции не могат да се избират заедно. Ако е избрана втора допълнителна функция в конфликт с първата функция, избрана при стартирането на машината, избраната първо функция бива отказана, а втората избрана допълнителна функция остава активна. Ако желаете например да изберете Бързо пране след като сте избрали Предпране, функция Предпране бива отказана, а Бързо пране остава активно.
- Допълнителните функции, които са несъвместими с избраната програма, не могат да бъдат избрани. (Виж "Таблица с програми и консумация")
- Някои програми са с допълнителни функции, които трябва да се пуснат едновременно. Тези функции не могат да бъдат отказвани. Рамката на допълнителната функция не свети, а само вътрешността на символа ѝ свети.
- Машината автоматично ще увеличи продължителността на програмата ако необходимото ниво на влажност (за гладене, за гардероба, супер сухо за гардероба и деликатно) не е достигнато в края на сушенето. Програмата ще продължи по-дълго.
- Ако се избере сушене при зададено определено време, програмата ще приключи дори ако прането е все още влажно.
- Машината скъсява продължителността на програмата ако необходимата степен на влажност (за гладене, за гардероба, супер сухо за гардероба и деликатно) бъде достигнато по време на сушенето или зададеното време за сушене. На дисплея се изписва скъсяване на продължителността.

• Предпране

Предпрането е подходящо само за силно замърсено пране. С пропускането на предпрането се пести енергия, вода, препарат за прае и време.

• Бързо изпиране

Тази функция може да се използва при програмите Памучни и Синтетични. Тя намалява времето на изпиране, както и броя на стъпките на изплакване на леко замърсеното пране.

ЗАБЕЛЕЖКА



- Когато изберете тази функция, пералнята трябва да се зареди с половината от максимума пране, посочен в таблицата с програмите.

• Допълнително изплакване

Тази функция ви позволява да перете и изплаквате прането си в повече вода при програми Памучни, Синтетични, Бельо и Вълнени. Използвайте тази функция за деликатно пране, което се мачка лесно.

ЗАБЕЛЕЖКА



- Като натиснете за първи път, ще добавите единично изплакване, с натискането втори път, ще добавите двойно изплакване. С третото натискане, ще откажете операцията.

• Предпазване от намачкване

При тази функция дрехите семачкат по-малко при изпирането. Движенията на барабана намаляват, а скоростта на центрофугиране се ограничава за да се избегне намачкване. Освен това, прането се извършва с повече вода.

• Сушене

Тази функция осигурява сушене на прането след изпирането. Проверете в таблицата с програмите при кои програми може да се избира тази функция.

Работа с уреда

5.12 Стъпки на сушене

5.12.1 Сухо за гладене

Сушенето продължава докато степента на сухота достигне стъпка "сухо за гладене".

5.12.2 Сухо за закачалка

Сушенето продължава докато степента на сухота достигне стъпка "сухо за гардероба".

5.12.3 Екстра сухо за гардероба

Сушенето продължава докато степента на сухота достигне стъпка "супер сухо за гардероба".

5.12.4 Деликатно сушене

Използвайте тази програма за сушене на 100% синтетично и сатенен тип синтетично смесено бельо (нощници, горно бельо, долно бельо, пижами), което е подходящо за машинно сушене съгласно указанията за пране.

ЗАБЕЛЕЖКА



- Степента на сухота може да се промени в зависимост от сместа, типа нишка/плетка, количеството и степента на влажност на прането.
- Продукти с елементи на дантела, тюл, камъни, мъниста, пайети, тел или продукти с високо съдържание на коприна не бива да се сушат в машината.
- Дрехи от смес на коприна със съдържание на памук или сатенирани може да останат влажни при сушене с тази програма.

5.12.5 Сушене за определено време

Можете да изберете продължителност 10', 20', 30', 60', 90', 120' и 150' минути за достигане на крайната степен на сушене при ниска температура.

ЗАБЕЛЕЖКА



- За сушене на пране от по 1-2 парчета са препоръчителни сушилните стъпки за определено време в памучните и синтетични сушилни програми, които се избират в зависимост от типа пране.
- При избор на функция "10' сушене", се извършва само проветрение и охлаждане.
- Ако след сушенето прането не е достатъчно сухо са препоръчителни сушилните стъпки за определено време в памучните и синтетични сушилни програми, които се избират в зависимост от типа пране.
- При избиране на тази функция машината суши за определеното време независимо от степента на сухота.

5.13 Дисплей на времето

Оставащото време до края на програмата по време на работата ѝ се изписва като "01:30" във формат на часове и минути.

ЗАБЕЛЕЖКА



- Продължителността на програмата може да се различава от стойностите в "Таблица с програми и консумация" в зависимост от водното налягане, твърдостта и температурата на водата, околната температура, количеството и вида пране, избраните допълнителни функции и промените в захранващата мощност.

5.14 Краен час



Чрез функция **Краен час** стартирането на програмата може да бъде забавено до 24 часа. След като натиснете бутон **Краен час**, на дисплея се изписва ориентирановъчен краен час. Ако **Краен час** се регулира, то индикатора за **краен час** светва. На дисплея се изписва **"End Time Setting" (Настройка на крайния час)**. Междувременно бутон **Старт / Пауза** премигва.

За да се активира функция "Краен час" и програмата да завърши в края на посоченото време, трябва да натиснете бутон **Старт / Пауза** след като го настроите. При натискане на този бутон на дисплея се изписва **"Краен час активиран"**. Бутон **Старт / Пауза** спира да премигва и остава постоянно светнат.

Ако желаете да откажете функция "Краен час", натиснете бутон **Краен час** докато индикаторът за краен час изчезне или натиснете бутон **Вкл / Изкл** за да изключите и включите отново машината.

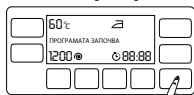
1. Отворете вратата, поставете прането, сложете перилния препарат и т.н.
2. Изберете програмата за пране, температурата, скоростта на центрофугиране и ако е необходимо допълнителни функции.
3. Изберете желание краен час с натискане на бутон **End Time**. Индикаторът за **краен час** светва.
4. Натиснете бутон **Старт / Пауза**. Обратното броене започва. ":" в средата на крайния час започва да премигва.

ЗАБЕЛЕЖКА



- Когато активирате функция "Краен час" не използвайте течни перилни препарати! Има опасност да направите лекета по дрехите.
- Вратата остава заключена по време на обратното броене до крайния час. Машината трябва да се превключи в режим на пауза с натискане на бутон **Старт/Пауза** за да отворите вратата. В края на обратното броене, символът за краен час изчезва, перилният цикъл стартира, а на дисплея се изписва продължителността на избраната програма.
- След достигане на крайния час, часът изписван на дисплея показва крайния час плюс продължителността на избраната програма.

5.15 Стартиране на програма



1. Натиснете бутон **Старт/Пауза** за да стартирате програмата.
2. Бутон **Старт / Пауза** който е премигвал започва да свети вече постоянно, обозначавайки, че програмата е стартирала. На дисплея за 3 секунди се изписва "Програма стартирана".
3. Вратата се заключва. При заключването на вратата на дисплея се изписва "Вратата се затваря".

5.16 Заключване на вратата



Вратата на машината е оборудвана със заключваща система за да не може да бъде отворена в случай на неподходящо ниво на водата.

При заключването на вратата на дисплея се изписва "Вратата е заключена".

5.17 Промяна на настройките след стартиране на програмата

5.17.1 Добавяне на пране след стартиране на програмата:



Ако нивото на водата в машината е подходящо когато натиснете бутон **Старт / Пауза**, на дисплея ще се изпише "Вратата се отваря".

Ако нивото на водата в машината не е подходящо когато натиснете бутон **Старт / Пауза**, дисплеят ще ви покаже, че вратата е заключена.

Работа с уреда

5.17.2 Превключване на пералнята в режим пауза:



Натиснете бутона **Старт/Пауза** за да превключите машината в режим пауза. Рамката около бутон **Старт / Пауза** започва да премигва. На дисплея се изписва "Пауза".

5.17.3 Промяна на избраната програма след стартирането ѝ:

Промяна на програмата не е разрешена през време на работата ѝ.

Ако завъртите **Селетора за програмите** по време на работа на програмата, на дисплея се изписва "За да направите промени минете в режим на готовност".

Можете да изберете нова програма след като превключите текущата програма в режим на пауза



ЗАБЕЛЕЖКА

- Избраната програма започва отначало

5.17.4 Промяна на допълнителните функции, скоростта и температурата

В зависимост от стъпката, която е достигнала програмата, може да откажете или активирате допълнителните функции; виж, "Избор на допълнителни функции".

Можете да промените и настройките на скоростта, температурата и сушенето; виж, "Избор на скорост на центрофугиране" и "Избор на температура".



ЗАБЕЛЕЖКА

- Вратата не се отваря ако температурата на водата в пералнята е висока или ако нивото на водата надвишава нивото на вратата.

5.18 Защита от деца

Използвайте защитата от деца за да предпазите децата от игра с уреда. По този начин ще избегнете внасянето на промени в текущата програма.

ЗАБЕЛЕЖКА



- Може да включите и изключите машината от бутон **Вкл / Изкл** при активирана защита от деца. Когато включите машината отново, програмата продължава оттам, откъдето е спряла.
- Ако натиснете някой бутон при активирана защита за деца, машината издава звуков сигнал. Звуковият сигнал бива отказан ако бутоните се натиснат 5 пъти поред. На дисплея продължава да се изписва предупреждение.

5.18.1 За да активирате защитата от деца:



Натиснете и задръжте бутоните на **2-рата и 4-тата допълнителни функции** за 3 секунди. След като обратното броене "Child Lock 3-2-1" на дисплея приключи, на дисплея се изписва "Child Lock Enabled" ("Активирана защита за деца"). След показването на този надпис, можете да освободите бутоните на **2-рата и 4-тата допълнителни функции**.



ЗАБЕЛЕЖКА

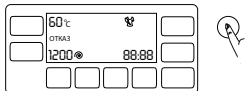
- Ако натиснете някой бутон след като защитата от деца е активирана, на дисплея се изписва "Child Lock Enabled" ("Активирана защита за деца").

5.18.2 За да деактивирате защитата от деца:



Натиснете и задръжте бутоните на **2-рата и 4-тата допълнителни функции** за 3 секунди. След като обратното броене "Защита за деца 3-2-1" на дисплея приключи, на дисплея се изписва "Защита за деца деактивирана".

5.19 Отказ на програма



Програмата бива отказана когато машината бъде изключена и включена отново. Натиснете и задръжте бутон **Вкл / Изкл** за 3 секунди. След като обратното броене "Cancel 3-2-1" на дисплея приключи, машината се изключва.

ЗАБЕЛЕЖКА



- Ако натиснете бутон **Вкл / Изкл** при активирана защита за деца, програмата няма да бъде отказана. Трябва първо да откажете защитата за деца. На дисплея се появява надпис "Пауза 3-2-1".
- Ако се налага да отворите вратата след като сте отказали програмата, но това не е възможно тъй като нивото на водата в машината надвишава нивото на вратата, то завъртете селектора на програмите на Изпомпване+центрофугиране и източете водата от машината.

5.20 Край на програма

След завършване на програмата на дисплея се изписва "Прането може да бъде извадено".

Ако не натиснете никакъв бутон в рамките на 2 минути, машината преминава в режим на пауза. Дисплеят и всички индикатори се изключват. Само рамката на **Селектора на програмите** продължава да премигва.

Ако натиснете някой бутон или завъртите **селектора на програмите** когато машината е в режим на пауза, на дисплея се показват приключените програмни стъпки.

5.21 Влизане в меню "Настройки"

Можете да извършите следните действия в меню "Настройки":

- Промяна на избрания език,
- Промяна на настройката за яркост на екрана,
- Включване и изключване на звука,

Натиснете бутона за **Регулиране на температурата** и бутона за **регулиране на скоростта на центрофугиране** едновременно за 3 секунди за да влезете в меню "Настройки". На дисплея се появява надпис "Избор на език".

Използвайте бутоните за регулиране на **температурата** и **сушенето** за да се придвижите в менюто.

5.21.1 Промяна на избрания език



1. Натиснете бутона за **Регулиране на температурата** и бутона за **регулиране на скоростта на центрофугиране** едновременно за 3 секунди за да влезете в меню "Настройки". Меню "Избор на език" е първото меню, което се появява на дисплея.

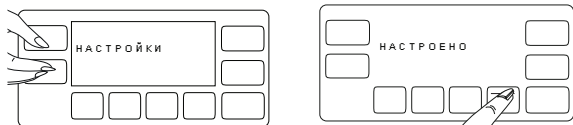


2. Завъртете **селектора на програмите** докато желания език се появи на дисплея на менюто за избор на език.



3. Когато желаният език се появи, натиснете осветения бутон в долния десен ъгъл на дисплея. Светлината изгасва, а на дисплея се изписва "Настроено".

5.21.2 Промяна на настройката за яркост на екрана



1. Натиснете бутона за **Регулиране на температурата** и бутона за **регулиране на скоростта на центрофугиране** едновременно за 3 секунди за да влезете в меню "Настройки". С помощта на бутон **сушене** влезте в меню "Яркост".

Работа с уреда

2. Завъртете **селектора на програмите** докато желаната настройка на яркостта се появи на дисплея на менюто за яркост.
3. Когато желаната степен на яркост се появи, натиснете осветения бутон в долния десен ъгъл на дисплея. Светлината изгасва, а на дисплея се изписва "Настроено".

5.21.3 Включване и изключване на звуковия сигнал



1. Натиснете бутона за **Регулиране на температурата** и бутона за **регулиране на скоростта на центрофугиране** едновременно за 3 секунди за да влезете в меню "Настройки". С помощта на бутон **сушене** влезте в меню "Настройка на звука".
2. Завъртете **селектора на програмите** докато желаната настройка на звука се появи на дисплея на менюто за звука.



3. Ако желаете да увеличите звука, натиснете осветения бутон в долния десен ъгъл на дисплея когато е избрано "ЗВУК ВКЛЮЧЕН" Светлината изгасва, а на дисплея се изписва "Настроено".
4. Ако желаете да увеличите звука, натиснете осветения бутон в долния десен ъгъл на дисплея когато е избрано "ЗВУК ИЗКЛЮЧЕН" Светлината изгасва, а на дисплея се изписва "Изключено".

5.22 Памет (Любима програма) настройка на програми

Можете да създадете любима програма като запаметите често използвана програма заедно с други настройки. Използвайте тази функция когато искате бързо да изберете същите настройки, които използвате за често пусканото пране.

Любимата програма остава на фабричната настройка докато направите нова настройка за любима програма.

5.22.1 За да запаметите нова любима програма:

1. Изберете желаната програма, температура, скорост на центрофугиране, степен на замърсеност и допълнителни функции.
2. Задръжте бутон **Любима програма** натиснат за 3 секунди.
3. На дисплея се появява надпис "Запаметяване на любима програма 3-2-1".



ЗАБЕЛЕЖКА

➤ Ако запаметяването е неуспешно на дисплея се изписва "Любимата програма не е запаметена".

5.22.2 За да изберете нова любима програма:

1. Натиснете бутона **Любима програма**. На дисплея се появява надпис "Избрана любима програма".
2. Програмата и останалите настройки запаметени като любими се показват на дисплея.
3. Натиснете бутон **Старт/Пауза** за да стартирате любимата програма.

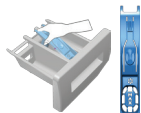
5.23 Машината ви е оборудвана с "Режим на готовност"

В случай, че не стартирате някаква програма или изчаквате без да извършвате никакви действия когато машината е включена от бутон Вкл/Изкл или докато е в избирателна стъпка или не се извърши никакво действие в рамките на около 2 минути след като избраната програма е свършила машината ви автоматично ще се превключи в енергоспестяващ режим. Яркостта на индикаторната светлина намалява. Освен това, ако продуктът е оборудван с дисплей, показващ продължителността на програмата, този дисплей ще се изключи напълно. В случай, че завъртите копчето за избор на програма или натиснете кой да е бутон, светлините и дисплея ще се върнат в предишното си състояние. Направените при излизането от енергоспестяващ режим настройки може да се променят. Проверете съответността на настройките при стартирането на програмата. Прочетете само при необходимост. Това не е дефект.

6 Поддръжка и почистване

Оперативният живот на уреда се удължава, а често срещаните проблеми намаляват ако уредът се почиства редовно.

6.1 Почистване на чекмеджето за препарати



Почиствайте чекмеджето редовно (на всеки 4-5 перилни цикъла) по начинът описан по-долу за да избегнете наслагването на прах за пране с времето.

- 1 Повдигнете задната част на сифона за да го свалите както е показано. След като извършите долуописаните процедури по почистването, върнете сифона обратно на мястото му и натиснете предната му част надолу за да се заключи с резето.



ЗАБЕЛЕЖКА

- Сифонът трябва да се почисти ако в отделението за омекотител се събира повече от нормалното количество вода и омекотител.

- 2 Измивайте чекмеджето за препаратите и сифона в леген с много хладка вода. Сложете предпазни ръкавици или използвайте подходяща четка за да избегнете допира с наслагванията в чекмеджето при почистването.
- 3 След почистването, поставете сифона на мястото му и върнете чекмеджето обратно.

6.2 Почистване на вратата и барабана

Утайките от омекотителя, перилния препарат и мръсотията може с времето да се наслоят в машината и да доведат до неприятни миризми и оплаквания от изпирането. За да избегнете това, използвайте програмата за **почистване на барабана**. Ако машината ви не е оборудвана с програма **Почистване на барабана**, използвайте програма **Памучни-90** и изберете функция **Допълнителна вода** или **Допълнително изплакване**. Пуснете програмата без никакво пране в машината. Преди да стартирате програмата, сложете макс. 100 г препарат срещу варовик в отделението за препарат за основното пране (отделение No. "2"). Ако препаратът срещу котлен камък е във формата на таблетки, сложете само една таблетка в отделение No. 2. Подсушете вътрешността на барабана с чист парцал след като програмата приключи.



ЗАБЕЛЕЖКА

- Повтаряйте процедурата по почистване на барабана на всеки 2 месеца.
- Използвайте препарат срещу котлен камък, подходящ за перални машини.



След всяко изпиране проверявайте да няма останали чужди вещества в барабана.

Ако отворите на барабана показани на фигурата са запушени, ги отпушете с помощта на клечка за зъби.



ЗАБЕЛЕЖКА

- Металните чужди вещества ще доведат до петна от ръжда по барабана. Почистете петната по барабана с помощта на почистващи вещества, подходящи за използване върху неръждаема стомана. Никога не използвайте стоманена или друга тел за почистване.



ВНИМАНИЕ

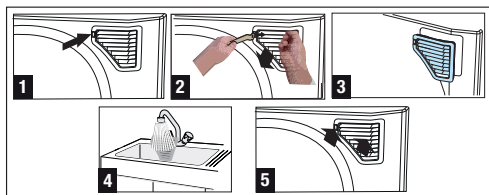
- Никога не използвайте гъба или изстъргващи материали. Те ще повредят боядисаните и глостмасови повърхности.

Поддръжка и почистване

6.3 Почистване на филтъра за всмукване на въздух

За да почистите филтъра за всмукване на въздух

Изключете машината от контакта.



- 1 Поставете задната част на уреда, предоставен в торбичката към ръководството за употреба на мястото върху капачката на филтъра, показано на фиг.1.
- 2 Издърпайте капачката на филтъра към себе си с пръст след като сте издърпали резето надясно със задната страна на уреда, както е показано на фиг. 2.
- 3 Капачката на филтъра се сваля лесно.
- 4 Измийте капачката.
- 5 Поставете я обратно, като внимавате да застане добре на мястото си. Ако не се намести, завъртете резето надясно с помощта на уреда.

ВНИМАНИЕ



- Никога не използвайте гъба или изстъргващи материали. Те ще повредят боядисаните и пластмасови повърхности.
- Почиствайте филтъра за всмукване на въздуха на всеки 50 цикъла на пране и сушене (прибл. 3 месеца).
- Ако машината се използва само за сушене 10 пъти поред, винаги пускайте празен цикъл на изпиране след това като използвате някоя кратка програма.

6.4 Почистване на корпуса и контролния панел

Забършете корпуса на пералнята със сапунива вода или неабразивен гелообразен препарат при необходимост, след което подсушете с мек парцал.

Използвайте само мек и влажен парцал за да почистите контролния панел.

6.5 Почване на филтрите за входящата вода.



В края на всеки отвор за входяща вода отзад на пералнята и в края на всеки входящ маркуч, който се свързва с крана, има филтър. Тези филтри пречат на чужди тела и замърсители във водата да влизат в пералнята. Филтрите трябва да се почистват тъй като те постоянно се замърсяват.

- 1 Затворете крановете.
- 2 Свалете накрайниците на маркучите за входящата вода за да стигнете до филтрите в клапите за входящата вода. Почистете ги с подходяща четка. Ако филтрите са много мръсни, ги извадете с щипци и ги почистете.
- 3 Извадете филтрите от правите накрайници на маркучите за входяща вода, заедно с уплътнителите, и ги почистете цялостно под течаща вода.
- 4 Поставете внимателно уплътнителите и филтрите обратно по местата им и затегнете гайките на маркуча с ръка.

6.6. Източване на остатъчна вода и почистване на филтъра на помпата

Филтриращата система на машината ви предпазва твърдите предмети като копчета, монети и конци да се заклеят в перката на помпата при източването на водата от пералнята. По този начин водата се източва безпроблемно, а оперативният живот на помпата се удължава.

Ако пералнята ви не изпомпва водата, възможно е филтърът на помпата да е задръстен. Филтърът трябва да се почиства всеки път когато се задръсти или на всеки 3 месеца. За да се почисти филтърът на помпата, водата трябва да се източи.

Преди транспортиране на машината (напр. при преместване в нов дом) и в случай на замръзване на водата, може да се наложи да източите докрай водата от уреда.

ВНИМАНИЕ



- Остатъчни чужди вещества във филтъра на помпата може да повредят машината ви и да предизвикат шум.
- Ако уредът не се използва, завъртете крана, откачете входящия маркуч и отцедете водата в машината за да не се заледи евентуално в района, където е монтирана.
- След всяка употреба, затваряйте крана на входящия маркуч.

6.6.1 За да почистите мръсния филтър и да източите водата:

1. Извадете щепсела от контакта за да прекъснете захранването с електричество.

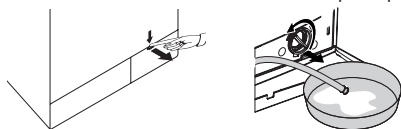
ВНИМАНИЕ



- Температурата на водата в машината може да стигне до 90 °C. За да избегнете риска от изгаряне, почистете филтъра чак след като пералнята се охлади.

2. Внимателно отворете капачката на филтъра.

Натиснете езичето на капачката на филтъра надолу и я издърпайте към себе си.



6.6.2 За да източите водата:

- а Извадете дренажния маркуч за спешни случаи от гнездото му.
- б Поставете голям съд в края на маркуча. Източете водата в съда като издърпате тапата в края на маркуча. Когато съдът се напълни, запушете отново края на маркуча с тапата. След като изхвърлите водата от съда, повторете горната процедура за да източите водата от машината докрай.
- в Когато източването на водата приключи, запушете отново маркуча с тапата и го поставете обратно на мястото му.
- г Завъртете филтъра на помпата за да го извадите.

7 Възможни решения на възникнали проблеми

Програмата не може да се стартира или да се избере.

- Машината е преминала в режим на самозащита поради възникнал външен проблем (в електрическото напрежение, водното налягане и т.н.). >>> *Натиснете и задръжте бутон Старт/ Пауза / Отказ за 3 секунди за да върнете машината към фабричните настройки. (Виж "Отказ на програма")*

Вода в пералнята.

- В машината може да е останала малко вода в следствие на процедурите по качествен контрол в процеса на производство. >>> *Това не е опасно; водата не вреди на машината.*

Отдолу на машината изтича вода.

- Проблемът вероятно е в маркучите или филтъра на помпата. >>> *Уплътненията на маркучите за входящата вода трябва да са добре наместени. Свържете маркуча плътно към крана.*
- Филтърът на помпата не може да се затвори докрай. >>> *Проверете дали филтърът на помпата е затворен докрай.*

Машината не се пълни с вода.

- Кранът е затворен. >>> *Отворете крановете.*
- Входящият маркуч за водата е прегънат. >>> *Оправете маркуча.*
- Входящият маркуч за водата е задръстен. >>> *Почистете филтъра.*
- Вратата е открената. >>> *Затворете вратата.*

Машината не източва водата.

- Дренажният маркуч може да е задръстен или огънат. >>> *Почистете или изправете маркуча.*
- Филтърът на помпата е задръстен. >>> *Почистете филтъра на помпата.*

Машината вибрира или издава шум

- Машината може да не е нивелирана на пода. >>> *Регулирайте крачетата за да нивелирате машината.*
- Във филтъра на помпата може да навлязло някакво твърдо вещество. >>> *Почистете филтъра на помпата.*
- Обезопасяващите болтове за транспортиране не са свалени. >>> *Отстранете обезопасяващите болтове за транспортиране.*
- Количеството пране в машината може да е твърде малко. >>> *Добавете още пране в машината.*
- Машината може да е претоварена с пране. >>> *Извадете част от прането от машината или разпределете тежестта равномерно в барабана.*
- Машината може да е опряна до твърда повърхност. >>> *Проверете дали машината не се опира някъде.*

Пералнята спира малко след започване на програмата.

- Пералнята може временно да е спряла по причина на ниско напрежение. >>> *Пералнята ще продължи работата си когато електрическото напрежение достигне отново нормалното си ниво.*

Машината директно източва водата, която вкарва.

- Дренажният маркуч може да не е на подходяща височина. >>> *Свържете дренажния маркуч за водата както е описано в ръководството за употреба.*

При пране в машината не се вижда никаква вода.

- Нивото на водата не може да бъде видяно отвън на машината. Това не е повреда.

Вратата не може да се отвори.

- Заклучването на вратата е активирано поради високо ниво на водата в машината. >>> *Източете водата като пуснете програма "Изпомпване" или "Центрофугиране".*
- Машината изпомпва водата или е в цикъл на центрофугиране. >>> *Изчакайте докато програмата завърши.*
- Защитата за деца е включена. Заклучването на вратата ще се деактивира няколко минути след като програмата приключи. >>> *Изчакайте няколко минути докато се деактивира заклучването на вратата.*

Възможни решения на възникнали проблеми

Прането отнема повече време от указаното в ръководството за употреба. (*)

- Водното налягане е слабо. >>> *Машината изчаква да влее достатъчно количество вода за да се избегне ниско качество на изпиране поради недостатъчно количество вода. По тази причина продължителността на прането се увеличава.*
- Мощността може да е ниска. >>> *Продължителността на прането се удължава за да се избегнат незадоволителни резултати от изпирането при слаба мощност.*
- Температурата на входящата вода може да е твърде ниска. >>> *Времето, необходимо за загряване на водата се увеличава през студените сезони . Продължителността на изпиране може да се удължи за да се избегнат незадоволителни резултати от изпирането.*
- Броят изплаквания и/или количеството на вода за изплакването се е увеличило. >>> *Машината увеличава количеството на водата когато е необходимо по-добро изплакване и при необходимост добавя допълнителна стъпка на изплакване.*
- Възможно е да се е поучила твърде много пяна и автоматичната система за абсорбиране на пяна да се е активирала поради използване на твърде голямо количество перилен препарат. >>> *Използвайте препоръчителното количество перилен препарат.*

Таймерът на програмата не извършва обратно броене. (При модели с дисплей) (*)

- Таймерът може да спре по време на наточването на вода. >>> *Индикаторът на таймера не извършва обратно броене докато машината не поеме достатъчно количество вода. Пералнята изчаква да се напълни с достатъчно количество вода за да се избегне недоизпиране в следствие липсата на вода. Индикаторът на времето продължава обратното броене след това.*
- Таймерът може да спре по време на стъпката на загряване. >>> *Индикаторът на времето не извършва обратно броене докато машината не достигне избраната температура.*
- Таймерът може да спре по време на стъпка центрофугиране. >>> *Автоматичната система за определяне на небалансирано пране може да се е активирала поради неравномерно разпределение на прането в барабана.*

Таймерът на програмата не извършва обратно броене. (*)

- Прането в машината може да не е добре балансирано. >>> *Автоматичната система за определяне на небалансирано пране може да се е активирала поради неравномерно разпределение на прането в барабана.*

Машината не се превключва на стъпка центрофугиране. (*)

- Прането в машината може да не е добре балансирано. >>> *Автоматичната система за определяне на небалансирано пране може да се е активирала поради неравномерно разпределение на прането в барабана.*
- Машината няма да центрофугира ако водата не е източена докрай. >>> *Проверете филтъра и дренажния маркуч.*
- Възможно е да се е поучила твърде много пяна и автоматичната система за абсорбиране на пяна да се е активирала поради използване на твърде голямо количество перилен препарат. >>> *Използвайте препоръчителното количество перилен препарат.*

Качеството на изпиране е лошо: Прането посивява. (**)

- Прано е продължително време с недостатъчно количество перилен препарат. >>> *Използвайте препоръчителното количество перилен препарат според прането и твърдостта на водата.*
- Прано е при твърде ниска температура продължителен период от време. >>> *Изберете подходящата температура за прането, което ще бъде прано.*
- Използвано е недостатъчно количество препарат при твърда вода. >>> *Използването на недостатъчно количество препарат при твърда вода води до полепване на мръсотията по дрехите, които с времето посивяват. Премахването на вече появилото се посивяване е много трудно. Използвайте препоръчителното количество перилен препарат според прането и твърдостта на водата.*
- Използван е твърде много перилен препарат. >>> *Използвайте препоръчителното количество перилен препарат според прането и твърдостта на водата.*

Възможни решения на възникнали проблеми

Качеството на изпиране е лошо: Петната не са изпрани или прането не се е избелило. (**)

- използвано е недостатъчно количество перилен препарат. >>> *Използвайте препоръчителното количество препарат, подходящо за прането.*
- Заредено е прекомерно количество пране. >>> *Не зареждайте машината прекомерно. Спазвайте количествата препоръчани в "Таблицата с програми и консумация."*
- Избрани са грешна програма и температура. >>> *Изберете подходящата програма и температура за прането, което ще бъде пране.*
- Използван е неподходящ вид перилен препарат. >>> *Използвайте само оригинални перилни препарати, подходящи за машината.*
- Перилният препарат е поставен в грешно отделение на чекмеджето. >>> *Сложете препарата в правилното отделение. Не смесвайте избелващия и перилния препарат един с друг.*

Качеството на изпиране е лошо: По прането има мазни петна. (**)

- Почистването на барабана не е извършвано редовно. >>> *Почиствайте барабана редовно. За целта виж 6.2.*

Качеството на изпиране е лошо: Дрехите миришат неприятно. (**)

- Миризмите и бактериите се наслагват в барабана в резултат на продължително пране при ниски температури и/или кратки програми. >>> *След всяко пране оставяйте чекмеджето за препаратите и вратата на машината открити. По този начин в машината няма да остане влага, която е подходяща среда за развитието на бактерии.*

Цветът на дрехите избледнява (**)

- Заредено е прекомерно количество пране. >>> *Не зареждайте машината прекомерно.*
- Използваният перилен препарат е намокрен. >>> *Съхранявайте перилните препарати на сухо място и не ги излагайте на прекомерни температури.*
- Избрана е по-висока температура. >>> *Изберете подходящата програма и температура според типа и степента на замърсеност на прането.*

Не се изплаква добре.

- Количеството, марката и начинът на съхранение на перилния препарат не са подходящи. >>> *Използвайте перилен препарат, който е подходящ за пералната машина и прането ви. Съхранявайте перилните препарати на сухо място и не ги излагайте на прекомерни температури.*
- Перилният препарат е поставен в грешно отделение на чекмеджето. >>> *Ако в отделението за предпране е сипан перилен препарат, машината може да го поеме в стъпка изплакване или омекотяване. Поставете препарата в правилното отделение.*
- Филтърът на помпата е задръстен. >>> *Проверете филтъра.*
- Дренажният маркуч е огънат. >>> *Проверете дренажния маркуч.*

След изпирането прането се е втвърдило. (**)

- използвано е недостатъчно количество перилен препарат. >>> *Използването на недостатъчно количество перилен препарат за степента на твърдост на водата може да доведе до втвърдяване на дрехите с времето. Използвайте подходящо количество перилен препарат в зависимост от твърдостта на водата.*
- Перилният препарат е поставен в грешно отделение на чекмеджето. >>> *Ако в отделението за предпране е сипан перилен препарат, машината може да го поеме в стъпка изплакване или омекотяване. Поставете препарата в правилното отделение.*
- Перилният препарат може да се е смесил с омекотителя. >>> *Не смесвайте омекотителя с перилен препарат. Измийте и почистете диспенсера с топла вода.*

Прането не мирише на омекотителя. (**)

- Перилният препарат е поставен в грешно отделение на чекмеджето. >>> *Ако в отделението за предпране е сипан перилен препарат, машината може да го поеме в стъпка изплакване или омекотяване. Измийте и почистете диспенсера с топла вода. Поставете препарата в правилното отделение.*
- Перилният препарат може да се е смесил с омекотителя. >>> *Не смесвайте омекотителя с перилен препарат. Измийте и почистете диспенсера с топла вода.*

Възможни решения на възникнали проблеми

Перилният препарат се утаява в чекмеджето. (**)

- Препаратът е изсипан в мокро чекмедже. >>> *Подсушете чекмеджето преди да сипете препарат в него.*
- Перилният препарат се е овлажнил. >>> *Съхранявайте перилните препарати на сухо място и не ги излагайте на прекомерни температури.*
- Водното налягане е слабо. >>> *Проверете водното налягане.*
- Препаратът в основното отделение се е овлажнил по време на вливането на водата за предпрането. Отворите на отделението за перилен препарат са задръстени. >>> *Проверете отворите и ги почистете ако са задръстени.*
- Има проблем с клапаните на чекмеджето за препарати. >>> *Обадете се на представител на оторизирания сервис.*
- Перилният препарат може да се е смесил с омекотителя. >>> *Не смесвайте омекотителя с перилен препарат. Измийте и почистете диспенсера с топла вода.*

По прането има останал перилен препарат. (**)

- Заредено е прекомерно количесво пране. >>> *Не зареждайте машината прекомерно.*
- Избрани са грешна програма и температура. >>> *Изберете подходящата програма и температура за прането, което ще бъде прано.*
- използван е неподходящ перилен препарат. >>> *Изберете подходящ перилен препарат за прането, което ще бъде прано.*

В машината се формира твърде много пяна. (**)

- Използван е неподходящ за пералната машина перилен препарат. >>> *Използвайте препарати, подходящи за пералната машина.*
- Използвано е прекомерно количество перилен препарат. >>> *Използвайте само необходимото количество перилен препарат.*
- Перилният препарат е съхраняван при неподходящи условия. >>> *Препаратите трябва да се съхраняват на затворено и сухо място. Не ги съхранявайте на твърде горещи места.*
- Някои видове мрежесто пране от рода на тюла може да се пени твърде много поради структурата си. >>> *Използвайте по-малки количества препарат при пускане на такова пране.*
- Перилният препарат е поставен в грешно отделение на чекмеджето. >>> *Сложете препаратата в правилното отделение.*
- Омекотителят се поема твърде рано. >>> *Възможно е да има проблем в клапаните или диспенсера. Обадете се в оторизирания сервис.*

От чекмеджето за перилни препарати излиза пяна.

- Възможно е да е използван твърде много перилен препарат. >>> *Смесете 1 с.л. омекотител с л вода и изсипете в главното отделение на чекмеджето за перилен препарат.*
- Сложете перилен препарат в машината в съответствие с програмите и максималния капацитет, посочени в "Таблица с програми и консумация". При добавяне на допълнителни химикали (препарати за почистване на петна, белина и др.), намалете количеството перилен препарат.

Прането излиза мокро в края на програмата (*)

- Възможно е да се е поучила твърде много пяна и автоматичната система за абсорбиране на пяна да се е активирала поради използване на твърде голямо количество перилен препарат. >>> *Използвайте препоръчителното количество перилен препарат.*

Възможни решения на възникнали проблеми

Процесът на сушене продължава твърде дълго.

- Порите на филтъра за входящия въздух отпред на машината може да са задръстени. >>> *Измийте филтъра за входящия въздух с хладка вода.*
- Порите на филтъра за входящия въздух отпред на машината може да са задръстени. >>> *Почистете всичко, което може да блокира вентилацията пред филтъра за входящия въздух.*
- Вентилацията може да е недостатъчна поради твърде малко пространство на мястото на монтажа. >>> *Отворете прозорците и вратите за да се избегне прекомерно повишение на температурата на външната среда.*
- Заредено е прекомерно количество пране. >>> *Не претоварвайте пералнята-сушилня.*
- Прането може да не се е центрофугирало добре. >>> *Пуснете пералнята-сушилня да центрофугира на по-висока скорост по време на стъпка изпиране.*
- Кранът е затворен. >>> *Отворете крановете.*

Прането излиза мокро в края на програмата

- Възможно е да е използвана неподходяща програма за типа пране >>> *Изберете подходяща програма за типа пране като проверите етикетите на дрехите или пуснете допълнително програма за определено време.*
- Порите на филтъра за входящия въздух отпред на машината може да са задръстени. >>> *Измийте филтъра за входящия въздух с хладка вода.*
- Заредено е прекомерно количество пране. >>> *Не претоварвайте пералнята-сушилня.*
- Прането може да не се е центрофугирало добре. >>> *Пуснете пералнята-сушилня да центрофугира на по-висока скорост по време на стъпка изпиране.*

Машината не се включва или програмата не стартира.

- Захранващият кабел може да не е включен в контакта. >>> *Проверете дали захранващият кабел е включен.*
- Възможно е програмата да не е настроена или да не е натиснат бутон Старт / Пауза / Отказ. >>> *Проверете дали програмата е настроена и дали машината не е в режим на пауза.*
- Защитата за деца може да се е активирала. >>> *Деактивирайте защитата за деца.*

Прането се е свило, пожълтяло, нагънало или повредило.

- Възможно е да е използвана неподходяща програма за типа пране >>> *Изберете подходяща програма за типа пране като проверите етикетите на дрехите или пуснете допълнително програма за определено време. Не бива да сушите пране, неподходящо за машинно сушене.*

Сушенето не може да бъде извършено

- Възможно е прането да не е сухо или функция сушене да не е била активирана. >>> *Проверете дали функция сушене е избрана след избраната програма за изпиране.*

Вратата не може да се отвори.

- Вратата на машината не може да се отвори по причини на безопасността. >>> *Ако на дисплея се изпише предупреждение "изчакайте да се охлади за да отворите...", машината ще държи вратата заключена докато прането се охлади с оглед на вашата безопасност. Можете да ускорите охлаждането като пуснете 10-минутна сушилна програма.*






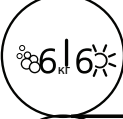






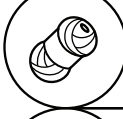




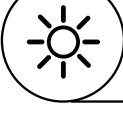

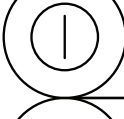

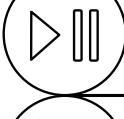

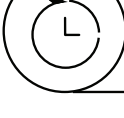
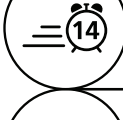

(* Машината не се превключва на центрофугиране в случай, че прането не е равномерно разпределено в барабана за да предпази пералнята и заобикалящите я предмети от повреда. То трябва да се преразпредели и пусне отново.

(**) Почистването на барабана не е извършвано редовно. >>> *Почиствайте барабана редовно. Виж, 6.2*



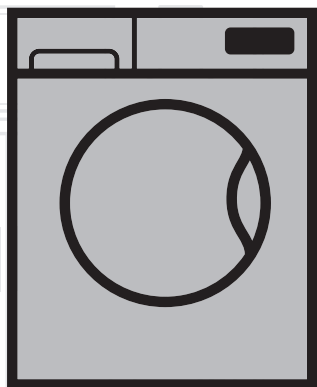
ВНИМАНИЕ

Ако не може да разрешите проблема въпреки, че сте спазили указанията в този раздел, се консултирайте с търговеца или представител на оторизиран сервис. Никога не се опитвайте да поправите неработещия уред сами.

	ПАМУЧНИ		ТЕМПЕРАТУРА		ИЗПЕРИ И ОБЛЕЧИ
	ПАМУК ЕКО		ЦЕНТРОФУГИРАНЕ		6 КГ ПРАНЕ + 6 КГ СУШЕНЕ
	СИНТЕТИЧНИ УБКНИ		ПРЕДПРАНЕ		ГРИЖА ЗА БЕБЕТО ПЛЮС
	ДЕЛИКАТНИ МАТЕРИИ		ДОПЪЛНИТЕЛНО ИЗПЛАКВАНЕ		СУШЕНЕ СИНТЕТИЧНИ
	ВЪЛНЕНИ		ПРЕДПАЗВАНЕ ОТ НАМАЧКВАНЕ		СУШЕНЕ ПАМУЧНИ
	РЪЧНО ПРАНЕ		ЛЮБИМИ		СУШЕНЕ
	РИЗИ		ВКЛЮЧЕНО ИЗКЛЮЧЕНО		
	ИЗПЛАКВАНЕ		СТАРТ ПАУЗА		
	ЦЕНТРОФУГИРАНЕ ИЗПОМПВАНЕ		КРАЕН ЧАС		
	Супер бърз експрес				
	Ежедневни експрес				

Mosó-Szárítógép

Használati útmutató



WDA 96143 H

HU

Dokumentum Száma= 2820524546_HU/21-11-16,(18:03)

beko



Ez a termék a legújabb technológiával, környezetbarát körülmények között készült.

1 Fontos útmutató a biztonságra és a környezetvédelemre vonatkozóan

Ez a fejezet olyan biztonsági utasításokat tartalmaz, melyek segítenek elkerülni a személyi sérüléseket és az anyagi károkat. Ezen utasítások figyelmen kívül hagyása garanciavesztést von maga után.

1.1 Általános biztonsági utasítások

FIGYELMEZTETÉS



- A terméket csak abban az esetben használhatják 8 évesnél idősebb gyermekek és olyan személyek, akiknél érzékszervi vagy mentális képességek nem teljes mértékben fejlődtek ki vagy nem ismerik a terméket, ha felügyelet alatt vannak, mely megfelelő képzésben részesülnek a termék biztonságos használatát illetően. A gyermekek nem játszhatnak a termékkel. A felhasználó által végezhető tisztítási és karbantartási feladatokat a gyermekek csak felügyelet mellett végezhetik el.

FIGYELMEZTETÉS



- Soha ne helyezze a terméket szőnyegre. Ellenkező esetben a gép alja nem fog megfelelően szellőzni, melynek hatására az elektromos részek túlmelegedhetnek. Mindez problémákat okoz a termékben.

MEGJEGYZÉS



- Az üzembe helyezési és javítási munkálatokat minden esetben egy Képzett Szakemberrel végeztesse el. A gyártó nem vállal felelősséget a képzetlen személy által végzett javítási munkák következtében létrejövő károkért.

1.1.1 Elektromos biztonság

VESZÉLY



- Amennyiben a termék hibásan működik, ne használja addig, amíg egy Szakképzett Szakember meg nem vizsgálta azt. Ezzel áramütésnek teszi ki magát!
- Soha ne mossa úgy a terméket, hogy vizet önt a felületére vagy a belsejébe! Ezzel áramütésnek teszi ki magát!

FIGYELMEZTETÉS



- Amennyiben a tápkábel megsérült, a kockázatok elkerülése érdekében azt a gyártóval, a szervizzel vagy más hozzáértő személlyel (lehetőleg villanyszerelővel), illetve az importőr által e célból kijelölt személlyel ki kell cseréltetni.

FIGYELMEZTETÉS



- Ha nem használja, húzza ki a készülék dugaszát az aljzatból.
- Nedves kézzel soha ne érintse meg a csatlakozót! Az áramtalanítást soha ne a zsinór húzásával végezze, mindig csak a csatlakozót húzza ki.
- A terméket üzembe helyezés, karbantartás, tisztítás vagy javítási munkálatok alatt mindig húzza ki a konnektorból.
- Hosszabbítók és többdugaszos aljzatok segítségével ne csatlakoztassa a készüléket.

MEGJEGYZÉS



- A terméket úgy tervezték, hogy az áramszünetet követően ne kapcsoljon vissza automatikusan. Amennyiben meg szeretne szakítani egy programot, tekintse meg a "Program megszakítása" című fejezetet.

Fontos útmutató a biztonságra és a környezetvédelemre vonatkozóan

1.1.2 Termékbiztonság

VESZÉLY



- A betöltőajtót soha ne nyissa ki, illetve ne vegye ki a szűrőt, ha a dob belsejében még víz van. Ellenkező esetben a víz kifolyhat és a forró víz megégetheti.

FIGYELMEZTETÉS



- A vízforrásokat és a leeresztő tömlőket biztosan kell rögzíteni. Ellenkező esetben szivárgás jöhet létre.

MEGJEGYZÉS



- A lezárt betöltőajtót soha ne próbálja meg erővel kinyitni. A betöltőajtó pár perccel a mosási program végét követően kinyílik. Ha a program végét követően a gép még nem hűlt le eléggé, a betöltőajtó nem nyílik ki. Egy 10 perces szárítóprogram lefuttatásával a gép gyorsabban lehűthető vagy várja meg, amíg magától lehűl. A lezárt betöltőajtót soha ne próbálja meg erővel kinyitni. Az ajtó és a zárszerkezet megsérülhet.
- Azon a helyen, ahol a termék beszerelésre kerül, nem lehet olyan zárható, toló- vagy forgóajtó, amely akadályozhatja a betöltőajtó kinyílását.
- Minden esetben tartsa be a ruha címkéjén és a mosószer csomagolásán feltüntetett utasításokat.
- Kizárólag mosógépekhez használatos mosószereket, öblítőszerket és adalékanyagokat használjon.
- A terméket ne helyezze el, illetve ne hagyja olyan helyen, ahol az ki van téve az időjárási viszonyoknak.
- A vezérlőpanelt nem szabad babrálni.

1.1.3 Szárítógépre vonatkozó figyelmeztetések

VESZÉLY



- Mivel a korábban benzinnel/dizelolajjal, száraztisztítós oldószerekkel vagy egyéb gyúlékony és robbanásveszélyes anyagokkal tisztított, mosott, szennyezett vagy foltos ruhák tűzveszélyes vagy robbanásveszélyes gőzöket bocsátanak ki, azokat tilos a gépben szárítani. Mindez tűzveszélyes lehet.
- A folyékony étolajjal, acetonnal, alkohollal, benzinnel, gázolajjal, folttisztítóval, terpentinnel, viasszal vagy viasztisztítóval szennyezett ruhákat szárítás előtt bő mosószeres forró vízben ki kell mosni. Mindez tűzveszélyes lehet.
- Habszivaccsal (latex habbal) töltött ruhák vagy párnák, zuhanysapkák, vízlepergető textíliák, gumi töltetű anyagok és habszivacs betétek a gépben nem száríthatók. Mindez tűzveszélyes lehet.
- A gépben mosás közben használt mosólabdák, mosószer-lerakódások, szennyeztartók vagy -labdák a szárítás során meglövedhetnek. Szárítás esetén ne használja ezeket. Mindez tűzveszélyes lehet.
- Ha ipari vegyszereket használ a tisztításhoz, soha ne használja a szárítás funkciót. Mindez tűzveszélyes lehet.

VESZÉLY



- Szárítást követően ne nyúljon pusztá kézzel az ajtóüveghez. Az égésveszélyt okozhat.
- Annak érdekében, hogy a ruhák olyan hőmérsékleten legyenek, ami még nem károsítja őket, utolsó lépésként hűtésre kerül sor. Ha a hűtés befejeződése előtt nyitja ki a betöltőajtót, forró gőznek teszi ki magát. Ez égésveszéllyel jár.
- A szárítóprogram megszakítása esetén (programtörés vagy áramszünet) a gépben lévő ruha forró lehet. Legyen óvatos!

FIGYELMEZTETÉS



- Ne állítsa le a gépet mielőtt a szárítóprogram befejeződne. Ha a gépet leállította, azonnal szedje ki belőle az összes ruhát és teregesse ki őket egy megfelelő helyre, ahol lehűlhetnek.
- Ne szárítson a gépben túll függönyöket, szőnyegeket és takarókat.
- A termék 0°C és +35°C közötti környezeti hőmérsékleten üzemeltethető.
- A működés szempontjából a 15°C és +25°C közötti környezeti hőmérséklet az ideális.
- Ügyeljen arra, hogy háziállatok ne másszanak be a gépbe. Használat előtt ellenőrizze a gép belsejét.
- Ne végezzen szárítást úgy, hogy túl sok ruha van a gépben. Tartsa be a szárításra vonatkozóan meghatározott maximális töltőmennyiséget.

Fontos útmutató a biztonságra és a környezetvédelemre vonatkozóan

FIGYELMEZTETÉS



- Bőrből készült vagy bőrt tartalmazó (pl. farmeren lévő bőrbetétek) ruházat a gépben nem szárítható. A bőr elszíneződést okozhat.
- A biztonsági előírásokban szereplő tájékoztató alapján ki nem küszöbölhető meghibásodás esetén kapcsolja ki a gépet, húzza ki és forduljon szervizhez.
- A mosó-szárítógépben lehetséges csak mosni vagy csak szárítani ruhákat, illetve mindkettőt. Ha a ruhák csak nedvesek, a szárítás nem használható hosszú ideig. Ha a gépet csak szárításra használja, az egyes 15 perces programok után a rövid mosás programok valamelyikét le kell futtatni.
- Gépbe rakás előtt ellenőrizze a ruhákat, nehogy pl. a zsebekben maradt öngyújtó, érmék, fémtárgyak, kítűzők stb. keveredjenek közéjük.
- Fémről készült tartozékokkal ellátott alsónemű a gépben nem szárítható. A szárítás során e fémtartozékok meglazulhatnak és eltörhetnek, így kárt tehetnek a ruhákban.
- Ne szárítson a gépben nagy méretű darabokat, például paplant. Ellenkező esetben a mosandó károsodást szenvedhet.

MEGJEGYZÉS



- *Mosatlan ruhákat ne szárítson a gépben.*
- *Gyártói ajánlás hiányában ne használjon lágyítószeret vagy antisztatizáló termékeket a gépben.*
- *Lágyítószeret és más hasonló termékek használata esetén kövesse azok gyártójának útmutatásait.*
- *Kényes, pl. selyemből vagy gyapjából készült ruhákat ne szárítson a gépben. Ellenkező esetben a gyapjúnemű összehemul és kisebb lesz, a többi kényes ruha pedig károsodhat.*
- *Szárítás és mosás előtt ellenőrizze a ruhacímken található piktogramokat.*

1.2 Rendeltetési cél

MEGJEGYZÉS



- *A terméket otthoni használatra tervezték. Nem használható ipari célokra és nem használható a rendeltetésszerű használatól eltérő feladatokhoz.*
- *A terméket a megfelelő jelöléssel ellátott textilneműk mosására, öblítésére és szárítására használja.*
- *A gyártó nem vállal felelősséget a helytelen használatból vagy szállításból eredő károkért.*
- *A berendezés élettartama 10 év. Ez időre biztosítani fogjuk az eredeti cserealkatrészeket annak érdekében, hogy a berendezés hiba nélkül üzemelhesen.*

1.3 Gyermekbiztonsága

FIGYELMEZTETÉS



- 3 évesnél kisebb gyereket ne hagyjon felügyelet nélkül a készülék közelében.
- A csomagolóanyagok veszélyesek a gyermekek számára. Olyan helyen tárolja őket, ahol a gyermekek nem érhetik el.
- Az elektromos termékek veszélyesek a gyermekek számára. Ha a gép működik, a gyermekeket ne engedje a közelébe! Ne hagyja, hogy a gyermekek a géppel játszanak! Annak érdekében, hogy a gyermekek ne tudjanak beavatkozni a gép működésébe, használja a gyerekszárítót.
- Amennyiben elhagyja a termet, ahol a gép található, soha ne felejtse el bezárni a készülék ajtaját.
- A mosószeret és az egyéb anyagokat biztonságos helyen, a gyermekek számára nem elérhető helyen, pl. egy zárható mosószeres szekrényben tárolja.

1.4 WEEE-irányelv betartása



- A készülék a az elektromos készülékekre vonatkozó szelektív hulladékgyűjtő szimbólummal van ellátva. (WEEE).
- Ez azt jelenti, hogy a készüléket a 2002/96/EC európai direktívának megfelelően kell eltávolítani, kidobni, a környezet megóvása érdekében. További információért keresse fel a helyi illetékes szerveket.
- Azok a készülékek, amelyeket nem a szelektív hulladékgyűjtésnek megfelelően távolít el, dob ki, szennyezi a környezetet, valamint az emberi egészségre is ártalmas lehet.

1.5 Csomagolási információk

- A termék csomagolóanyagai a Nemzeti Környezetvédelmi Jogszabályoknak megfelelően újrahasznosítható anyagokból készülnek. A termék csomagolását ne a háztartási vagy egyéb hulladékkal együtt dobja ki. Vigye el azokat a helyi hatóságok által e célból kijelölt begyűjtőhelyek egyikére.

2 Műszaki adatok

Modellek	WDA 96143 H
Maximális száraz ruha kapacitás (kg)	9
Maximum száraz ruha kapacitás (kg) Szárítás	6
Magasság (cm)	84
Szélesség (cm)	60
Mélység (cm)	63
Nettó súly (±4 kg)	87
Elektromos bemenet (V/Hz)	230 V / 50 Hz
Teljes áram (A)	10
Teljes teljesítmény	2200
Centrifugálási sebesség (max. ford./perc)	1400

MEGJEGYZÉS



- A változtatás jogát fenntartjuk!
- A jelen használati útmutatóban található ábrák csupán illusztrációk, így előfordulhat, hogy azok nem egyeznek teljesen az adott termékkel.
- A gép címkein vagy a dokumentumokon feltüntetett értékek laboratóriumi körülmények között kerültek meghatározásra, a vonatkozó szabványok szem előtt tartása mellett. A működési körülményektől függően az értékek eltérőek lehetnek.

3 Üzembe helyezés

A termék beszerelésével kapcsolatban kérdezze meg a legközelebbi Szervizt. A termék üzembe helyezése előtt és mielőtt kihívna a szervizt, olvassa el a használati útmutatót és ellenőrizze, hogy az áramforrás, a csapvíz és a vízleeresztő rendszer megfelelő-e. Ellenkező esetben, a szükséges teendők elvégzéséhez hívjon szerelőt.



VESZÉLY

- **Az üzembe helyezést és a termék elektromos csatlakoztatását szervizzel végeztesse el. A gyártó nem vállal felelősséget a képzetlen személy által végzett javítási munkák következtében létrejövő károkért.**



VESZÉLY

- **Termék A gép súlyát egy ember nem bírja el.**



FIGYELMEZTETÉS

- **A beszerelést megelőzően ellenőrizze a gépet, hogy nincsenek-e rajta sérülések. Amennyiben vannak, ne szerelje be a készüléket. A sérült készülékek veszélyesek.**



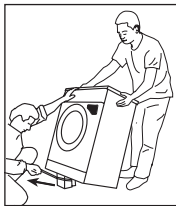
FIGYELMEZTETÉS

- **A beszerelés helyén található elektromos hálózat, csapvíz- és szennyvízcsatornák előkészítése minden esetben a vásárló felelőssége.**
- **Biztosítsa, hogy az üzembe helyezéskor vagy a tisztítási műveletek során végzett mozgatáskor a vízbevezető és a leeresztő csövek, továbbá a tápkábel soha ne hajoljanak meg és törjenek meg.**

3.1 Megfelelő helyszín az üzembe helyezéshez

- A gépet szilárd talajon helyezze el. Ne helyezze a gépet hosszú, bolyhos szőnyegre vagy más, hasonló felületre.
- Soha ne helyezze a készüléket a tápkábelre.
- Soha ne helyezze a készüléket olyan helyre, ahol a környezeti hőmérséklet 0°C alá csökkenhet. (Lásd: Száritással kapcsolatos figyelmeztetések)
- A terméket úgy helyezze el, hogy a bútorok szélétől legalább 1,5 cm távolságra legyen.
- Azon a helyen, ahol a termék beszerelésre kerül, nem lehet olyan zárható, toló- vagy forgóajtó, amely akadályozhatja a betöltőajtó kinyílását.
- A gépet jól szellőző és pormentes környezetben üzemeltesse.

3.2 A csomagolás eltávolítása



A csomagolóanyag eltávolításához billentse hátra a csomagot. A csomagolást a szalag meghúzásával tudja leválasztani.



VESZÉLY

- **A termék súlyos. A csomagolást az ábrán megadottak szerint távolítsa el.**
- **Ügyeljen arra, hogy a keze e közben ne szoruljon a gép alá.**

3.3 A szállításhoz használt zárok eltávolítása



FIGYELMEZTETÉS

- **A csomagolás eltávolítása előtt soha ne távolítsa el a szállításhoz használt zárat.**
- **A gép használata előtt távolítsa el a szállításhoz használt biztonsági csavarokat. Ellenkező esetben a gép megsérülhet.**



Üzembe helyezés

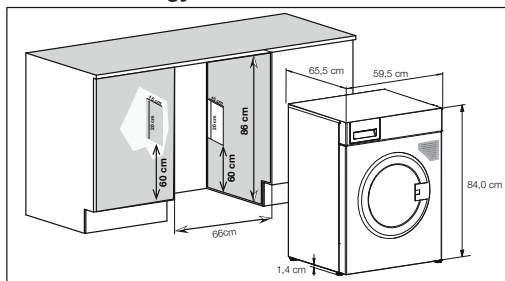
- 1 A Használati útmutatóhoz adott csomagban lévő szerszámmal lazítsa meg az összes csavart, hogy azok szabadon mozogjanak. **(C)**
- 2 Óvatos csavarásokkal távolítsa el őket.
- 3 A műanyag fedőket (a használati útmutatóval együtt a csomagban található) erősítse a panel hátulján lévő csövekhez. **(P)**

MEGJEGYZÉS



- A szállításhoz használt biztonsági csavarokat tartsa biztonságos helyen arra az esetre, ha a gépet ismét mozgatni kellene.
- A megfelelően rögzített biztonsági csavarok nélkül soha ne kezdjen bele a gép szállításába!

3.4 Használat egy síkban a munkaasztallal



FIGYELMEZTETÉS



- A gép soha nem használható a fedőlap nélkül.
- Ha a mosó-szárítógépet munkaasztal alá helyezi, a gép elejét szekrényajtó soha ne akadályozza.
- Munkaasztal alatt elhelyezett mosó-szárítógép esetén a szekrény bal és jobb oldalába légszellőző lyukakat kell fúrti.

MEGJEGYZÉS



- Kövesse a fenti méreteket, ha a terméket munkaasztal alatt helyezi üzembe. A gép teljesítménye megváltozásának elkerülése érdekében a méretek betartása elengedhetetlen.
- A mosó-szárítógép akkor helyezhető el munkaasztal alatt, ha annak magassága ezt lehetővé teszi.
- Ha a terméket munkaasztal alatt vagy egy szekrénybe illesztve helyezi el, akkor az oldalak között, illetve a fal és a gép hátoldala között legalább 3 cm helyet szabadon kell hagyni.

3.5 Csatlakoztassa a vízellátást

MEGJEGYZÉS

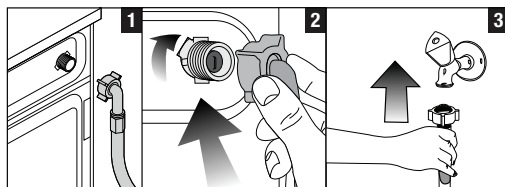


- A gép üzemeltetéséhez a víznyomásnak 1 és 10 bar (0.1 – 1 MPa) közt kell lennie. A gép megfelelő működéséhez a teljesen kinyitott csapból 10-80 liter víznek kell átfolynia percenként. Magasabb víznyomás esetén iktasson be nyomáscsökkentő szelepet.
- Amennyiben dupla vízbemenetes (hideg és meleg) terméket egy vízbemenetesként (hideg) kíván használni, akkor a termék használatát megelőzően csatlakoztassa a csomagban található vakdugót a melegvízes bemenethez. (Kizárólag dugóval ellátott termékekre vonatkozik.)

FIGYELMEZTETÉS



- Egyetlen vízbeömlővel rendelkező modellek nem csatlakoztathatók a melegvízes csaphoz. Ilyen esetekben a ruhák megsérülhetnek, de az is előfordulhat, hogy a gép átkapcsol biztonsági módba és nem indul el.
- Az új termékhez ne használjon régi vagy használt csöveket. Az ugyanis szennyeződést okozhat a mosott ruhán.



- 1 A csomagban található speciális tömlőket erősítse a gépen található vízbeömlőkhöz. Piros tömlő (bal oldal) (max. 90 °C) a melegvízhez, kék tömlő (jobb oldal) (max. 25 °C) a hidegvízhez.

Üzembe helyezés

FIGYELMEZTETÉS



- **Üzembe helyezéskor győződjön meg róla, hogy a hideg- és melegvízes csatlakoztatások megfelelőek-e. Máskülönb en a mosás végeztével a ruhák forrók maradhatnak, illetve elkophatnak.**

- 2 Húzza meg kézzel az anyákat. Az anyák megszorításához soha ne használjon szerszámot.
- 3 A csatlakoztatás után nyissa ki teljesen a csapot és ellenőrizze, észlel-e szivárgást a csatlakozási pontokon. Amennyiben szivárgást talál, zárja el a csapot és távolítsa el az anyát. A tömítő ellenőrzését követően gondosan erősítse vissza az anyát. Az esetleges vízszivárgás megelőzése érdekében, ha a gép használaton kívül van, tartsa zárva a csapokat.

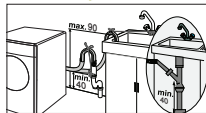
3.6 Vízevezető csatornához való csatlakoztatás

- A vízeeresztő cső végét csatlakoztassa közvetlenül a szennyvíz-lefolyóhoz, mosdókagylóhoz vagy a kádhoz.

FIGYELMEZTETÉS

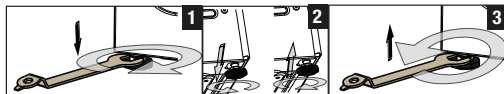
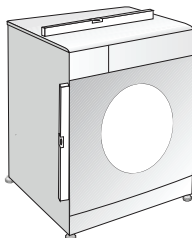


- **Ha a vízeeresztés közben a tömlő kikerül az illesztés helyéről, a lakást előnthati a víz. Ezen felül, a magas mosási hőmérsékletek miatt a forrázás kockázata is fennáll! Az ilyen helyzetek elkerülése érdekében, továbbá az egyetlenes vízfelvétel és leeresztés biztosítása érdekében a leeresztő tömlő végét megfelelően szorítsa meg, hogy ne tudjon kicsúszni a helyéről.**



- A tömlőt legalább 40, maximum 100 cm magasan kell csatlakoztatni.
- Amennyiben a tömlőt kevesebb, mint 40 centi választja el a padlótól, akkor a vízevezetés nehezebbé válik, a mosott ruhák pedig túlságosan vizesek maradhatnak. Ennek következtében, tartsa be az ábrán megadott magasságokat.
- Annak elkerülése érdekében, hogy a szennyes víz visszafolyjon a gépbe, továbbá a könnyebb leeresztés érdekében soha ne merítse bele a tömlőt a piszkos vízbe, illetve ne nyomja 15 cm-nél mélyebbre a leeresztő csőnkba. Amennyiben a tömlő ennél hosszabb, vágja vissza.
- Ügyeljen arra, hogy a tömlő vége ne görbüljön meg, ne lépjen rá és a tömlő ne szoruljon a lefolyó és a gép közé.
- Amennyiben a tömlő hossza túl rövid, csatlakoztasson hozzá egy eredeti hosszabbító tömlőt. A tömlő hossza soha nem haladhatja meg a 3.2 métert. A vízszivárgás elkerülése érdekében a hosszabbító cső és a gép lefolyócsőve közötti csatlakozást megfelelően kell megszorítani, hogy az ne jöjjön szét, és ne szivárogjon.

3.7 A lábak beállítása



Üzembe helyezés

FIGYELMEZTETÉS



- **A termék csendesebb és rázkódásmentes működése érdekében annak vízszintesen, lábain megfelelően kiegyensúlyozva kell állnia. A lábak beállításával egyensúlyozza ki a gépet! Ellenkező esetben a gép elmozdulhat a helyéről, ami károkat okozhat.**

- 1 A Használati útmutatóhoz adott csomagban található szerszámmal a nyíl irányában lazítsa meg a lábon lévő csavarokat.
- 2 Állítsa be a lábat úgy, hogy a termék vízszintesen és stabilan álljon. Az óramutató járásával ellentétes irányban csavarva a láb lefelé mozgatható, illetve felfelé, ha az óramutató járása irányába tekeri azt.
- 3 A szállított szerszám segítségével, a nyíl irányában szorítsa meg ismét az összes csavart. Az óramutató járásával ellentétes irányban csavarva az anyák felfelé mozgathatók, illetve lefelé, ha az óramutató járása irányában csavarja azokat.

3.8 Elektromos csatlakoztatás

A terméket egy 16A-es biztosítókkal védett, földelt konnektorhoz csatlakoztassa. Cégünk nem vállal felelősséget a termék (az országában érvényes jogszabályoknak megfelelő) földelés nélkül használatából eredő károkért.

- A csatlakozásnak meg kell felelnie az adott ország nemzeti előírásainak.
- A tápkábel dugaszának könnyen elérhető helyen kell lennie.
- Ha a biztosíték vagy a megszakító 16 Amperesnél kisebb, szakképzett villanyszerelővel szereltesse be 16 Amperes biztosítékot, illetve megszakítót.
- A "Műszaki adatok" fejezetben meghatározott feszültségnek egyeznie kell a hálózati feszültséggel.

VESZÉLY



- **A sérült tápkábeleket Képzett Szakemberrel cseréltesse ki.**

3.9 A termék szállítása

- 1 A szállítás előtt húzza ki a készüléket a konnektorból.
- 2 Távolítsa el a leeresztő és a vízforrás csatlakozásait.
- 3 Engedjen le minden, a termékben maradt vizet. Lásd az 6.6. fejezetet.
- 4 Az eltávolítási folyamat sorrendjével ellentétes sorrendben helyezze vissza a szállításhoz használt biztonsági csavarokat; lásd a 3.3. fejezetet.

VESZÉLY



- **A gép súlyát egy ember nem bírja el.**
- **A termék súlyos; a lépcsőn két embernek kell rendkívül óvatosan vinnie. Ha a gép ráesik valakire, az fogyatékossgot okozhat.**

FIGYELMEZTETÉS



- **A csomagolóanyagok veszélyesek a gyermekek számára. Olyan helyen tárolja őket, ahol a gyermekek nem érhetik el.**

MEGJEGYZÉS



- **A megfelelően rögzített biztonsági csavarok nélkül soha ne kezdjen bele a gép szállításába!**

4.1 A szennyes ruha szétválogatása

- A program kiválasztása előtt válogassa ki a ruhákat az anyag, szín, és a megengedett vízhőmérséklet értékek alapján.
- Minden esetben tartsa be a ruhák címkéjén feltüntetett utasításokat.

4.2 A szennyes ruhák előkészítése mosásra

- A fémrészeket is tartalmazó ruhadarabok (például drótozott melltartók, övcsattok és fémgombok) károsíthatják a gépet. A mosás előtt távolítsa el a fém tartozékokat, illetve mosószáokban vagy pamut párnahuzatban mossa a ruhákat. A szárítás során az ilyen ruhák rendkívül felmelegedhetnek és károsodhatnak. Ezért az ilyen ruhákat ne szárítsa gépben.
- A kisméretű ruhákat, pl. gyermekzoknikat és nejlonzoknikat pamut mosószáokban vagy pamut párnahuzatban mossa.
- A függönyöket összenyomás nélkül helyezze a gépbe. Távolítsa el a függöny csipeszeit. Tüll függönyöket ne szárítson a gépben.
- Húzza fel a zipzáratokat, varrja fel a meglazult gombokat és javítsa meg a szakadásokat.
- A „gépben mosható” vagy a „kézzel mosható” termékeket csak a megfelelő programmal mossa. Az ilyen ruhákat ne szárítsa a gépben, akassza fel vagy teregesse ki őket.
- Ne mossa együtt a színes és fehér ruhákat. Az új, sötét ruhák sok festéket kiereszthetnek magukból. Ezért fontos, hogy azokat külön mossa.
- Minden esetben gépi mosáshoz használható festékeket és vízkömentesítőket használjon. Mindig kövesse a csomagoláson látható utasításokat.

MEGJEGYZÉS



- *Az olyan szennyeset, melyen liszt, mézszópor, tejpor, stb. található, a mosógépbe történő behelyezés előtt alaposan rázza ki. Az ilyen porok idővel összegyűlhetnek a mosógép belső alkatrészeiben, és kárt tehetnek a gépben.*
- *Az angora gyapjából készült ruhákat mosás előtt tegye be pár órára a fagyaszobába. Így módon megóvhatja ezt a kényes ruhaneműt.*
- *A nadrágokat és a kényes ruhákat mossa kifordítva.*
- *A makacs foltokat kezelje megfelelően a mosás előtt. Ha nem biztos a dolgában, kérjen tanácsot egy szárítástisztítótól.*
- *A mosás előtt szedjen ki minden tárgyat a ruhák zsebéből, pl. pénzérme, toll, gémkapcsok, majd fordítsa ki a zsebeket. Az ilyen tárgyak kárt tehetnek a termékben, illetve zajt okozhatnak mosás közben.*

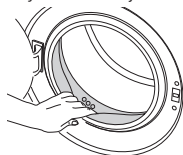
4.3 Teendők az energiatakarékosság jegyében

A következő információk elősegítik a termék gazdaságos és energiatakarékos használatát.

- A terméket minden esetben a program által megengedett legnagyobb kapacitással használja, de soha ne helyezzen be ennél több ruhát. Lásd: „Program és fogyasztási táblázat”.
- Mindig kövesse a mosószer csomagolásán feltüntetett utasításokat.
- A kismértékben szennyezett ruhákat mindig alacsony hőmérsékleten mossa.
- Kismennyiségű, kismértékben szennyezett ruhákhoz használjon gyorsított programokat.
- A kismértékben szennyezett ruhákhoz ne használjon előmosást és magas mosási hőmérsékletet.
- Ha a ruhákat szárítani szeretné, akkor a mosás során válassza a leggyorsabb centrifugálási sebességet.
- A mosószer csomagolásán javasolt mennyiségnél soha ne használjon több mosószert.

4.4 Első használat

A termék használatának megkezdése előtt győződjön meg róla, hogy a „Fontos biztonsági és környezetvédelmi utasítások” és az „Üzembe helyezés” című fejezetekben leírt útmutató szerint elvégezte-e az összes előkészítő műveletet.



Az első mosás megkezdése előtt végezze el a Dobtisztító programot. Ha az Ön gépe esetében nincs ilyen program, kövesse a 6.2 pontban ismertett eljárást.

MEGJEGYZÉS



- *Kizárólag mosógépekhez használható vízkömentesítőt használjon.*
- *A minőség-ellenőrzési folyamatot követően víz maradt a gépben. Ez nincs káros hatással a termékre.*

4.5 Helyes ruhamennyiség

A maximálisan mosható ruhamennyiség a szennyes jellegétől, a szennyezettség fokától és a használni kívánt mosási programtól függ. A gép a behelyezett ruha súlyának megfelelő vizet tölt be automatikusan.

VESZÉLY



- Tartsa be a "Program és fogyasztási táblázatban" közölt információkat. Túlterhelés esetén a gép mosóteljesítménye nagymértékben lecsökken. Ez rezgést és erős zajt okozhat. A megfelelő szárítási teljesítmény érdekében ne szárítson a megadott mennyiségnél több ruhát.

Szennyes típusa	Tömeg (g)	Szennyes típusa	Tömeg (g)
Fürdőköpeny	1200	Kéztörölő	100
Zsebkendő	100	Köntös	200
Pehelypaplan-huzat	700	Alsónemű	100
Ágytakaró	500	Férfi kezeslábas	600
Pámahuzat	200	Férfi ing	200
Asztalterítő	250	Férfi pizsama	500
Törölköző	200	Blúz	100

4.6 A szennyes betöltése

- 1 Nyissa ki az ajtót.
- 2 A ruhaneműt lazán helyezze be a gépbe.
- 3 Nyomja be az ajtót, míg egy kattánót nem hall. Győződjön meg róla, hogy semmi sem csipődött be az ajtónál.

MEGJEGYZÉS



- Az ajtó a program működése közben bezáródik. Az ajtó csak a program befejeztével nyitható. A betöltőajtó addig nem nyílik ki amíg a hőmérséklet nem mérséklődik, illetve ha a program végén a gép belseje még túl forró.

FIGYELMEZTETÉS



- A szennyes rossz behelyezése rezgést és erős zajt okozhat a gép belsejében.

4.7 A mosószer és az öblítőszer használata

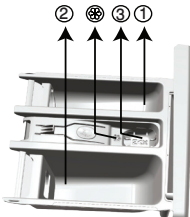
MEGJEGYZÉS



- Mosószer, öblítő, keményítő, ruhafesték, fehérítő vagy vízkő eltávolító használata esetén alaposan olvassa el a csomagoláson található utasításokat és a javasolt mennyiségeket használja. Használjon mérőpoharat, ha van.

4.7.1 Mosószeraadagoló fiók

A mosószeraadagoló fiók három egységből áll:



- (1) előmosáshoz
- (2) főmosáshoz
- (3) öblítéshez
- (*) az öblítő adagolójában egy szifon is található.

4.7.2 Mosószer, öblítő és egyéb tisztítószer

- A program kezdete előtt öntsön a gépbe mosószert és öblítőt.
- A program futása alatt soha ne hagyja nyitva a mosószeraadagoló fiókot!
- Amennyiben előmosás nélküli programot használ, soha ne öntsön mosószert az előmosó rekeszbe (l "1").
- Előmosást alkalmazó program használata során, soha ne öntsön folyékony mosószert az előmosó rekeszbe (l "1").
- Mosószeres zacskó vagy mosólabda használata esetén soha ne válasszon előmosást használó programot. A mosószeres zacskót vagy a mosólabdát közvetlenül a mosandó ruha közé helyezze.

Előkészítés

- Folyékony mosószert használata esetén soha ne felejtse el betenni folyékony mosószert kupakot a fő mosószerezadagolóba (II "2").
- A gép szárítási programja alatt ne adagoljon mosószereket (folyékony mosószert, öblítőt stb.).

4.7.3 A mosószert fajtájának megválasztása

Az alkalmazandó mosószert fajtája a ruhanemű jellegétől és színétől függ.

- Színes és fehér ruhaneműhöz más-más mosószert használjon.
- A kényes ruhákat speciális, kizárólag kényes ruhákhoz használható mosószerttel mossa (pl. folyékony mosószert, gyapjúsampon, stb.).
- Színes ruhák és paplan mosásakor folyékony mosószert célszerű használni.
- Gyapjú ruhákat speciális gyapjú mosószerttel mosson.

FIGYELMEZTETÉS



- Kizárólag gépi mosáshoz kifejlesztett mosószert használjon.
- Soha ne használjon szappanport.

4.7.4 A mosószert mennyiségének beállítása

A használandó mosószert mennyisége attól függ, hogy mennyi ruhát kell kimosni, mennyire koszosak a ruhák, illetve milyen a vízkeménység.

- Ne használjon a csomagoláson feltüntetett mennyiségnél több mosószert, így elkerülheti a túlzott mértékű habzást, emellett spórolhat és a környezetet is kíméli.
- Kisebb mennyiségű és kevésbé koszos ruhákhoz kevesebb mosószert használjon.

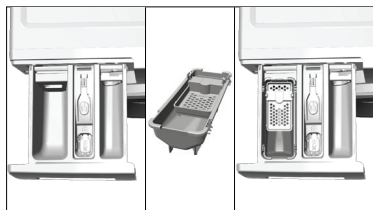
4.7.5 Öblítő használata

Öntse az öblítőt a mosószert adagoló öblítő részébe.

- Az öblítőt soha ne töltsse a (>max<) szint fölé.
- Ha az öblítő besűrűsödött, hígítsa fel vízzel, mielőtt a mosószerezadagoló fiókba töltené.

4.7.6 Folyékony mosószerek használata

4.7.6.1 Amennyiben a termékhez folyékony mosószert-tartó kupak is tartozik



- Helyezze a folyékony mosószert-tartó kupakot ebbe a rekeszbe: "2".
- Ha az öblítő besűrűsödött, hígítsa fel vízzel, mielőtt a mosószerezadagoló kupakba töltené.

4.7.6.2 Amennyiben a termékhez nem tartozik folyékony mosószert-tartó kupak

- Ne használjon folyékony mosószert olyan programok esetén, melyek előmosást használnak.
- Amennyiben a Késleltetett Indítás funkciót használja a folyékony mosószert foltossá teheti a ruhákat. Amennyiben Késleltetett Indítást kíván használni, soha ne használjon folyékony mosószert.

4.7.7 Gél és mosószertes tabletták használata

- Amennyiben a gél folyékony halmazállapotú és a mosógép nem tartalmaz speciális folyékony mosószerttartó kupakot, a gélt az első vízbeszívás során öntse fő mosószerttartó rekeszbe. Amennyiben a mosógép folyékony mosószerttartó kupakot is tartalmaz, a mosószert ebbe a kupakba öntse a program elindítása előtt.
- Amennyiben a gél nem folyékony halmazállapotú vagy kapszula alakú folyékony tablettát használ, ezeket közvetlenül a dobba kell behelyeznie a mosás megkezdése előtt.
- A tablettás mosószert a mosógép fő mosórészébe (II. rekesz), vagy közvetlenül a dobba kell tenni.

MEGJEGYZÉS



- Előfordulhat, hogy a rekeszbe helyezett tabletták egy része a rekeszben marad. Ha ilyet tapasztal, a következő mosás alkalmával helyezze a tablettát a szennyes közé, majd csukja be a dob alsó részét.
- Tablettát vagy gélt csak előmosás nélküli programok esetén használjon.

4.7.8 Keményítő használata

- A folyékony keményítőt, a por alapú keményítőt vagy a ruhafestéket az öblítő rekeszébe töltsse.
- Egy mosási menetben ne használjon öblítőt és keményítőt is.
- Keményítő használata után tisztítsa meg a mosógép belsejét egy tiszta, nedves ronggyal.

4.7.9 Fehéritők használata

- Válasszon ki egy előmosást is tartalmazó programot, majd az előmosás előtt öntsön a gépbe fehéritőszert. Ne tegyen mosószert az előmosás rekeszbe. Alternatív megoldásként válasszon ki egy extra öblítéssel futó programot és amint az első öblítési lépés megjelenik a kijelzőn, a mosószertartó fiók egyik üres rekeszén keresztül adagolja a fehéritőszert, valamint ugyanebben a rekeszben adjon hozzá 1 pohár vizet.
- Soha ne keverje össze a mosószert és a fehéritőt.
- A bőrirritáció elkerülése érdekében nagyon kevés fehéritőszert használjon (kb. 50 ml) és öblítse ki alaposan a ruhákat. A fehéritőszert soha ne öntse közvetlenül a ruhákra, és soha ne használja színes ruhákon.
- Oxigén alapú fehéritők esetén alacsony hőmérsékletű programot válasszon.
- Az oxigén alapú fehéritőszerek a mosószerekkel együtt is használhatók; igaz, ha a viszkozitása nem egyezik meg a mosószert viszkozitásával, abban az esetben előbb a mosószert öntse a "2" rekeszbe, és várja meg, amíg a gép a vízbeszívás közben beviszi a mosószert. A fehéritőt ugyanazon a rekeszen keresztül, ugyanazon vízbeszívás során adja hozzá.

4.7.10 Vízkömentesítő használata

- Minden esetben kizárólag mosógéphez készült vízkömentesítőszert használjon.

4.8 Tippek a hatékony mosáshoz

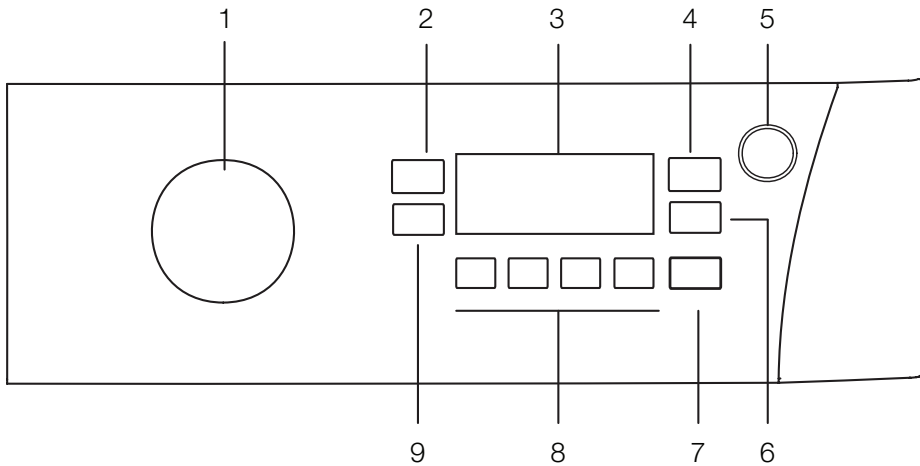
		Ruhák			
		Világos és fehér ruhák	Színek	Sötét ruhák	Kényes/pamut/selyem ruhák
Szennyezettségi szint	Erősen szennyezett (makacs foltok, pl. fű, kávé, gyümölcs és vér.)	Előfordulhat, hogy előkezelést kell végeznie a foltokon vagy előmosást kell végeznie. A fehér ruhákhoz mosóporok és folyékony mosószerek is használhatók az erősen szennyezett ruhákhoz javasolt mennyiségben. A mosópor használatát anyag vagy föld szennyeződésekhez, illetve olyan szennyeződésekhez használja, melyek érzékenyek a fehéritőkre.	A színes ruhákhoz mosóporok és folyékony mosószerek is használhatók az erősen szennyezett ruhákhoz javasolt mennyiségben. A mosópor használatát anyag vagy föld szennyeződésekhez, illetve olyan szennyeződésekhez használja, melyek érzékenyek a fehéritőkre. A mosószereket fehéritő nélkül használja.	A színes és sötét ruhákhoz folyékony mosószerek használhatók az erősen szennyezett ruhákhoz javasolt mennyiségben.	Lehetőleg a kényes ruhákhoz gyártott folyékony mosószert használjon. A pamut és selyem ruhákat speciálisan ilyen anyagokhoz készített mosószerekkel mossa.
	Normál szennyezettség (Például, a test által a gallérokon és az ingujjakon lévő szennyeződések)	A fehér ruhákhoz mosóporok és folyékony mosószerek is használhatók a normál szinten szennyezett ruhákhoz javasolt mennyiségben.	A színes ruhákhoz mosóporok és folyékony mosószerek is használhatók a normál szinten szennyezett ruhákhoz javasolt mennyiségben. A mosószereket fehéritő nélkül használja.	A színes és sötét ruhákhoz folyékony mosószerek használhatók a normál szinten szennyezett ruhákhoz javasolt mennyiségben.	Lehetőleg a kényes ruhákhoz gyártott folyékony mosószert használjon. A pamut és selyem ruhákat speciálisan ilyen anyagokhoz készített mosószerekkel mossa.
	Kismértékű szennyeződés (Nincs látható szennyeződés.)	A fehér ruhákhoz mosóporok és folyékony mosószerek is használhatók a kismértékben szennyezett ruhákhoz javasolt mennyiségben.	A színes ruhákhoz mosóporok és folyékony mosószerek is használhatók a kismértékben szennyezett ruhákhoz javasolt mennyiségben. A mosószereket fehéritő nélkül használja.	A színes és sötét ruhákhoz folyékony mosószerek használhatók a kismértékben szennyezett ruhákhoz javasolt mennyiségben.	Lehetőleg a kényes ruhákhoz gyártott folyékony mosószert használjon. A pamut és selyem ruhákat speciálisan ilyen anyagokhoz készített mosószerekkel mossa.

4.9 Tippek a hatékony szárításhoz

		Programok				
		Pamutruhák szárítása	Szintetikus ruhák szárítása	Babyprotect +	Mosás és szárítás	Mosás és viselés
Ruhafajták	Tartós pamut kevertszálás ruhák	Lepedő, paplanhuzat, babaruha, pólók, pulóverek, kötött ruhák, farmer, vászonnadrág, ing, pamut zokni és hasonlók	Nem ajánlott!	Mosás és szárítás közvetlenül! Lepedő, paplanhuzat, babaruha, pólók, pulóverek, kötött ruhák, farmer, vászonnadrág, ing, pamut zokni és hasonlók	Mosás és szárítás közvetlenül! Lepedő, paplanhuzat, babaruha, pólók, pulóverek, kötött ruhák, farmer, vászonnadrág, ing, pamut zokni és hasonlók	Enyhén szennyezett és foltmentes ing, póló, pulóver stb. A mosási mennyiségnek nagyon kicsinek kell lennie.
	Szintetikus (poliészter, nejlon stb.):	Nem ajánlott!	Poliészter, poliamid (nejlon), poliacetát, akril kevertszálás ruhákhoz ajánlott. Viszkóz kevertszálás ruhák esetében a szárítás nem ajánlott. A szárításra vonatkozóan a címkén található utasításokat be kell tartani.	A címkén lévő mosási és szárítási figyelmeztetések figyelembe vételével poliészter, poliamid (nejlon), poliacetát, akril kevertszálás ruhák esetében alacsonyabb hőmérsékletek alkalmazása ajánlott.	A címkén lévő mosási és szárítási figyelmeztetések figyelembe vételével poliészter, poliamid (nejlon), poliacetát, akril kevertszálás ruhák esetében alacsonyabb hőmérsékletek alkalmazása ajánlott.	Szintetikus kevertszálás ruhák, pl. enyhén szennyezett és foltmentes ing, póló stb. A mosási mennyiségnek nagyon kicsinek kell lennie.
	Kényes (selyem, gyapjú, kasmír, angóra stb.) ruhák	Nem ajánlott!	Nem ajánlott!	Nem ajánlott!	Nem ajánlott!	Nem ajánlott!
	Nagy méretű darabok, pl. paplan, dzseki, függöny stb.	Nem ajánlott! Nagy méretű darabok szárítására a gép nem alkalmas. Az ilyeneket felakasztva vagy teregetve szárítsa.	Nem ajánlott! Nagy méretű darabok szárítására a gép nem alkalmas. Az ilyeneket felakasztva vagy teregetve szárítsa.	Nem ajánlott! Nagy méretű darabok szárítására a gép nem alkalmas. Az ilyeneket felakasztva vagy teregetve szárítsa.	Nem ajánlott! Nagy méretű darabok szárítására a gép nem alkalmas. Az ilyeneket felakasztva vagy teregetve szárítsa.	Nem ajánlott! Nagy méretű darabok szárítására a gép nem alkalmas. Az ilyeneket felakasztva vagy teregetve szárítsa.

5 A termék használata

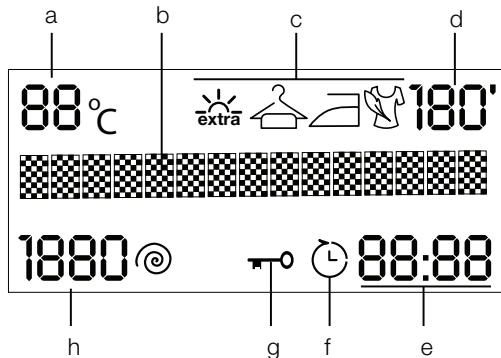
5.1 Kezelőpult



- 1 - Programválasztó gomb
- 2 - Hőmérséklet beállító gomb
- 3 - Kijelző
- 4 - Szárítás kiválasztása gomb
- 5 - Be- / Kikapcsoló gomb

- 6 - Befejezési idő beállító gomb
- 7 - Start/Szünet gomb
- 8 - Kiegészítő funkció gombok
- 9 - Centrifugázás sebességbeállító gomb

5.2 Szimbólumok



- a - Hőmérséklet kijelző (°C)
- b - Információs vonal
- c - Szárítási fokozat kijelző
- d - Szárítási idő kijelző (perc)
- e - Időjelző (óra:perc)
- f - Befejezési idő kijelző
- g - Zár kijelző
- h - Centrifugálási sebesség-jelző (rpm)

A termék használata

5.3 A gép előkészítése

1. Ellenőrizze, hogy a tömlők megfelelően vannak-e csatlakoztatva.
2. Dugja be a gép tápkábelét.
3. Fordítsa el teljesen a sapkát.
4. Helyezze a gépbe a ruhákat.
5. Adjon hozzá mosószert és öblítőt.

5.4 Mosási programválasztó

1. Válasszon ki egy a mosandó ruha típusának, mennyiségének és szennyezettségének megfelelő programot a „Program és fogyasztási táblázat”, valamint az alábbi hőmérsékleteket mutató táblázat szerint.

90 °C	Nagyon koszos, fehér pamut anyagok és fehérneműk esetében. (kávézőasztal borítók, asztalterítők, törülközők, lepedők stb.)
60 °C	Átlagosan koszos, színes, színüket nem eresztő pamut és szintetikus anyagokhoz, ágyneműkhöz (ing, hálóing, pizsama stb.) és enyhén koszos fehérneműkhöz (alsónadrág stb.)
40°C- 30°C- Hideg	Vegetes ruhák, például finom textiliák (fátyalfüggönyök stb.), szintetikus anyagok és gyapjúszövetek.

2. A **programválasztó gomb** segítségével válassza ki a kívánt programot.

MEGJEGYZÉS



- Az egyes programok maximális centrifugálási sebessége az adott ruhatípusnak megfelelően korlátozott.
- A program kiválasztásakor mindig vegye figyelembe az anyag típusát, színét, koszságát és maximális mosási hőmérsékletét.
- Mindig a lehető legalacsonyabb hőmérsékletet válassza. A nagyobb hőmérsékletű mosás során nagyobb a gép energiafogyasztása.

5.5 Mosási programok

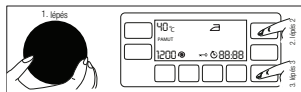
Az anyag típusától függően használja az alábbi főprogramokat.

MEGJEGYZÉS



- Azt követően, hogy kiválasztotta a ruhához a kívánt mosási programot, a Szárítás gomb megnyomásával közvetlenül a mosás után elvégezheti a szárítást. Ahányszor csak megnyomja a gombot, a tájékoztató sorban megjelenik az a programlépés, amelyben a szárításra sor kerül és a megfelelő szimbólum kigyullad. A gomb folyamatos nyomásával a szárítás kívánság szerint a maximálisan megengedett időre állítható be.
- A programlépésekben szereplő számok és feliratok sematikusak és adott esetben nem pontosan felelnek meg a terméknek.
- A programválasztó gombbal kiválasztott program neve megjelenik a gép kijelzőjén.
- Ha a kiválasztott program után nem kíván szárítást, nyomja meg a Szárítás gombot, amíg a „Szárítás törölve” megjelenik a képernyőn.
- Amennyiben a szárítás funkció segítségével mosást és szárítást egyaránt végezni fog, maximum 6 kg ruhát töltsön a gépbe. Ha a gépet túltölti, a ruha nem fog megszáradni, a gép pedig hosszabb ideig marad működésben és többet energiát használ fel.

• Pamut



Pamut anyagokhoz ajánlott (pl. lepedő, paplan- és párnahuzat, törülköző, köntös, fehérnemű stb.). Hosszabb mosási ciklus alatt ruháit a gép erőteljesen mossa.

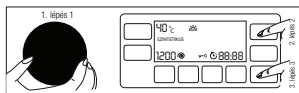
MEGJEGYZÉS



- A ruhákat közvetlenül a mosást követően is száríthatja (Mosás után automatikus vagy ütemezett szárítás végezhető). Ehhez ki kell választania a szárítás funkciót is, még mielőtt elindítja a mosási programot.

A termék használata

• Szintetikus



Szintetikus anyagokhoz ajánlott (ingek, blúzok, szintetikus/pamut keverék stb.). Kíméletesen mos, rövidebb mosási ciklussal a Pamut programhoz képest.

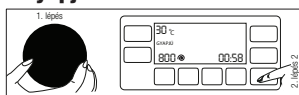
Függönyök és csipke esetében ajánlatos a „Szintetikus 40 °C” program használata, az előmosás és a gyűrődésgátló funkciók kiválasztása mellett. Mivel ezek hálós textúrája fokozza a habzást, a fátalak/csipkék mosásához kevés mosószert használjon. Ne tegyen mosószert az előmosás rekeszbe.

MEGJEGYZÉS



- A ruhákat közvetlenül a mosást követően is száríthatja (Mosás után automatikus vagy ütemezett szárítás végezhető). Ehhez ki kell választania a szárítás funkciót is, még mielőtt elindítja a mosási programot.

• Gyapjú



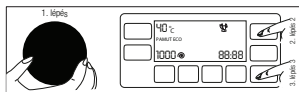
Gyapjú ruhához ajánlott. Válassza ki a ruhák címkéjén feltüntetett hőmérsékletet. Gyapjúneműhöz használjon megfelelő mosószert.

MEGJEGYZÉS



- Nem választható ki szárítási funkció a gyapjú mosási programban.

• Pamut Eco



Ezt a programot használja a normál szennyezettségű, tartós pamutból és vászonnál készült ruhákhoz. Bár a mosási idő hosszabb, mint az összes többi program esetében, komoly energia- és víz-megtakarítást biztosít. A tényleges vízhőmérséklet eltérhet a megállapított mosási hőmérséklettől. Amennyiben a normálnál kevesebb ruhát rak be a gépbe (a kapacitás felét vagy kevesebbet), a program ideje automatikusan lerövidülhet. Ebben az esetben az energia- és vízfogyasztás még tovább csökken és a mosás még gazdaságosabbá válik. Ez a program a hátralévő időt kijelző modelleken található meg.

MEGJEGYZÉS

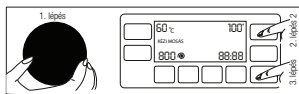


- A ruhákat közvetlenül a mosást követően is száríthatja (Mosás után automatikus vagy ütemezett szárítás végezhető). Ehhez ki kell választania a szárítás funkciót is, még mielőtt elindítja a mosási programot.

• Kényes ruhadarabok

Ez a program a rendkívül kényes ruhák mosásához ajánlott. Ez a szintetikus programhoz képest kíméletesebb.

• Kézi mosás



Ezzel a programmal moshatóak a „gépbem nem mosható” címkével ellátott gyapjú/finom ruhák, amelyek esetében a kézi mosás ajánlott. A ruhákat igen kíméletesen mossa, hogy nehogy kárt tegyen bennük.

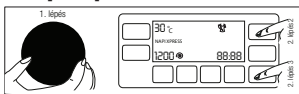
MEGJEGYZÉS



- A ruhákat közvetlenül a mosást követően is száríthatja (Mosás után automatikus vagy ütemezett szárítás végezhető). Ehhez ki kell választania a szárítás funkciót is, még mielőtt elindítja a mosási programot.

A termék használata

• Napi Expressz



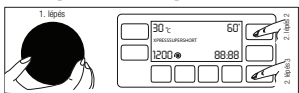
E programmal az enyhén szennyezett és foltmentes pamut ruhák moshatók ki gyorsan.

MEGJEGYZÉS



- A ruhákat közvetlenül a mosást követően is száríthatja (Mosás után automatikus vagy ütemezett szárítás végezhető). Ehhez ki kell választania a szárítás funkciót is, még mielőtt elindítja a mosási programot.

• Szuper rövid expressz



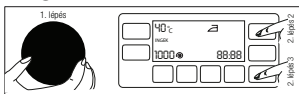
Ezzel a programmal kis mennyiségű, enyhén szennyezett pamut ruha mosható ki gyorsan. A mosás 14 percet vesz igénybe.

MEGJEGYZÉS



- A ruhákat közvetlenül a mosást követően is száríthatja (Mosás után automatikus vagy ütemezett szárítás végezhető). Ehhez ki kell választania a szárítás funkciót is, még mielőtt elindítja a mosási programot.
- Ha a szárítás funkció ki van választva, akkor a mosás végén a további szárítási idő megjelenik a kijelzőn.

• Ing



Ezzel a programmal együtt moshatóak a pamut, a szintetikus és a kevertszálás ingek.

MEGJEGYZÉS



- A ruhákat közvetlenül a mosást követően is száríthatja (Mosás után automatikus vagy ütemezett szárítás végezhető). Ehhez ki kell választania a szárítás funkciót is, még mielőtt elindítja a mosási programot.

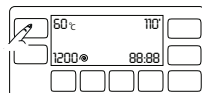
• Öblítés

Ezt a programot akkor használja, ha külön szeretne öblíteni és keményíteni.

• Centrifugázás + Szivattyúzás

Ezt a programot használja a gépben lévő víz leeresztésére.

5.6 Hőmérséklet kiválasztása



Új program kiválasztásakor a hőmérséklet kijelzőn megjelenik az adott programhoz ajánlott hőmérséklet. Lehetséges, hogy az ajánlott hőmérsékleti érték nem a maximális hőmérséklet, amely az aktuális programhoz kiválasztható.

A hőmérséklet megváltoztatásához nyomja meg a **Hőmérséklet beállítás** gombot. A hőmérséklet csökkentése 10 °C-os lépésekben történik.

MEGJEGYZÉS



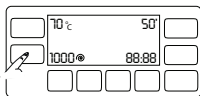
- A hőmérséklet beállító gomb csak visszafelé működik. Ha például 60°C-ot akar kiválasztani amikor a képnyőn a 40°C látható, akkor a gombot sorozatosan meg kell nyomnia, hogy visszalépjön 40°C-ról egészen addig, amíg el nem ér a 60°C-hoz.
- A hőmérséklet kijelző mezője a hőmérséklet beállítását nem engedő programok esetében kikapcsolt állapotban van.
- A hidegmosás opcióra lépve és még egyszer megnyomva a hőmérséklet beállító gombot, a kijelzőn a kiválasztott programhoz ajánlott maximális hőmérséklet jelenik meg. A hőmérséklet csökkentéséhez ezután nyomja meg ismét a Hőmérsékletbeállító gombot.

A termék használata

Végül a hidegmosást jelző „-” szimbólum jelenik meg a kijelzőn. A „Hideg mosás” megjelenik a képernyőn.

A hőmérséklet a mosás elindulását követően is változtatható. Ha a mosási program elindulását követően a hőmérséklet kijelző mező világít, akkor a kívánt hőmérséklet kiválasztható. Amennyiben a mosási program már elérte azt a pontot, ahol a hőmérséklet nem változtatható, akkor a hőmérséklet kijelző mező kialszik.

5.7 Centrifugálási sebesség kiválasztása



Új program kiválasztásakor az adott programhoz tartozó ajánlott centrifugálási sebesség megjelenik a **Centrifugálási sebesség** kijelzőn.



MEGJEGYZÉS

- *Lehetséges, hogy az ajánlott centrifugálási sebességérték nem a maximális centrifugálási sebesség, amely az aktuális programhoz kiválasztható.*

A centrifugálási sebesség megváltoztatásához nyomja meg a **Centrifugálási sebesség beállítása** gombot. Így a sebesség fokozatosan csökken.

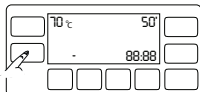
Ezután az adott modelltől függően a "Rinse Hold" (Öblítés tartás) vagy a "No Spin" (Nincs centrifugázás) opció megjelenik a kijelzőn.

MEGJEGYZÉS



- *A Centrifugálási sebesség beállító gomb csak visszafelé működik. Ha például 1000 rpm-et kíván kiválasztani amikor a képernyőn 800 rpm látható, akkor a gombot sorozatosan meg kell nyomnia, hogy visszalépjen 800 rpm-ről egészen addig, amíg el nem éri a 1000 rpm-et.*
- *Az Öblítés tartás opciót a "I" szimbólum jelzi, a Nincs centrifugázás opciót pedig a "-" szimbólum.*

5.7.1 Ha az Öblítés tartás funkció után ki szeretné centrifugálni a ruhákat:



- Állítsa be a **centrifugálási sebességet**.

- Nyomja meg a **Start / Szünet / Törlés** gombot. A program folytatódik. A gép kiengedi a vizet és kicentrifugálja a ruhákat.

Ha a program végén centrifugázás nélkül kívánja leereszteni a vizet, akkor használja a **Nincs centrifugázás** funkciót.

MEGJEGYZÉS



- *A Centrifugálási sebesség kijelző mezője a centrifugálási sebesség beállítását nem engedő programok esetében kikapcsolt állapotban van. A Centrifugálási sebesség beállítás gomb megnyomásakor a kijelzőn a „Nem választható” jelenik meg.*

A centrifugálási sebesség a mosás elindulását követően is változtatható. Ha a mosási program elindulását követően a centrifugálási sebesség kijelző mező világít, akkor a kívánt centrifugálási sebesség kiválasztható. Amennyiben a mosási program már elérte azt a pontot, ahol a centrifugálási sebesség nem változtatható, akkor a centrifugálási sebesség kijelző mező kialszik.

5.8 Szárítás programok

FIGYELMEZTETÉS



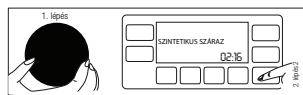
- *A szárítás során keletkező ruhabolyhokat a gép automatikusan kitisztítja. A tisztítás elvégzéséhez a vízvétel automatikusan történik. Ezért a szárítási programok alatt a gép vízcsapjának végig nyitva kell lennie.*

MEGJEGYZÉS



- *A centrifugázás már benne van a szárító programokban. A gép ezt a lépést a szárítási idő lerövidítése érdekében végzi el. Szárítás kiválasztása esetén a centrifugálási sebesség a maximális 1200 rpm-re van beállítva.*

• Szintetikus ruhák szárítása



A termék használata

E program 4 kg-nyi nyirkos vagy nedves szintetikus ruha szárítására alkalmas. A program csak szárítást végez.



MEGJEGYZÉS

- A ruhák száraz súlya kapcsán lásd a 4. pont 4.5 lépését.

• Pamutruhák szárítása

E program 6 kg-nyi nyirkos vagy nedves pamut ruha szárítására alkalmas. A program csak szárítást végez.



MEGJEGYZÉS

- Törölközők és köntösök szárításakor csak 4,5 kg ruhát töltsön be.
- A ruhák száraz súlya kapcsán lásd a 4. pont 4.5 lépését.

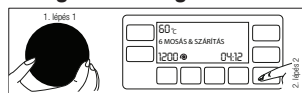
5.9 Mosás és szárítás programok



FIGYELMEZTETÉS

- A szárítás során keletkező ruhabolyhokat a gép automatikusan kitisztítja. A tisztítás elvégzéséhez a vízvétel automatikusan történik. Ezért a szárítási programok alatt a gép vízcspájának végig nyitva kell lennie.

• 6 kg mosás 6 kg szárítás

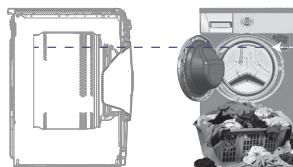


E program legfeljebb 6 kg pamut ruhanemű mosására és mosás utáni azonnali szárítására alkalmas, külön kiválasztás nélkül.



MEGJEGYZÉS

- E program kiválasztása esetén további szárítási segédfunkciók nem választhatók ki.



A 6 kg mosás és 6 kg szárítás program esetében az ideális szárítási feltételek érdekében javasoljuk, hogy a ruhákat legfeljebb a fenti ábrán meghatározott szintig töltsse be a készülékbe (a szintet jelző nyíl úgy látható, hogy a gép ajtaja nyitva van).

• Mosás és viselés



E program 0,5 kg-nyi ruha (2 ing) 35 perc alatt történi kimosására és szárítására alkalmas. Az ezzel a programmal mosható maximális ruhamennyiség 1 kg (5 ing).

MEGJEGYZÉS



- A program naponta rövid ideig viselt és nemrég levetett ruhák gyors kimosására alkalmas. Finom textúrájú, gyorsan száradó ruhákhoz felel meg. (ing, póló)
- Durrább textúrájú és lassan száradó ruhák esetén egyéb szárítási lehetőséget, illetve programot kell alkalmazni.

• Babyprotect+

E program legfeljebb 2 kg ruha kimosására és azonnali szárítására alkalmas, amennyiben azok anti-allergén és higiéniai kezelést igényelnek (babruha, ágynemű, paplanhuzat, alsónemű stb.).



MEGJEGYZÉS

- A Babyprotect+ Mosás és Szárítás 60 °C programot bevizsgálta és jóváhagyta a brit allergiaalapítvány, a „The British Allergy Foundation” (Allergy UK).

A termék használata

5.10 Program és fogyasztási táblázat

(Mosáshoz)

HU		Kiegészítő funkció											
Program (°C)		Max betöltés (kg)	Vízfogyasztás (l)	Energiafogyasztás (kWh)	Max. sebesség***	Előmosás	Gyors mosás	Öblítés plusz	Gyűrődésgátlás	Öblítés tartás	Száritás	Állatszór eltávolítása	Választható hőmérséklet-tartomány °C
Pamut	90	9	95	2.55	1600	•	•	•	•	•	•	•	90-Hideg
Pamut	60	9	95	2.05	1600	•	•	•	•	•	•	•	90-Hideg
Pamut	40	9	95	1.35	1600	•	•	•	•	•	•	•	90-Hideg
Pamut Eco	60**	9	53	1.03	1600						•		60-Hideg
Pamut Eco	40	9	53	0.80	1600						•		60-Hideg
Szintetikus	60	4	65	1.20	1200	•	•	•	•	•	•	•	60-Hideg
Szintetikus	40	4	65	0.65	1200	•	•	•	•	•	•	•	60-Hideg
Gyapjú	40	2	45	0.30	1200			•		•			40-Hideg
Kényes ruhadarabok	40	4	50	0.40	1000	•							40-Hideg
Kézi mosás	30	1.5	40	0.21	1200								30-Hideg
Szuper rövid expressz	30	2	35	0.10	1400			•		•	•		30-Hideg
Napi expressz	90	9	60	2.00	1400			•		•	•		90-Hideg
Napi expressz	60	9	60	1.15	1400			•		•	•		90-Hideg
Napi expressz	30	9	50	0.15	1400			•		•	•		90-Hideg
Ing	60	4	70	1.40	800	•	•	•	*	•	•	•	60-Hideg

• : Választható.

* : Automatikus kiválasztás, nem törölhető.

** : Energia címke program (EN 50229)

***: Ha a gép maximális centrifugázási sebessége alacsonyabb, mint ez az érték, akkor csak a maximális centrifugázási sebességet lehet kiválasztani.

****: A program érzékeli a mosandó ruha típusát és mennyiségét és a víz-, illetve energiafogyasztást, valamint a programidőt automatikusan annak megfelelően állítja be.

- : Tekintse meg a program leírását a maximális ruhamennyiséget illetően.

A termék használata

Program és fogyasztási táblázat (Szárításhoz)

HU						Kiegészítő funkció							Szárítási szint					Választható hőmérséklet-tartomány °C
	Program (°C)	Max betöltés (kg)	Vízfogyasztás (l)	Energiafogyasztás (kWh)	Max. sebesség***	Előmosás	Gyors mosás	Öblítés plusz	Gyűrődésgátlás	Öblítés tartás	Állatszór eltávolítása	Szárítás	Extra gardrób szárítás	Gardrób szárítás	Vasaló szárítás	Kényes szárítás	Időalapú szárítás - percek	
Pamutruhák szárítása	-	6	4	2.7	1600							*	•	•	•	•	•	-
Szintetikus ruhák szárítása	-	4	4	2.45	-							*		•	•	•	•	-
BabyProtect+ (Babaruha program)	60	2	84	2.9	1600			*				*	•	•	•	•	•	90-30
6Kg Mosás & 6Kg szárítás	60	6	64	5.3	1600							*	•	•	•	•	•	60-Hideg
Mosás és viselés	30	0.5	28	0.6	1000			•				*					•	30-Hideg
Mosás és viselés	30	1	28	1	1000			•				*					•	30-Hideg

MEGJEGYZÉS

- *****:** Ha a gép maximális centrifugázási sebessége alacsonyabb, mint ez az érték, akkor csak a maximális centrifugázási sebességet lehet kiválasztani.
- A táblázatban szereplő segédfunkciók modellenként eltérőek lehetnek.
- A vízfogyasztás és az energiafogyasztás a víznyomás, vízkeménység és hőmérséklet, környezeti hőmérséklet, szennyes típusa és mennyisége, kiválasztott kiegészítő funkciók és a tápfeszültség változásának függvényében változhat.
- A program mosási ideje megjelenik a gép kijelzőjén. Előfordulhat, hogy a tényleges mosási idő némiképp eltér a kijelzőn látható értéktől.



Tájékoztatás bevizsgálást végző intézmények számára;

Az EN 50229 szerinti tesztelés elvégzése a **Pamut Eco 60 °C** programmal történő mosással kezdődik, 9 kg-nyi töltettel.

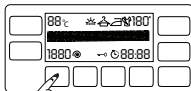
A mosási programot követően először 4 kg ruha, majd 5 kg ruha szárítása következik.

4 kg-nyi ruha szárítása **120** perc kiválasztásával, a **Pamut szárítás** programmal történik. **A 4 kg-nyi** töltetet úgy kell beállítani, hogy abban csak 2 lepedő és kéztörölő legyen.

5 kg-nyi ruha szárítása **150** perc kiválasztásával, a **Pamut szárítás** programmal történik. Az **5 kg-nyi** töltetet úgy kell beállítani, hogy abban csak 1 lepedő és párnahuzatok legyenek.

A termék használata

5.11 Segédfunkció választás



A program megkezdése előtt válassza ki a kívánt segédfunkciókat. Programválasztáskor a hozzá választható segédfunkciók szimbólumának mezője világít. Segédfunkció kiválasztásakor pedig a segédfunkció szimbólum belső területe is kigyullad és a kiválasztott segédfunkció neve „3” másodpercre megjelenik a kijelzőn.

MEGJEGYZÉS



- Az aktuális programhoz nem választható segédfunkció szimbólumának mezője nem világít. Az ilyen segédfunkciók gombjának megnyomásakor a kijelzőn ... másodpercig a „Nem választható” látható.

A mosás elindulását követően az aktuális programnak megfelelő segédfunkció mezője továbbra is világít. Azok a segédfunkciók választhatók ki vagy törölhetők, amelyek mezője világít. Amennyiben a mosási program már elérte azt a pontot, ahol segédfunkció nem választható ki, a funkció mező kialszik.

MEGJEGYZÉS



- Egyes funkciók nem használhatók egyszerre. Ha második segédfunkcióként olyat választ ki a gép elindítása előtt, amelyik összeférhetetlen az elsővel, akkor az első segédfunkció törölődik és csak a második marad aktív. Ha például először kiválasztja az Előmosás funkciót, majd ezután a Gyorsmosás funkciót, akkor az Előmosás funkció törölődik, és csak a Gyorsmosás funkció marad aktív.
- Olyan segédfunkciót nem lehet kiválasztani, amelyik összeférhetetlen a főprogrammal. (Lásd: „Program és fogyasztási táblázat”)
- Egyes programokhoz olyan segédfunkciók tartoznak, amelyeket egyidejűleg kell működtetni. E funkciók nem törölhetők. Az ilyen segédfunkció mezője nem, csak a belső terület világít.
- A gép automatikusan meghosszabbítja a program időtartamát, kivéve, ha a szárítás végén az elért nedvességi szint már megfelel a kívántnak (vasalás, szekrény, extra szekrény és kényes). A program tovább fog tartani.
- Időalapú szárítás kiválasztása esetén a program akkor is lejár, ha a ruhák a program végén még nedvesek.
- A program időtartamát a gép lerövidíti, ha a szárítás során vagy az időalapú szárítás kiválasztásakor a kívánt nedvességi szintet (vasalás, szekrény, extra szekrény és kényes) már sikerült elérni. Az idő csökkenése a kijelzőn látható.

• Előmosás

Előmosás csak erősen szennyezett anyagok esetén ajánlott. Előmosás nélkül energiát, vizet, mosószert és időt spórolhat.

• Gyorsmosás

Ezt a funkciót a pamut és a szintetikus programokhoz lehet használni. Enyhén szennyezett ruhák esetében csökken a mosási idő és az öblítések száma is.

MEGJEGYZÉS



- Amikor kiválasztja ezt a funkciót, a gépet a program táblázatban meghatározott maximális mennyiségű szennyes felével töltse meg.

• Öblítés plusz

E funkcióval lehetősége van bő vízzel mosni és öblíteni a Pamut, Szintetikus, Finom és Gyapjú programokban. Ezt a funkciót könnyen gyűrődő, finom ruhák esetében használja.

MEGJEGYZÉS



- „Az gomb egyszeri lenyomása egyszeri öblítést, a kétszeri lenyomása kétszeres öblítést indít. A gomb harmadik lenyomása törli az öblítést.”

• Gyűrődésgátlás

Ezzel a funkcióval a ruhák kevésbé gyűrődnek mosás közben. A gyűrődés megelőzése érdekében a dob mosáskor és centrifugázáskor is lassabban forog. A mosásra továbbá magasabb vízállás mellett kerül sor.

• Szárítás

E funkció a mosást követő szárítást biztosítja. Ellenőrizze a program táblázatban, hogy e segédfunkció melyik programokkal együtt választható ki.

A termék használata

5.12 Szárítási lépések

5.12.1 Vasaló szárítás

A szárítás a Vasalás száraz lépésnek megfelelő szárazsági szintig folytatódik.

5.12.2 Gardrób szárítás

A szárítás a Szekrény száraz lépésnek megfelelő szárazsági szintig folytatódik.

5.12.3 Extra gardrób szárítás

A szárítás az Extra szekrény száraz lépésnek megfelelő szárazsági szintig folytatódik.

5.12.4 Kényes szárítás

Ezt a programot olyan 100% szintetikus és szintetikus kevertszálaz szatén típusú fehéreműk (hálóruha, alsó és felső fehéremű, pizsama) szárítására használja, amelyek a mosási útmutató szerint száríthatók.

MEGJEGYZÉS



- A szálkeverék, a szövés/kötés jellege, a ruhamennyiség és a nedvességi fok következtében a szárítás foka változhat.
- Csipke, tűll, kő, gyöngy, flitter, drót kellekkel ellátott, illetve a magas selyemtartalmú termékeket nem szabad a gépben szárítani.
- A selyem kevertszálaz, pamutot is tartalmazó ruhák, illetve azok, amelyek szatén kinézetűek, e programban történő szárításkor nedvesek maradhatnak.

5.12.5 Időalapú szárítás

A végső száradási fokozat alacsony hőmérsékleten történő eléréséhez 10', 20', 30', 60', 90', 120' és 150' szárítási idők választhatók ki.

MEGJEGYZÉS



- Legfeljebb két darabból álló szennyes esetén előnyben kell részesíteni a pamut vagy szintetikus szárítási programokban megtalálható időzített szárítási lépéseket, melyeket a ruha jellegének megfelelően kell kiválasztani.
- A 10' szárítási funkció kiválasztásakor csak Szellőztetésre és Hűtésre kerül sor.
- Amennyiben a szárítási programokat követően a ruhák nem érik el a szükséges szárazsági fokot, akkor kívánatos a pamut vagy szintetikus szárítási programokban megtalálható időzített szárítási lépéseket kiválasztani, a ruha jellegének megfelelően.
- E funkció kiválasztása esetén a gép a száradás fokától függetlenül a beállított ideig végzi a szárítást.

5.13 Idő megjelenítése

A program működése közben a befejezésig hátralévő idő órában és percben kifejezve, "01:30" formában jelenik meg a kijelzőn.

MEGJEGYZÉS



- A program időtartama eltérhet a „Program és fogyasztási táblázatban” feltüntetett értékektől, függően a vízmórtától, a víz keménységétől és hőmérsékletétől, a környezeti hőmérséklettől, a mosandó ruha típusától és mennyiségétől, a kiválasztott segédfunkcióktól és az esetleges feszültségingadozásoktól.

5.14 Befejezési idő



A **Befejezési idő** funkció segítségével a program elindítása akár 24 órával is eltolható. A **Befejezési idő** gomb megnyomását követően a kijelzőn megjelenik a program befejeződésének becsült ideje. A **Befejezési idő** beállításakor a **Befejezési idő** kijelzője világít. A „**Befejezési idő beállítása**” megjelenik a kijelzőn. E közben a **Start / Szünet** gomb villog.

A Befejezési idő funkció aktiválásához és ahhoz, hogy a program a meghatározott idő leteltével véget érjen, az idő beállítása után meg kell nyomni a **Start / Szünet** gombot. A gomb megnyomásakor a kijelzőn megjelenik „**Befejezési idő bekapcsolva**”. A **Start / Szünet** gomb villogása leáll és folyamatosan világít.

Ha törölni kívánja a Befejezési idő funkciót, akkor tartsa nyomva a **Befejezési idő** gombot, amíg a Befejezési idő kijelző kialszik vagy nyomja meg a **Be- / Kikapcsoló** gombot a gép ki- és bekapcsolásához.

1. Nyissa ki a betöltőajtót, tegye be a ruhákat és adja hozzá a mosószeret stb.
2. Válassza ki a mosási programot, a hőmérsékletet, a centrifugázási sebességet, és ha szükséges, a segédfunkciókat.
3. A **Befejezési idő** gomb megnyomásával válassza ki a kívánt befejezési időt. A **Befejezési idő** kijelző világít.
4. Nyomja meg a **Start / Szünet** gombot. Az idő visszaszámlálás elkezdődik. „.” A kijelző közepén látható hátralévő idő elkezd villogni.

A termék használata

MEGJEGYZÉS



- A Befejzési idő aktiválásakor ne használjon folyékony mosószert! Fennáll a ruhák elszíneződésének veszélye.
- A Befejzési idő visszaszámlálása alatt a betöltőajtó zárva marad. Az ajtó kinyitásához a Start/Szünet gomb megnyomásával a gépet Szüneteltetés üzemmódba kell kapcsolni. A visszaszámlálás végén a Befejzési idő kijelző kialszik, elindul a mosási program és a kiválasztott program ideje megjelenik a kijelzőn.
- A Befejzési idő kiválasztásakor a képernyőn megjelenő idő a befejzési időből plusz a kiválasztott program időtartamából tevődik össze.

5.15 A program elindítása



1. A program elindításához nyomja meg a **Start / Szünet** gombot.
2. A **Start / Szünet** gomb, amelyik eddig villogott, ekkor folyamatosan világít, jelezve, hogy a program elindult. A „Programindítás” „3” másodpercig megjelenik a kijelzőn.
3. A betöltőajtó lezáródik. Az ajtó lezáródásakor az „Ajtózárás” jelenik meg a kijelzőn.

5.16 Ajtózár



A betöltő ajtó egy olyan zárendszerrel rendelkezik, mely nem megfelelő vízszint esetén megakadályozza az ajtó kinyitását. A betöltőajtó lezárásakor az „Ajtó zárva” jelenik meg a kijelzőn.

5.17 A kiválasztások módosítása a program elindulását követően

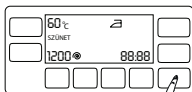
5.17.1 Ruhák hozzáadása a program elindulását követően:



Ha a Start / Szünet gomb megnyomásakor a gépben lévő vízszint megfelelő, akkor a kijelzőn megjelenik az „Ajtónyitás”.

Ha a gépben lévő vízszint a Start / Szünet gomb megnyomásakor nem megfelelő, akkor a kijelző azt mutatja, hogy a betöltőajtó le van zárva.

5.17.2 A gép szünet üzemmódba állítása:



Ha a gépet szünetelési üzemmódba kívánja helyezni, akkor nyomja meg a **Start/Szünet** gombot. A **Start / Szünet** gomb körüli mező villogni kezd. A „Szünet” felirat megjelenik a kijelzőn.

5.17.3 A programválasztás módosítása a program elindulását követően:

Az aktuális program futása közben a program módosítása nem lehetséges.

Ha a program működése alatt elfordítja a **Programválasztó** gombot, akkor a kijelzőn megjelenik a „Módosításhoz kapcsoljon szünet állapotba”. Miután az aktuális programot szünet állapotba kapcsolta, kiválaszthatja az új programot.

MEGJEGYZÉS



- A kiválasztott program újra elindul.

A termék használata

5.17.4 A segédfunkció, a sebesség és a hőmérséklet módosítása

Az elért programlépéstől függően, törölheti vagy aktiválhatja a segédfunkciókat; lásd a „Segédfunkciók kiválasztása” című fejezetet.

A sebesség, a hőmérséklet és a szárítás beállításai is módosíthatók; lásd a „Centrifugázási sebesség kiválasztása” és a „Hőmérséklet kiválasztása” című fejezeteket.



MEGJEGYZÉS

- A mosógép ajtaja nem nyílik ki, ha a víz forró, vagy ha a vízszint eléri az ajtó nyílását.

5.18 Gyerekzár

Annak érdekében, hogy a gyermekek ne tudjanak babrálni a géppel, használja a gyerekzárát. Ezzel elkerülhető, hogy a gyermekek módosításokat végezzenek egy adott programon.



MEGJEGYZÉS

- A mosógépet a bekapcsoló gombbal lehet be-/kikapcsolni, ha a gyerekzár aktív. A mosógép ismételt bekapcsolásakor a program onnan folytatódik, ahol az le lett állítva.
- Ha bármelyik gombot megnyomja miközben a gyerekzár aktív, a gép hangjelzéssel figyelmeztet. Ha a gombokat egymás után 5-ször megnyomja, a hangjelzéses figyelmeztetés törölődik. A képernyőn lévő figyelmeztetés továbbra is látható.

5.18.1 A gyerekzár aktiválása:



Nyomja meg és tartsa lenyomva 3 másodpercig a 2.. és a 4. Segédfunkció gombokat. Amint a kijelzőről eltűnik a „Gyerekzár 3-2-1” visszaszámlálás, a „Gyerekzár bekapcsolva” jelenik meg a kijelzőn. Ha a figyelmeztetés megjelenik, akkor elengedheti a **2. és 4. Segédfunkció** gombokat.



MEGJEGYZÉS

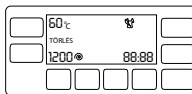
- A „Gyerekzár bekapcsolva” jelenik meg a kijelzőn akkor is, ha bármelyik gombot megnyomja, miközben a gyerekzár funkció be van kapcsolva.

5.18.2 A gyerekzár kikapcsolása:



Nyomja meg és tartsa lenyomva 3 másodpercig a 2. és a 4. Segédfunkció gombokat. Amint a kijelzőről eltűnik a „Gyerekzár 3-2-1” visszaszámlálás, a „Gyerekzár kikapcsolva” jelenik meg a kijelzőn.

5.19 Program megszakítása



A gép kikapcsolásakor és ismételt bekapcsolásakor a program törölődik. Nyomja meg és tartsa lenyomva a **Be- / Kikapcsoló** gombot 3 másodpercig. Amint a kijelzőről eltűnik a „Törlés 3-2-1” visszaszámlálás, a gép kikapcsol.



MEGJEGYZÉS

- Ha megnyomja a Be- / Kikapcsoló gombot miközben a gyerekzár be van kapcsolva, a program nem törölődik. Először a gyerekzárát kell törölni. A kijelzőn megjelenik a „Szünet 3-2-1” visszaszámlálás.
- Ha a program törlését követően ki szeretné nyitni a mosógép ajtaját, de ez nem lehetséges, mert a gépben lévő víz szintje eléri az ajtót, akkor a Programválasztó gombot állítsa a Szivattyúzás+Centrifugálás programra és eressze le a vizet a gépből.

5.20 Program vége

Ha a programnak vége, a kijelzőn megjelenik a „Ruhák kivehetők”.

Ha 2 percig egyik gombot sem nyomja meg, akkor a gép szünetelés üzemmódba kapcsol. A kijelző és az összes jelzőlámpa kikapcsol. Csak a

Programválasztó gomb mezője villog tovább.

Ha bármelyik gombot megnyomja vagy elfordítja a **Programválasztó** gombot miközben a gép szünetelés üzemmódban van, akkor a kijelzőn megjelennek a már befejeződött programlépések.

5.21 Belépés a Beállítások menübe

A Beállítások menüben a következő műveletek hajthatók végre:

- Nyelv kiválasztás módosítása,
- Képernyő fényerő beállítás módosítása,
- Hangerő be- és kikapcsolása,

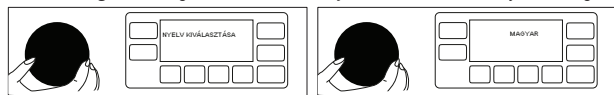
A Beállítások menübe történő belépéshez nyomja meg egyszerre 3 másodpercig a **Hőmérséklet beállító** gombot és a **Centrifugázási sebesség beállító** gombot. A kijelzőn megjelenik a „Nyelv kiválasztása”.

A menükben történő navigáláshoz használja a **Hőmérséklet** vagy a **Szárítás beállítása** gombokat.

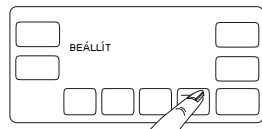
5.21.1 Nyelv kiválasztás módosítása



1. A Beállítások menübe történő belépéshez nyomja meg egyszerre 3 másodpercig a **Hőmérséklet beállító** gombot és a **Centrifugázási sebesség beállító** gombot. Elsőként a „Nyelv kiválasztása” menü jelenik meg a kijelzőn.

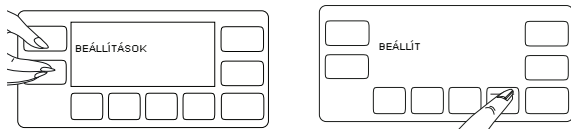


2. Fordítsa el a **Programválasztó** gombot, amíg a kijelzőn a Nyelv kiválasztása menüben megjelenik a kívánt nyelv.



3. Ha a kívánt nyelv megjelent, akkor nyomja meg a kijelző jobb alsó sarkában világító gombot. A lámpa kikapcsol és a „Beállítva” megjelenik a kijelzőn.

5.21.2 Képernyő fényerő beállítás módosítása



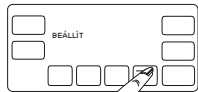
1. A Beállítások menübe történő belépéshez nyomja meg egyszerre 3 másodpercig a **Hőmérséklet beállító** gombot és a **Centrifugázási sebesség beállító** gombot. A Szárítás gomb segítségével nyissa meg a „Fényerő” menüt.
2. Fordítsa el a **Programválasztó** gombot, amíg a kijelzőn a Fényerő menüben megjelenik a kívánt fényerő.
3. Ha a kívánt fényerő megjelent, akkor nyomja meg a kijelző jobb alsó sarkában világító gombot. A lámpa kikapcsol és a „Beállítva” megjelenik a kijelzőn.

A termék használata

5.21.3 Hangfigyelmeztetés ki- és bekapcsolása



1. A Beállítások menübe történő belépéshez nyomja meg egyszerre 3 másodpercig a **Hőmérséklet beállító** gombot és a **Centrifugázási sebesség beállító** gombot. A **Szárítás** gomb segítségével nyissa meg a „Hangerő beállítása” menüt.
2. Fordítsa el a **Programválasztó** gombot, amíg a kijelzőn a Hang beállítása menüben megjelenik a kívánt hangerő.



3. Ha fokozni kívánja a hangerőt, akkor a „HANGERŐ BEKAPCSOLVA” kiválasztásakor nyomja meg a kijelző jobb alsó sarkában világító gombot. A lámpa kikapcsol és a „Beállítva” megjelenik a kijelzőn.
4. Ha le akarja kapcsolni a hangerőt, akkor a „HANGERŐ KIKAPCSOLVA” kiválasztásakor nyomja meg a kijelző jobb alsó sarkában világító gombot. A lámpa kikapcsol és a „Kikapcsolva” megjelenik a kijelzőn.

5.22 Memória (Kedvec) program beállítása

A gyakran használt program és egyéb beállítások mentésével kedvec program hozható létre. Használja ezt a funkciót a rendszeresen mosott ruhákhoz használt ugyanazon beállítások gyors kiválasztásához.

Új kedvec program beállításáig a gyári beállítás szerinti program marad a kedvec program.

5.22.1 Új kedvec program mentése:

1. Válassza ki a kívánt programot, hőmérsékletet, centrifugázási sebességet, szennyezettségi fokot és segédfunkciót.
2. Tartsa lenyomva 3 másodpercig a **Kedvec** gombot.
3. A kijelzőn megjelenik a "Kedvec mentése 3-2-1" visszaszámlálás.



MEGJEGYZÉS

➤ Sikertelen mentés esetén a „Kedvec nincs mentve” jelenik meg a kijelzőn.

5.22.2 Kedvec program kiválasztása:

1. Nyomja meg a **Kedvec** gombot. A kijelzőn megjelenik a „Kedvec kiválasztva”.
2. Amint a kedvec megjelenik a kijelzőn, megtörtént a program és a többi beállítás mentése.
3. A Kedvec program elindításához nyomja meg a **Start / Szünet** gombot.

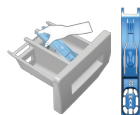
5.23 A készülék „Készenléti üzemmóddal” is rendelkezik

Ha a gépet bekapcsolja a be/kikapcsoló gombbal, és nem indít el programot vagy nem végez semmilyen műveletet, illetve, ha a kiválasztott program lejártá után körülbelül 2 percig nem nyom meg egy gombot sem, a készülék automatikusan energiatakarékos üzemmódra vált. A jelzőlámpák fényereje lecsökken. Amennyiben a termék a program időtartamát kijelző kijelzővel is rendelkezik, ez teljesen kikapcsol. A programválasztó gomb elforgatása vagy bármely gomb megnyomása esetén a lámpák és a kijelző visszakapcsolnak. Az energiatakarékos üzemmódból történő kilépéskor kiválasztott dolgok megváltozhatnak. A program indítása előtt ellenőrizze, hogy a kiválasztások megfelelőek-e. Szükség esetén állítsa be újra. Ez nem hiba.

6 Karbantartás és tisztítás

A termék élettartama meghosszabbítható, a gyakran előforduló problémák pedig elkerülhetők, ha a gépet rendszeresen tisztítja.

6.1 A mosószeres fiók tisztítása



Tisztítsa meg rendszeresen a mosószertartót (4-5 menetenként) annak érdekében, hogy ne rakódjon le benne a mosópor.

- 1 A eltávolításhoz emelje fel a szifon hátsó részét az ábrán látható módon. A fenti tisztítási műveletek elvégzése után helyezze vissza a szifont a helyére és tolja lefelé az első részét, hogy a záró fül megfelelően rögzüljön.

MEGJEGYZÉS



- Amennyiben a víz és az öblítő keveréke a normálisnál nagyobb mértékben kezd összegyűlni a lágyító tartórekeszében, akkor a szifont ki kell tisztítani.

- 2 Mossa ki a mosószertartó fiókot majd a szívócsövet bő, langyos vízzel a kádban. Tisztítás közben viseljen védőkesztyűt vagy használjon megfelelő kefét, hogy védje a kezét a visszamaradt mosószér-maradványoktól.

- 3 A tisztítást követően illessze a helyére a szifont és tegye vissza a fiókot.

6.2 Tisztítsa meg a betöltőajtót és a dobót.

Az idő múlásával öblítőszér, mosószér és kosz gyűlhet össze, mely kellemetlen szagokat és elégtelen mosási teljesítményt eredményezhet. Ennek elkerülése érdekében használja a **Dobtisztítás** programot. Amennyiben a gép nem rendelkezik **Dobtisztító** programmal, akkor használja a **Pamut-90** programot és válassza ki hozzá a **Víz hozzáadása** vagy az **Extra öblítés** segédfunkciók valamelyikét. Ennek a programnak a futtatása közben ne legyen ruha a gépben! A program elindítása előtt tegyen egy teáscsészényi (max. 100 g) vízkőmentesítő port a fő mosószér-adagolóba (rekesz száma: "2"). Amennyiben tablettás vízkőmentesítőt használt, csak egy tablettát helyezzen a következő számú rekeszbe: 2. A program végeztével egy száraz ruha segítségével törölje szárazra a rekeszt.

MEGJEGYZÉS



- Kéthavonta ismételje meg a **Dobtisztítás** programot.
- Kizárólag mosógépekhez használható vízkőmentesítőt használjon.



Minden mosás után ellenőrizze, hogy nem maradt-e idegen anyag a dobban.

Amennyiben a lenti képen látható lyukak eltömődnek, egy fogpiszkáló segítségével tisztítsa ki őket.

MEGJEGYZÉS



- Az idegen anyagok a dob rozsdásodását okozhatják. Rozsdamentes acél tisztításához való anyaggal tisztítsa meg a dob felületén lévő foltokat. Soha ne használjon fém dörzsít vagy kefét.

FIGYELMEZTETÉS

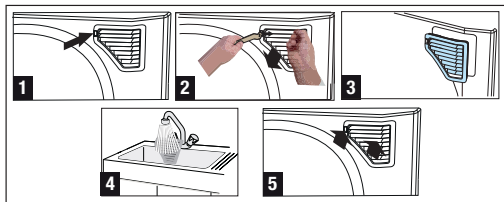


- Soha ne használjon szivacsot vagy súrolószert. Ezek kárt tehetnek a festett és a műanyag felületekben.

6.3 A légbeszívó szűrő tisztítása

A légbeszívó szűrő tisztításához:

Húzza ki a gépet.



- 1 A Használati útmutatóval kapott csomagban lévő szerszám hátulját csatlakoztassa szűrősapkán található helyre az 1. ábrán megadottak szerint.
- 2 Az ujjja segítségével húzza maga felé a szűrősapkát miután az eszköz hátoldalával a tolózárat balra nyomta a 2. ábrán megadottak szerint.
- 3 A szűrősapka könnyen lejön.
- 4 Mossa el a szűrősapkát.
- 5 Tegye vissza a szűrősapkát ügyelve arra, hogy megfelelően rögzüljön. Ha nem illeszkedik, akkor az eszköz segítségével tekerje el a tolózárat jobbra.

FIGYELMEZTETÉS



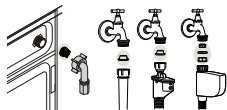
- Soha ne használjon szivacsot vagy súrolószert. Ezek kárt tehetnek a festett és a műanyag felületekben.
- 50 mosás és szárítás után (kb. 3 hónap) tisztítsa meg a gép légbeszívó szűrőjét.
- Ha a gépet egymás után 10-szer csak szárításra használja, akkor utána 1 rövid program lefuttatásával mindig végezzen el üresen egy mosást.

6.4 A gép és a vezérlőpanel tisztítása

Szükség esetén szappanos vízzel vagy nem korrozív, gyenge gél mosogatószerrel mossa le a gép külsejét, majd egy száraz, puha ruhával törölgesse át.

A vezérlőpanel tisztításához kizárólag puha, száraz ruhát használjon.

6.5 A vízbeeresztő szűrők tisztítása



Az egyes vízbeömlő szelepek végein (a gép hátsó részén) és az egyes bemeneti víztömítők végén (ahol azok a csaphoz vannak kapcsolva) szűrők találhatóak. Ezek a szűrők megakadályozzák, hogy idegen anyagok és piszok kerülhessen a vízbe, és azon keresztül a gépbe. A piszkos szűrőket meg kell tisztítani.

- 1 Zárja le a csapokat.
- 2 Távolítsa el a vízbeeresztő csövek anyáit, hogy hozzáférjen a vízbeeresztő szelepek szűrőjéhez. Tisztítsa meg őket egy erre alkalmas kefével. Amennyiben a szűrők nagyon piszkosak lennének, vegye ki azokat harapófogóval, és így tisztítsa meg őket.
- 3 Vegye ki a bemeneti víztömítők lapos végén található szűrőket a tömítésekkel együtt, majd alaposan tisztítsa meg őket folyóvízben.
- 4 A tömítéseket és a szűrőket óvatosan illesse vissza a helyére, majd kézzel húzza meg a tömlőanyákat.

6.6 Az esetlegesen ottmaradt víz leszivattyúzása és a szivattyú tisztítása

A gép szűrőrendszere megakadályozza, hogy a mosóvíz leeresztése közben gombok, pénzérmék, szövetfoszlányok és más szilárd anyagok eltömítsék a szivattyú propellerét. Ily módon a víz akadály nélkül távozhat, és a szivattyú tovább marad működőképese.

Amennyiben a gép nem szivattyúzná le a vizet, akkor a szivattyú szűrője eltömíthető. A szűrőt háromhavonta, vagy akkor kell megtisztítani, ha az eltömítődik. A szivattyú szűrőjének kitisztításához a vizet előbb le kell szivattyúzni.

Ezenkívül a gép szállítása előtt (pl. költözéskor), valamint fagypont alatti hőmérséklet esetén is teljesen le kell ereszteni a vizet.

FIGYELMEZTETÉS



- A szivattyú szűrőjén fennakadt idegen anyagok kárt tehetnek a gépben vagy zajossá tehetik a gép működését.
- Ha a gép használaton kívül van, zárja el a csapot, szerelje le a vízbeömlő tömlőt és eressze le a gépben lévő vizet, elkerülendő a beszerelés helyén fennálló esetleges fagyásveszélyt.
- Minden használat után zárja el a gép vízcsapját.

6.6.1 A piszkos szűrő megtisztításához és a víz leszivattyúzásához:

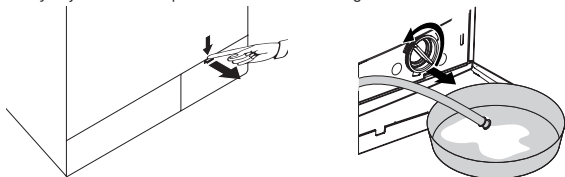
1. Húzza ki a gépet az áramtalanításhoz.

FIGYELMEZTETÉS



- A gépben a víz hőmérséklete akár a 90°C-ot is elérheti. Az égési sérülések kockázatának elkerülése érdekében a szűrőt csak azután szabad megtisztítani, hogy a gépben lévő víz lehűlt.

2. Nyissa ki a szűrőt.
Nyomja le a szűrősapka fülét és húzza azt maga felé.



6.6.2 A víz leeresztéséhez:

- a Húzza ki a helyéről a vészleeresztő tömlőt.
- b Helyezze a tömlő végét egy nagy edénybe. Erressze le a vizet az edénybe úgy, hogy kihúzza a tömlő végén lévő dugót. Ha az edény megtelt, zárja el a tömlőt a dugó visszahelyezésével. Az edény kiürítése után ismétlje meg a fenti műveletet annyiszor, hogy a gépből teljesen kifogyjon a víz.
- c Ha végzett a víz leeresztésével, zárja el a tömlőt ismét, majd tegye azt vissza a helyére.
- d Fordítsa el a szivattyúszűrőt annak kivételéhez.

7 Hibaelhárítás

A program nem indítható vagy választható ki.

- A gép önvédelmi üzemmódra kapcsolta magát valamilyen közmű probléma miatt (például feszültség, víznyomás stb. következtében). >>> *Tartsa nyomva 3 másodpercig a Start / Szünet / Törlés gombot a gyári alapértelmezett beállítások visszaállításához. (Lásd: "Program megszakítása")*

Víz van a gépben.

- A minőség-ellenőrzési folyamatot követően víz maradt a gépben. >>> *Ez nem hiba; a víz nem tesz kárt a gépben.*

Víz szivárog a gép aljából.

- Valószínűleg tömlő vagy szivattyúszűrő probléma. >>> *Ügyeljen rá, hogy a vízbeeresztő tömlők tömitései biztonságosan illeszkedjenek. A tömlőt szorosan csatlakoztassa a csaphoz.*
- Lehet, hogy a szivattyúszűrő nem teljesen zárt. >>> *Ellenőrizze, hogy a szivattyúszűrő teljesen zárva van-e.*

A gép nem töltődik fel vízzel.

- A csap el van zárva. >>> *Nyissa ki a csapokat.*
- A vízbeeresztő tömlő megtekeredett. >>> *Igazítsa meg a tömlőt.*
- A vízbeeresztő szűrő eltömődött. >>> *Tisztítsa meg a szűrőt.*
- A betöltőajtó félig nyitva van. >>> *Csukja be a betöltőajtót.*

A gép nem ereszt le a vizet.

- A vízleeresztő tömlő esetleg eltömődött vagy megtekeredett. >>> *Tisztítsa meg vagy egyenesítse ki a tömlőt.*
- A szivattyúszűrő eltömődött. >>> *Tisztítsa meg a szivattyú szűrőjét.*

A gép rázkódik vagy zajos.

- Lehet, hogy a gép nem áll stabilan. >>> *Állítsa be a gép lábát úgy, hogy az vízszintesen álljon.*
- Lehet, hogy egy kemény tárgy került a szivattyú szűrőjébe. >>> *Tisztítsa meg a szivattyú szűrőjét.*
- A szállításnál használatos biztonsági csavarok nincsenek eltávolítva. >>> *Távolítsa el a szállításnál használt biztonsági csavarokat.*
- Lehet, hogy túl kevés ruha van a gépben. >>> *Helyezzen több ruhát a gépbe.*
- Lehet, hogy túl sok ruha van a gépben. >>> *Vegyén ki a gépből pár ruhadarabot, vagy rendezze el a ruhákat egyenletesen.*
- Lehet, hogy a gép nekinyomódik egy merev tárgynak. >>> *Ügyeljen rá, hogy a gép ne nyomódjon neki semminek.*

A gép röviddel a program kezdete után megállt.

- Lehet, hogy a gép az alacsony feszültség miatt állt meg ideiglenesen. >>> *A feszültség normális szintre való visszaállását követően a gép ismét működni fog.*

A felvett vizet a gép rögtön leeresztí.

- A vízleeresztő tömlő esetleg nincs a megfelelő magasságban. >>> *Csatlakoztassa a vízleeresztő tömlőt a használati útmutatóban megadottak szerint.*

Mosás közben nem látható víz a gépben.

- A mosógépben található víz nem látható kívülről. Ez nem hiba.

A betöltőajtó nem nyitható ki.

- A gépben lévő vízszint miatt az ajtózárszár aktív. >>> *A Szivattyúzás vagy a Centrifugálás program lefuttatásával eressze le a vizet.*
- A gép melegebb a vizet vagy a centrifugálás lépésben van. >>> *Várja meg a program végét.*
- A gyerekzár aktív. Az ajtózárszár a program vége után néhány perccel deaktiválódik. >>> *Várjon pár percet, amíg az ajtózárszár kikapcsol.*

A mosás a használati útmutatóban megadottnál hosszabb ideig tart.(*)

- Alacsony a víznyomás. >>> *A kevesebb vízmennyiség miatt bekövetkező gyenge mosásminőség elkerülése érdekében a gép megvárja, amíg elegendő vizet tud vételezni. Ezért a mosási idő meghosszabbodik.*
- Lehet, hogy alacsony a feszültség. >>> *Ha a feszültség alacsony, a gyenge mosási eredmény elkerülése érdekében a mosási idő meghosszabbodik.*
- Lehet, hogy alacsony a beömlő víz hőmérséklete. >>> *Hideg évszakokban a víz felmelegítéséhez több idő szükséges. Az is lehetséges, hogy a gyenge mosási eredmény elkerülése érdekében több időre van szükség.*
- Esetleg megnőtt az öblítések száma és/vagy az öblítővíz mennyisége. >>> *A megfelelő öblítés érdekében a gép megnöveli az öblítővíz mennyiségét és szükség esetén plusz öblítést iktat be.*
- Lehet, hogy túl sok mosópert telt a gépbe, ami fokozott mértékű habzáshoz vezetett, és így az automatikus habelnyelő rendszer bekapcsolt. >>> *Ügyeljen a mosópert megfelelő mennyiségére.*

Hibaelhárítás

A program időzítője nem számol vissza. (Kijelzővel ellátott modelleknél) (*)

- Vízfelzárkásor az időzítő leállhat. >>> *Az időzítő addig nem kezd el visszaszámolni, amíg a gép fel nem szívta a szükséges mennyiségű vizet. A gép egészen addig vár, amíg elegendő mennyiségű víz kerül bele, hogy ezzel elkerülhető legyen a rossz mosási eredmény. Az időzítő ezután folytatja csak a visszaszámlálást.*
- Melegedéskor az időzítő leállhat. >>> *Az időzítő addig nem számol vissza, amíg a gép el nem éri a kívánt hőmérsékletet.*
- Centrifugázáskor az időzítő leállhat. >>> *Ha a dobban egyetlenlül van elrendezve a szennyes, akkor bekapcsolhat az automatikus egyetlenlül szennyeselrendező és érzékelő rendszer.*

A program időzítője nem számol vissza. (*)

- A gépben lévő ruhák esetleg nincsenek egyenletesen elrendezve. >>> *Ha a dobban egyetlenlülül van elrendezve a szennyes, akkor bekapcsolhat az egyetlenlülül elrendezett szennyes érzékelő automatikus rendszer.*

A gép nem kapcsol centrifugálásra. (*)

- A gépben lévő ruhák esetleg nincsenek egyenletesen elrendezve. >>> *Ha a dobban egyetlenlülül van elrendezve a szennyes, akkor bekapcsolhat az egyetlenlülül elrendezett szennyes érzékelő automatikus rendszer.*
- Ha a víz nincs teljesen leszivattyúzva, a gép nem centrifugál. >>> *Ellenőrizze a szűrőt és a vízleeresztő tömlőt.*
- Lehet, hogy túl sok mosópport tett a gépbe, ami fokozott mértékű habzásához vezetett, és így az automatikus habelhelyelő rendszer bekapcsolt. >>> *Ügyeljen a mosópor megfelelő mennyiségére.*

A mosási teljesítmény gyenge: A ruhák elszürkülnek. (**)

- A használt mosószer mennyisége hosszú ideig nem volt elég. >>> *Használjon a vízkeménység és a szennyes ruha alapján ajánlott mennyiségű mosószer.*
- A mosás sokáig alacsony hőmérsékleten történt. >>> *Válassza a mosandó ruháknak megfelelő hőmérsékletet.*
- Elégtelen mennyiségű mosószer használata kemény víz esetén. >>> *Ha a víz kemény és nem használ elegendő mosószer, akkor a szennyeződés rátapad a ruhákra és ez idővel a ruhák elszürkülésével jár. A már bekövetkezett elszürkülést nehéz kiküszöbölni. Használjon a vízkeménység és a szennyes ruha alapján ajánlott mennyiségű mosószer.*
- Túl sok mosószerrel tett a fiókba. >>> *Használjon a vízkeménység és a szennyes ruha alapján ajánlott mennyiségű mosószer.*

A mosási teljesítmény gyenge: A foltok megmaradnak vagy a ruhák nem lesznek fehérek. (**)

- Elégtelen mennyiségű mosószer használata. >>> *Használjon a ruhákhoz ajánlott mennyiségű mosószer.*
- Túl sok ruhát töltött be. >>> *Ne töltse túl a gépet. A „Program és fogyasztási táblázat” szerinti mennyiségeket töltse be.*
- Rossz program és hőmérséklet lett kiválasztva. >>> *A mosandó ruháknak megfelelő programot és hőmérsékletet válasszon ki.*
- Nem megfelelő mosószer használata. >>> *A géphez megfelelő, eredeti mosószerrel használjon.*
- Nem megfelelő rekeszbe tette a mosószer. >>> *A mosószerrel a megfelelő rekeszbe tegye. A fehérítőt és a mosószerrel ne keverje össze egymással.*

A mosási teljesítmény gyenge: A ruhán olajfoltok jelentek meg. (**)

- Nem került sor a dob rendszeres tisztítására. >>> *A dobot rendszeresen tisztítsa meg. Lásd a 6.2. pontot.*

A mosási teljesítmény gyenge: A ruhák kellemetlen szagot árasztanak. (**)

- Az alacsonyabb hőmérsékleten és/vagy rövidprogramokkal történő folyamatos mosás eredményeként a dobon szag- és baktériumlerakódás jött létre. >>> *Minden mosás után hagyja félig nyitva a mosószeres fiókot és a betöltőajtót. Így nem alakulhat ki a gépben a baktériumok számára kedvező nedves környezet.*

A ruhák színe kifakult. (**)

- Túl sok ruhát töltött be. >>> *Ne töltse túl a gépet.*
- Az éppen használt mosószer nyirkos. >>> *A mosószereket páramentes környezetben, elzárva tárolja és ne tegye ki azokat szélsőséges hőmérsékletnek.*
- Magasabb hőmérséklet lett kiválasztva. >>> *A ruha fajtájának és szennyezettségi fokának megfelelő programot és hőmérsékletet válasszon ki.*

Az öblítés nem megfelelő.

- Nem megfelelő a használt mosószer mennyisége, márkája és tárolása. >>> *Használjon a mosógépnek és a ruháknak megfelelő mosószerrel. A mosószereket páramentes környezetben, elzárva tárolja és ne tegye ki azokat szélsőséges hőmérsékletnek.*
- Nem megfelelő rekeszbe tette a mosószer. >>> *Ha a mosószerrel az előmosás rekeszbe teszi, noha előmosás nincs kiválasztva, akkor a gép ezt a mosószerrel használja fel az öblítés és lágyítás lépések során. A mosószerrel a megfelelő rekeszbe tegye.*
- A szivattyúsűrű eltömődött. >>> *Ellenőrizze a szűrőt.*
- A vízleeresztő tömlő meghajlott. >>> *Ellenőrizze a tömlőt.*

Hibaelhárítás

A mosás után a ruhák merevek/kemények lesznek. (**)

- Elégtelen mennyiségű mosószer használata. >>> *A vízkeménységnek nem megfelelő mennyiségű mosószer használata idővel azzal jár, hogy a ruhák merevekké, keményekké válnak. Használjon a vízkeménységnek megfelelő mennyiségű mosószer.*
- Nem megfelelő rekeszbe tette a mosószer. >>> *Ha a mosószer az előmosás rekeszbe teszi, noha előmosás nincs kiválasztva, akkor a gép ezt a mosószer használja fel az öblítés és lágyítás lépések során. A mosószer a megfelelő rekeszbe tegye.*
- Lehet, hogy a mosószer összekeveredett a lágyítótövel. >>> *Ne keverje össze az öblítőt és a mosószer. Forró vízzel mossa ki és tisztítsa meg a mosószeraadalót.*

A ruháknak más az illata, mint az öblítőnek. (**)

- Nem megfelelő rekeszbe tette a mosószer. >>> *Ha a mosószer az előmosás rekeszbe teszi, noha előmosás nincs kiválasztva, akkor a gép ezt a mosószer használja fel az öblítés és lágyítás lépések során. Forró vízzel mossa ki és tisztítsa meg a mosószeraadalót. A mosószer a megfelelő rekeszbe tegye.*
- Lehet, hogy a mosószer összekeveredett a lágyítótövel. >>> *Ne keverje össze az öblítőt és a mosószer. Forró vízzel mossa ki és tisztítsa meg a mosószeraadalót.*

Mosószer-lerakódás a mosószeres fiókban. (**)

- A mosószer nedves fiókba került. >>> *A mosószer adatomlása előtt törölje ki a fiókot.*
- A mosószer megnyirkosodott. >>> *A mosószereket páramentes környezetben, elzárva tárolja és ne tegye ki azokat szélsőséges hőmérsékletnek.*
- Alacsony a víznyomás. >>> *Ellenőrizze a víznyomást.*
- Az előmosáshoz szükséges víz vételezésekor a főmosás rekeszben lévő mosószer nedves lett. Eltömődtek a mosószeres rekeszen lévő lyukak. >>> *Ellenőrizze a lyukakat és tisztítsa meg őket, ha eltömődtek.*
- Gond van a mosószeres fiók szelepeivel. >>> *Hívjon Szakképzett Szerelőt.*
- Lehet, hogy a mosószer összekeveredett a lágyítótövel. >>> *Ne keverje össze az öblítőt és a mosószer. Forró vízzel mossa ki és tisztítsa meg a mosószeraadalót.*

Mosószer maradt a ruhákon. (**)

- Túl sok ruhát töltött be. >>> *Ne töltse túl a gépet.*
- Rossz program és hőmérséklet lett kiválasztva. >>> *A mosandó ruháknak megfelelő programot és hőmérsékletet válasszon ki.*
- Nem megfelelő mosószer használata. >>> *Válasszon a mosandó ruháknak megfelelő mosószer.*

Túl sok hab képződik a gépben. (**)

- Nem a mosógéphez megfelelő mosószereket használja. >>> *Használjon a mosógéphez megfelelő mosószereket.*
- Túl sok mosószer használata. >>> *Csak az elégséges mennyiségű mosószer használja.*
- A mosószer tárolása nem volt megfelelő. >>> *A mosószer zárt és száraz helyen tárolja. A túl meleg helyek nem alkalmasak a tárolásra.*
- Egyes hálós textúrájú mosandók, pl. tüll anyag esetében erőteljes a habképződés. >>> *Az ilyen szennyes esetében kevesebb mosószer használjon.*
- Nem megfelelő rekeszbe tette a mosószer. >>> *A mosószer a megfelelő rekeszbe tegye.*
- A gép a lágyítót korán használja fel. >>> *Gond lehet a szelepekkel vagy a mosószeraadalóval. Forduljon szervizhez.*

Habzik a mosószertartó.

- Lehet, hogy túl sok mosószeret használ. >>> *Tegyén 1 evőkanál öblítőt fél liter vízbe, és öntse ezt a mosószertartó fő mosórészébe.*
- Tegye be a programnak és a ruha mennyiségének megfelelő mennyiségű mosóport (Lásd: "Program és fogyasztási táblázat"). Kiegészítő vegyszerek (pl. folteltávolítók, fehérítők stb.) esetén kevesebb mosószer kell használni.

A program lejártá után a ruha nedves marad. (*)

- Lehet, hogy túl sok mosószeret tett a gépbe, ami fokozott mértékű habzást eredményezett, ezért bekapcsolt az automatikus habelnyelő rendszer. >>> *Ügyeljen a mosópor megfelelő mennyiségére.*

Hibaelhárítás

A szárítás túl sokáig tart.

- Lehet, hogy a gép elején található légbereesztő szűrő pórusai eltömödtek. >>> *Mossa át a légbereesztő szűrőt langyos vízzel.*
- Lehet, hogy a gép elején található légbereesztő szűrő eltömödött. >>> *Távolítson el mindent, ami akadályozhatja a légbereesztő szűrő előtt a szellőzést.*
- Lehetséges, hogy a szellőzés azért nem kielégítő, mert túl kicsi az a hely, ahová a gépet beszerelték. >>> *A környezeti hőmérséklet túlzott megemelkedésének elkerülése érdekében nyissa ki az ajtókat és az ablakokat.*
- Túl sok ruhát töltött be. >>> *Ne töltse túl a mosó- szárítógépet.*
- Lehetséges, hogy a ruhák centrifugázása nem volt megfelelő. >>> *A mosási ciklus alatt nagyobb centrifugálási sebességgel működtesse a mosó- szárítógépet.*
- A csap el van zárva. >>> *Nyissa ki a csapokat.*

A szárítás után a ruha nedves marad.

- Lehetséges, hogy nem a ruha fajtájának megfelelő programot használta >>> *A ruhacímkék ellenőrzését követően válasszon a ruha fajtájának megfelelő programot, illetve használjon időzítéses programokat is.*
- Lehet, hogy a gép elején található légbereesztő szűrő pórusai eltömödtek. >>> *Mossa át a légbereesztő szűrőt langyos vízzel.*
- Túl sok ruhát töltött be. >>> *Ne töltse túl a mosó- szárítógépet.*
- Lehetséges, hogy a ruhák centrifugázása nem volt megfelelő. >>> *A mosási ciklus alatt nagyobb centrifugálási sebességgel működtesse a mosó- szárítógépet.*

A gép nem kapcsol be vagy a program nem indul el.

- Lehet, hogy a tápkábel nincs bedugva. >>> *Ellenőrizze, be van-e dugva a tápkábel.*
- Lehetséges, hogy a program nincs beállítva vagy a Start / Szünet / Törés gomb nincs megnyomva. >>> *Ellenőrizze, hogy beállította-e a programot, illetve, hogy a gép nincs-e Szünet üzemmódban.*
- Be van kapcsolva a gyerekszár. >>> *Kapcsolja ki a gyerekszárát.*

A ruhák összemertek, megsárgultak, kifilcesedtek vagy megsérültek.

- Lehetséges, hogy nem a ruha fajtájának megfelelő programot használta >>> *A ruhacímkék ellenőrzését követően válasszon a ruha fajtájának megfelelő programot, illetve használjon időzítéses programokat is. Gépben nem szárítható ruhák esetében nem szabad szárítást végezni.*

Nem végezhető szárítás

- Lehet, hogy a ruha nem száraz vagy nincs bekapcsolva a szárítási funkció. >>> *Ellenőrizze, hogy a kiválasztott mosási program után kiválasztotta-e a szárítási funkciót is.*

A betöltőajtó nem nyitható ki.

- Lehet, hogy a gép ajtaja biztonsági okokból nem nyitható ki. >>> *Ha megjelenik a „várjon amíg lehül...” figyelmeztetés, a biztonság érdekében a betöltőajtó zárva marad mindaddig, amíg a gép le nem hűl. Egy 10 perces szárítóprogram lefuttatásával a gép gyorsabban lehűthető.*






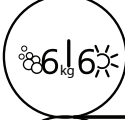











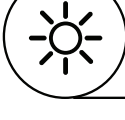
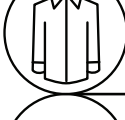
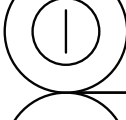
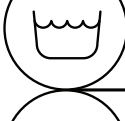


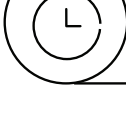
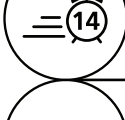
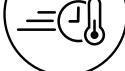
(*) Ha a ruhák egyenetlenül vannak elosztva a doban, a gép és annak környezete védelme érdekében a centrifugálás nem indul el. Ilyenkor a szennyest át kell rendezni, majd el kell indítani a centrifugázást.

(**) Nem kerül sor a dob rendszeres tisztítására. >>> *A dobot rendszeresen tisztítsa meg. Lásd a 6.2 pontot*



FIGYELMEZTETÉS

Ha az itt közölt segítségével sem tudja elhárítani a problémát, akkor forduljon a viszonteladóhoz vagy a hivatalos márkaszervizhez. Sose próbálja saját maga megjavítani a készüléket!

	PAMUT		HŐMÉRSÉKLET		MOSÁS ÉS VISELÉS
	PAMUT ECO		CEN- TRIFUGÁZÁS		6 KG MOSÁS ÉS 6 KG SZÁRÍTÁS
	SZÍNTETIKUS		ELŐMOSÁS		BABYPROTECT PLUSZ
	KÉNYES RUHA- DARABOK		EXTRA ÖBLÍTÉS		MŰSZÁLAS ANYAG SZÁRÍ- TÁSA
	GYAPJÚ		GYŰRÖDÉS- GÁTLÁS		PAMUT SZÁRÍTÁSA
	KÉZI MOSÁS		KEDVENC		SZÁRÍTÁS
	ING		BE KI		
	ÖBLÍTÉS		INDÍTÁS SZÜNET		
	CENTRIFUGA SZIVATTYÚZÁS		BEFEJEZÉSI IDŐ		
	SZUPER RÖVID EXPRESSZ				
	NAPI EXPRESSZ				

